大公報

Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road,C
Hong Kong

督印人　費彝民

經中國人民郵電部登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號

第一萬九千二百七十一號

今日出紙兩張半

零售港幣壹毫

每月本港三元外埠七元

地址　香港干諾道中一二三號
經理部電話　三七二二三
編輯部電話　三三九二一
電報掛號8778
廣州辦事處　惠吉西路二號　電話：11605

干諾道中一二三號有利有限公司承印

在全國人代大會上
烏蘭夫提兩建自治區案
僮族回族已完成社會主義改造
建立自治區將促進進步和發展

【中國新聞社北京五日電】第一屆全國人民代表大會第四次會議今天下午繼續舉行大會。

代表們首先聽取了烏蘭夫副總理兼民族事務委員會主任關於建立廣西僮族自治區和寧夏回族自治區的報告，接着大會進行了發言。

在大會上發言的有郭沫若、黃現璠、陳經畬、張泗洲、龔福鼎、冷遹、吳若安、劉文輝、李賦都、秦仁昌、程士范、許德珩、王載長分別用書面方式發言。

今天大會的執行主席是黃炎培、徐特立、馬寅初、劉格平、鄧初民、胡耀邦、歐百川、果基木古、梅蘭芳、周文江。

今天上午，代表們進行了小組討論。

【中國新聞社北京五日電】國務院副總理兼民族事務委員會主任烏蘭夫，今天代表國務院就關於建立廣西僮族自治區和寧夏回族自治區問題向全國人代會作了報告。

烏蘭夫說，廣西僮族是我國人口最多的一個少數民族，約有六百五十多萬人口。回族是我國人口較多的一個少數民族，約有三百五十多萬人口，分散居住在全國各地，其中居住在甘肅省的有一百一十多萬人。從全國民族區域自治實施的情況和僮族、回族的情況來看，僮族和回族必須分別建立一個省一級的自治地方，才能同他們在祖國大家庭中的地位相適應。

他說，建立僮族自治區的方案主要的有兩個：一個方案是把廣西全省改建爲僮族自治區，大家把這個方案稱爲「合的方案」；另一個方案是把廣西劃分爲兩個部分，即保留廣西省的建制，管轄現在廣西省的東部地區，另把現在廣西省西部僮人爲主的少數民族聚居地區劃出來建立僮族自治區，大家把這後一個方案稱爲「分的方案」。兩個方案相比較，合的方案是更適宜於廣西漢、僮民族的現實和歷史情況。廣西省的漢人比僮人多，但居住的面積僮人比漢人的大，漢人聚居地區對於農業的發展說來，是條件較好的地區，但是從工業發展前途說，僮族地區的條件又比較優越。這就表明，廣西漢、僮兩民族和其他民族合起來互相幫助，各施所長，就有利於廣西各民族長遠的、共同的進步和發展。兩個方案經過大家反覆、深入地討論後，最後選擇了合的方案，也就是現在提交大會議案中的方案。

在建立回族自治區的好幾個方案中，主要的也是兩個：一個方案是以現在甘肅省所包括的原寧夏省地區（蒙古族地區不在內）爲基礎，再劃入鄰近的地區，建立回族自治區，自治區管轄的地區包括銀川專區、吳忠回族自治州、固原回族自治州和平涼山區的隆德縣、涇源回族自治縣；另一個方案是除上述地區外，並且把平涼專區的其他各縣和天水山區的個別縣也一齊劃出，建立回族自治區。經過大家充分討論後，一致選定了前一種方案，也就是現在移交大會議案中的方案。這個方案所包括的地區，回人佔三分之一，漢人佔三分之二；有利於回、漢民族互相支援和共同發展。這個方案所包括地區的經濟發展條件也是良好的。

烏蘭夫說，建立廣西僮族自治區和寧夏回族自治區是我國政治生活中的一件大事。僮族和回族是我國發展水平比較高的兩個少數民族中的；現在兩個民族的社會主義改造事業已經取得了決定性的勝利，大批黨與非黨的幹部已經成長起來，並且都有了經過鍛鍊的共產黨的領導人員。相信自治區建立後，兩個民族的政治、經濟、文化即將得到進一步的發展。

烏蘭夫說，民族區域自治是我國根據馬克思列寧主義的一般原理和中國的實際情況而採取的解決我國民族問題的基本政策。這個政策取得了國內各民族的支持。他們都懂得，只有團結在我國各民族的大家庭——中華人民共和國之內，才能抵抗帝國主義的侵略和威脅，也才能促進各民族共同的進步和發展。

烏蘭夫說，我國推進民族區域自治的工作已經取得了巨大的成就。截至目前爲止，已經建立了兩個自治區，一個自治區籌備委員會，三十一個自治州，五十四個自治縣。

現在，在全國三千五百萬少數民族中，有三千萬人口的地區已經在生產資料所有制方面基本完成了社會主義改造；約有三百萬人口的地區正在進行民主改革；只有二百萬人口的地區還未進行民主改革。

烏蘭夫指出：我國少數民族地區的經濟和文化有了很大的發展。根據初步統計，內蒙古自治區、新疆維吾爾自治區、青海省和全國各民族自治州，一九五六年的工農業總產值是五十七億八千七百一十六萬六千元，爲一九五二年的百分之一百五十八點九。其它各少數民族地區的經濟和文化也都有不同程度的發展。

廣西僮族聚居地區圖

就蘇共中央改組事
中共致電蘇共中央
申言堅定不渝和蘇共團結一起

【新華社北京五日電】中國共產黨中央委員會五日打電報給蘇聯共產黨中央委員會，電報全文如下：

蘇聯共產黨中央委員會：

感謝你們經過尤金同志把蘇共中央在六月二十二日至二十九日舉行的全體會議所作的關於馬林科夫、卡岡諾維奇和莫洛托夫反黨集團的決議通知我們。我們相信，蘇共中央全會所一致通過的這一決議，將有助於蘇聯共產黨的進一步的團結和鞏固。中國共產黨將堅定不渝地和蘇聯共產黨緊密地團結在一起，爲鞏固加強中蘇兩國的偉大的兄弟同盟，爲爭取世界持久和平，爲爭取馬克思列寧主義事業的勝利而共同奮鬥。

中國共產黨中央委員會　一九五七年七月五日

我科學事業大發展
科學院去年經費爲六年前廿倍
化學研究所擁有雜誌八百餘種
民盟所提科學規劃不符社會主義路線

【中國新聞社北京五日電】中國科學院院長郭沫若今天下午在人代會上說：解放以來幾年中在共產黨和政府領導下的中國科學事業的發展，可以抵賽以往的幾十年、幾百年。

他說：以科學事業的經費爲例，中國科學院的經費開支，以一九五〇年爲一百，一九五六年達到二千〇六十二。絕對數值爲六千六百七十四萬元。而在抗日戰爭以前的一九三六年，前中央研究院和北平研究院每年經費合起來不超過四百萬元。

郭沫若說：再以進口外國科學書刊的情況爲例。一九五六年僅購買資本主義國家書刊所支出的外匯即爲一百八十萬英鎊，一九五七年略有縮減，但仍達到一百五十萬鎊。這個數字，比日本、印度、蘇聯進口的數字都大。以一個研究所爲例：前北平研究院化學研究所有圖書二千餘冊，雜誌三十四種；而現在新建的化學研究所，即已經擁有圖書一萬四千八百餘冊，雜誌八百廿五種。

郭沫若嚴厲批駁了在章伯鈞等主使下民盟中央科學規劃臨時小組名義提出和發表的「對於有關我國科學體制問題的幾點意見」。他指出：右派分子的意見書，主張科學研究不要計劃，不要重點，分散的、自發的進行，主張一切研究工作和「經費」都應該「就人」而安排，反對對科學工作的統一的學術領導，反對科學工作中的「火車頭」，主張科學事業各自爲政，其實質就是要科學工作陷於無政府狀態，就是要使我國科學工作長期停留在落後狀態。

我船廠準備製造兩萬兩千噸巨輪
從天津駛舊金山無需添燃料

【路透社倫敦五日電】北京電台五日宣佈，國營大連造船廠已準備建造共產中國第一艘二萬二千噸的貨船。

廣播說，這艘船由蘇聯協助設計，可以載重一萬三千噸，以每小時十八海里的速度，從天津，經上海、日本到舊金山，全程無需增添燃料。

竄擾汕頭廈門一帶
四蔣機被擊毀
一架墜海另三架被擊傷

【中國新聞社福州五日電】中國人民解放軍汕頭、鎮海（本報編者按：鎮海在廈門之南，是小鎮，不是縣城。）地區的高射砲部隊和巡邏艇部隊，在三日和四日擊落擊傷蔣軍飛機四架。

四日十點〇八分，蔣軍F84型飛機四架從正東方向竄入我汕頭地區上空，遭到我高射砲火的射擊後，竄向東北方向的東山、鎮海、廈門等地上空盤旋偵察，我鎮海地區高射砲部隊當即開砲迎擊敵機，擊落其中一架。這架敵機在十時廿四分墜落在福興島以南的大海中爆炸。其餘三架向東南方向逃去。

三日九時〇九分，蔣機F84型飛機四架，竄入我汕頭地區上空，被我高射砲部隊擊傷其中兩架。九時十五分，又有蔣軍F84型飛機兩架，由海門表角飛越南澳島上空，遭到我巡邏艇部隊高射火器的猛烈射擊。其中一架被我擊傷，冒煙向東北方向逃去。

【本報訊】台灣報紙載稱，蔣空軍飛機一批，四日上午飛到金門西南地區「執行任務」時，被解放軍高射砲猛烈射擊。蔣空軍中尉陸鳳華所駕駛的飛機，當時中彈，在海面墜落，該機與陸鳳華同時「失蹤」。

上海豪雨一連三天
低窪地區積水兩尺
日本南部洪水泛濫造成死傷

【中國新聞社上海五日電】從七月一日起，上海暴雨不斷，三天多來，降雨量超過了二百公厘。這樣持續、集中的暴雨是上海罕見的現象。據氣象資料報道，在過去的八十一年中，上海七月份平均雨量也只有一百七十四點四公厘。

上海地區的馬路已普遍積水，低窪地區水深二市尺以上，絕大部分電車在四日被迫停駛，有的公共汽車也改道或縮短行駛路程。有些工廠因廠房浸水，曾一度停工排水。上海市郊已一片汪洋，能排水的地區，農民正冒雨排水中。

四日上午，上海市防汛總指揮部召開了緊急電話會議，部署各企業、工廠、鐵路和郊區的防汛工作。

【合衆社東京五日電】豪雨給日本西南部和台灣北部及中國沿海一帶帶來死亡和損害。

在日本，據來自八縣的警察報告說：一場豪雨造成洪水泛濫的結果，有八人喪生，另十三人受傷，另四人據報失蹤，有六十二家的房屋被毀。

日本南部的豪雨已沖去若干地方，農田亦遭洪水淹沒。在日本南部的九州島和在本州，有七千零六十九所房子被洪水淹沒。

甘肅建一乳品廠
開始產奶粉牛油

【中國新聞社蘭州五日電】甘肅省第一座現代化的乳品廠——甘肅乳品廠，經過兩年零十個月的建設，一日正式投入生產。這座工廠位於甘南草原上的合作市，是我國目前較大的乳品廠之一。這座工廠的生產過程是機械化的，有完善的衛生消毒設備。每天可產四噸多奶粉和三噸多黃油。

這座工廠的投入生產，將可增加甘南藏民的收入，以改善生活。同時，這座工廠還吸收了一部份藏族青年工人。

農業合作社更鞏固
九成七農戶已加入

【中國新聞社北京五日電】中共中央農村工作部負責人說，半年來全國農業生產合作社進一步取得了成績。

農業社比前鞏固了，優越性發揮得更多了。現在全國參加農業生產合作社的農戶已由去年春天的百分之九十二點增加到百分之九十七。目前全國共有七十五萬二千一百一十三個社，其中絕大部分是高級社。

各地合作化運動的發展，說明了合作化運動的成功，廣大農民對農業社的信任。

縱橫談

兩個自治區

在全國人民代表大會上，烏蘭夫提出了建立兩個自治區的報告，一個是廣西僮族自治區，一個是寧夏回族自治區。

根據憲法的規定，自治地區分爲下列三級：

一、相當於省的自治區，直屬中央；

二、省級以下縣級以上的自治州；屬於省或自治區；

三、相當於縣的自治縣，屬於省、自治區或自治州。

全國已成立的自治區有兩個：一個是在全國解放以前就已經成立的內蒙古自治區，另一個是解放後成立的新疆維吾爾自治區。此外，還有一個正在籌備中的西藏自治區。

爲什麼升級

廣西省的建制下，本來有一個僮族自治州；甘肅的回族也已分別成立了一些自治州和自治縣。爲什麼要成立這兩個自治區呢？

要知道，中國少數民族有幾十種，其中人數比較多而發展水平又比較高的，有蒙古族（一百四十六萬多人）、回族（三百五十五萬多人）、維吾爾族（三百六十四萬多人）、藏族（二百七十七萬多人）和僮族（六百六十一萬多人）。

其中，蒙古族和維吾爾兩族已經成立了自治區，西藏也成立了自治區籌備委員會，僮族和回族自然也應建立直屬中央的自治區，才同它們的實際情況相稱。

爲什麼有漢族在內

自治區中爲什麼有漢族呢？

我們這個多民族的國家，經過了長期的移民活動，各民族往往是雜居的，在經濟和文化上彼此關係密切，有些還有通婚的情形；無論在地區上、在經濟上，都是不可能分得清清楚楚的。因此，在一個民族的地區中，有漢族或其他民族雜處其間，是根本分不開的。

同時，在民族自治區中有漢族，也是有好處的，由於歷史上的原因，漢族在發展上比其他民族高一些，只要批判了大漢族主義，他們在民族自治區中，無論在經濟上、文化上或其他方面，對少數民族都可以有所幫助。更何況像廣西那樣，漢僮兩民族早已建立了很密切的關係。

自治的權限

自治區有什麼權限呢？

自治是在中華人民共和國的範圍內實行自治，不是獨立。憲法規定：「各民族自治地方都是中華人民共和國不可分離的部份」。

但是，自治的權限還是相當廣闊的。在自治地方內，本民族的人可以治理本民族的事，組織本地方的公安部隊，制定自治條例和單行條例，使用本民族的語言文字，發展經濟和文化的建設事業。

建立自治地方，可以發揮少數民族的積極性，用最適合於他們的方式來發展經濟文化事業，使他們更快地趕上漢族的水平。這對少數民族自己和整個國家，都是有好處的。

美式「獨立」

這種自治，同帝國主義在別人的國土上所推行的「自治」、「獨立」、「特殊化」，是完全不同的。

在舊中國，帝國主義就曾用這種方法來瓜分中國；現在，美國還在襲用這種方法。美國鼓動緬甸的撣邦獨立，就是爲了想使撣邦脫離緬甸，變成美國侵略中國的基地；這只會給撣邦人民帶來極大的不幸。美國在台灣搞「兩個中國」的把戲，其實也是這種「獨立」運動的變種。

這種「自治」、「獨立」，同民族自決與民族尊嚴，都是毫無關係的。

施君玉

香港 國華商業銀行
辦理
特種定活兩便複利存款

1. 優點：複利計息，十年對本，享受定期存款的優息；隨時提取，靈活穩妥，有活期存款的方便。
2. 利息：如存入港幣100元，到期本息如下，多存以此類推。

存款存足時間		利率	到期本息
一	年	4%	104.00
二	年	4½%	109.20
三	年	5%	115.76
四	年	5½%	123.88
五	年	6%	133.81
六	年	6½%	145.90
七	年	7%	160.55
八	年	7%	171.78
九	年	7½%	191.68
十	年	7½%	206.05

3. 適合公私款項 存儲生息 累積資金 建立事業

印備簡章　歡迎索閱

行址：皇后大道中11號B　電話：33638 33858

特價優待
九龍分號·經已開幕
地址彌敦道六一九號龍鳳茶樓樓下
總廠：香港文咸東街七十六號
分號：德輔道中一百三十二號 銅鑼灣京華戲院對面

華人食品有限公司
週年紀念
地址：德付道中171號　電話：33958 20705
大贈送
·由七月六日至十五日止·
凡光顧二元以上有優厚贈品
多買多送驚人犧牲保君滿意
茶葉·凍肉·雜貨
——特價大量供應——
品種繁多請駕臨選購

巧製燒鹵　特價供應
化皮乳豬　每斤六元四角
太爺肥鷄　每只七元
脆皮燒鴨　每只四元
脆皮燒肉　每斤三元八角

When Quality counts It pays to go to these Brands

"大富貴牌" (DAIFUKI)……有光及半啞雷虹絲（由卅支至三百支，具備各種扎庄或筒庄）
"翠光牌" (SUIKO)……雷虹絲—不縐有光及有摺縐半啞雷虹棉（具備各種型式長短，粗細之雷虹絲）
快把紗—不縐有光及有摺縐半啞快把紗（由十支單紗至八十支双紗，不論筒庄或扎庄，無不應有盡有）
"鷹鐘牌" (EAGLE & BELL) 雷虹絲織物—縐紗，綢緞，山東綢，富士綢等
快把織物—洋布，襯衫布，斜紋布，甲巴甸，嗟咋等。

東洋雷虹公司同時生產製造各種上等尼龍←→由紗棉至已製成物品

在日本最著名之雷虹及尼龍製造廠

TOYO RAYON CO., LTD.

Established: 1926

3-chome, Nakanoshima, Kita-ku, Osaka, Japan.　Cable Address: "TOYORAYON OSAKA"

蘇再促停試核武器
西方仍要與其他問題並談
泰晤士報指出是後退一步
傳美將提出歐洲「開放天空」新計劃

【新華社北京四日電】據塔斯社倫敦三日訊：蘇聯代表佐林七月二日在聯合國裁軍小組委員會上說，蘇聯建議立即解決關於停止試驗原子武器和氫武器的問題，並且把這個問題單獨分出來，不同其他任何問題牽涉在一起。佐林對西方國家代表承認蘇聯六月十四日的建議爲締結停止試驗原子武器和氫武器協定開闢了道路這種說法表示滿意。但是他指出，西方國家的聲明所反映的一些論點，使人對西方國家在某些基本問題的態度上不能有足夠清楚的了解。特別是從這個聲明中很難看出，西方國家是否同意把暫時停止試驗核武器問題從裁軍的其他問題中分出來，並且立即積極地加以解決。同時也很難看出，西方國家是否同意在二、三年內停止試驗，或者他們將提出另外的期限。

佐林說，現在全世界都堅決要求對這一問題作出積極的決議。

【據新華社倫敦四日電】出席倫敦裁軍談判的美國代表史塔生三日解釋美國關於裁軍問題的計劃。他說，他的國家建議參加第一階段裁軍的各方同意把將來生產的所有原子核物質用在非武器方面。但是他又說，停止生產原子武器應當在「有效」的視察制度建立一個月以後開始。

史塔生說，美國願意停止核武器試驗，停止核武器試驗甚至可以在批准第一階段的裁軍協定以後立即開始。他還主張，必須很快地建立對試驗的監督並擬訂監督停止生產的辦法。如果沒有就監督制度達成協議，或者如果達成一種「理論性」的而不能付諸實施的監督協定，那麼美國就要重新考慮它是否履行已經承擔的關於暫時停止核試驗以及裁減軍備和武裝部隊水平的義務問題。

「泰晤士報」三日評論美、英、法、加四國提出的關於停止核武器試驗條件的聯合聲明說，如果說西方國家同意考慮暫時停止試驗是前進了一步的話，它們把這個協議跟更廣泛的協議聯系一起就是後退了一步。

【路透社倫敦五日電】五國裁軍小組委員會五日上午在此間集會，是今天舉行的兩次大會的第一次會議。

預料美國首席代表史塔生本日（五日）將完成他的有關美國對停止核子試驗和管制戰爭用的核熱物質的意見之詳細闡釋。

【合衆社倫敦五日電】據通人士五日說，美國代表史塔生正準備提出一個新的歐洲「開放天空」計劃。

據通人士說，如果時間許可，史塔生將提出新的「開放天空」計劃。他們說，北大西洋公約國家全體同意在他們的領土上進行國際空中視察。

據通人士又說，這個計劃主張在歐洲廣大地區作空中視察，視察從西班牙起至莫斯科以東爲止。

邀請中國談判裁軍
南斯拉夫認爲合理

【路透社貝爾格萊德五日電】南斯拉夫政府發言人五日說，建議共產中國應參加裁軍談判是「合理而且絕對公正的」。

發言人在記者招待會說，沒有中國平等出席談判，裁軍問題獲得持久而完全的協議就不能想像，但是，這並不是說，因爲中國沒有出席目前的倫敦談判就不能達成初步協議。

南國兩大員
將赴蘇度假

【路透社貝爾格萊德五日電】南斯拉夫政府發言人五日證實，南斯拉夫聯邦執行委員會兩位副主席卡德爾和蘭科維奇將往蘇聯度假，並說，他們將會晤蘇聯領袖會談，是「相當正常的假定」。

發言人拒絕詳細論述這次的訪問，只是說，此行早在克里姆林宮人事變動的消息發出之前已安排好了。他說，他不知道他們兩人是否應蘇聯政府的邀請前往訪問。

半官方人士說，卡德爾和蘭科維奇可能在下週啓程往蘇聯，並將在克里米亞度假。到時，赫魯曉夫可能已從布拉格回到蘇聯。

緬甸撣邦搞獨立
是美國幕後指使
旨在變它爲原子基地

【本報仰光航訊】六月二十九日仰光多家報紙均刊載印度「德里時報」駐曼谷記者的報道：美國在泰國的軍事和外交代表，對緬甸最大的民族自治區撣邦「獨立」感到「絕大的興趣」，並曾指使撣邦土司脫離緬甸聯邦。該報道並指出：美國這樣做的目的是企圖把撣邦變成美國的空軍基地，以供美國原子部隊使用。

目前，爲了談判撣邦土司放棄政權的補償問題，從撣邦來到仰光的撣邦各地土司正在等候準備和緬甸政府談判。在上述美國蓄意指使撣邦「獨立」的消息傳出後，臘戍市專員、登尼土司蘇荷馬最近就這個問題向緬文報紙發表談話，他警告說，如撣邦一旦「獨立」，便會立刻遭到蔣殘軍的侵襲。這種依靠外援而脫離聯邦，其結果必然使撣邦淪爲附庸。

蘇荷馬在談了一些撣邦行政管理的意見後說：「根據歷史來看，撣邦與緬甸是血肉相連的，並且多年來合作共處。我完全不同意撣邦脫離緬甸聯邦，因爲它今天脫離緬甸，明天就會被蔣殘軍侵入，這會使撣邦人民增加更多的災難。由於撣邦目前在各方面的力量都很脆弱，一旦被附近的國家以『援助』爲藉口，而把軍隊開入的時候，撣邦必然會淪爲外國的附庸國了」。

胡志明出國
改今天動程

【路透社倫敦五日電】河內電台廣播，越南民主共和國主席胡志明原定五日前往訪問九個共產主義國家，因爲天氣不佳，已延遲二十四小時啓程。

胡志明原定五日飛往北朝鮮，開始訪問捷克、波蘭、東德、南斯拉夫、匈牙利、阿爾巴尼亞、保加利亞和羅馬尼亞等國家的旅程。

自動化機器輸中國
日本不願落在英後
日兩電氣專家準備下月初赴華

【合衆社東京五日電】兩位高級日本專家將於下月初動身赴中國，爲工業化最新的自動化機器輸入中國作些安排。

消息靈通人士五日報道，橫川電氣工廠有限公司將派遣兩位負責人——米田廣和東京宮次——赴中國。按橫川公司過去曾輸出各種測量儀器給中國。

消息說，這兩位負責人對中國第二個五年計劃的工業化規劃將作充分的研究。如果可能的話，將與中國簽訂自動化機器輸入的合同。

消息說：這家日本公司這一舉動的目的之一，是免使在自動化輸出這方面落在英國之後。因爲抵達東京的消息說：英國正在計劃將大量的自動化機械輸往中國。

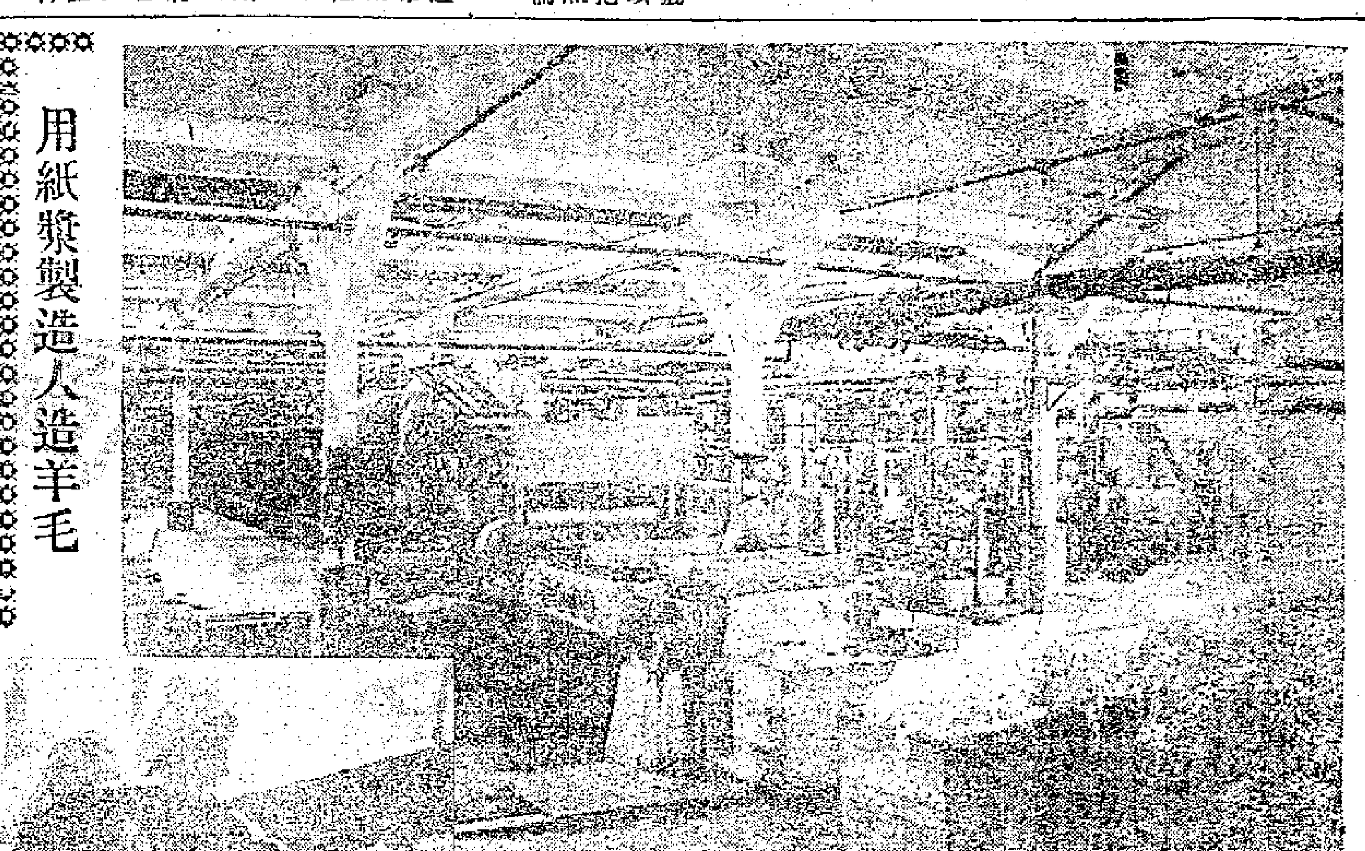
依照西方的「中國委員會」對中國貿易的限制，有幾種的日本電氣和測量儀器除非取得「例外」的許可證是不能輸往中國大陸的。

消息說：最近數月此種對共產中國的特別輸出數量激增，平均每月的輸出價值約一千萬日圓（合二十七萬八千美元）。

消息說：中國方面對有關自動化機器的來信，問亦大大增加。

消息說：橫川公司除了派遣兩位專家之外並考慮在北京成立一個專爲此種機器的服務站。

用紙漿製造人造羊毛



在安東的鎮江山下，一座用紙漿製造羊毛的工廠——安東化學纖維廠已經開始生產。產品質量除了部份項目尚未達到標準之外，其它項目均已達到或超過進口的二級品。

上圖：人造羊毛已初製成，經過乾燥，就可以紡成紗。

右圖：這是用紙漿製造出來的羊毛。女工們運送去乾燥。

（新華社記者于肇攝）

研究地球物理現象
蘇觀測站加强觀察

【新華社莫斯科四日電】蘇聯各觀測站積極加强地球物理觀測工作。據蘇聯地磁、電離層和無線電波傳播科學研究所宣佈，最近幾天，由於太陽的大爆發，研究所的電離層站加强了活動。過去這個站每晝夜進行四十八次觀測，現在則每五分鐘測量一次電離層高度及其電子密度，用巨型自動電離箱不斷記錄宇宙射線情況。

在北冰洋上，「北極七號」觀測站的電離層觀測已經由通常的三十分鐘一次加强爲每五分鐘一次。

蘇聯水利氣象總局中央高空氣象觀察所在七月一日放出了無線電高空測候器，研究在二十五到三十公里高空大氣所發生的物理現象，確定高空氣流的方向和速度。科學院物理研究所的宇宙射線實驗科學站也放出了一個研究宇宙線的無線電高空探測器，這個無線電高空探測器共飛行了五小時二十八分鐘之久。

在吉爾吉斯，天山物理——地理站第一隊人數衆多的科學工作人員已經開始在海拔三千五百到四千公尺的高山上工作，研究冰河發展同氣候條件的相互聯系，太陽輻射性、夏季大氣雨雪量的變化。第二隊科學工作人員將研究海拔四千五百公尺地區的冰河。

蘇聯考察船「勇士號」七月一日已開入太平洋，在航行第一天就在日本附近進行了一些考察工作。

哲臘德誘殺日婦
美議員調查屬實

【合衆社華盛頓四日電】美國衆議員們四日說，哲臘德的一個陸軍同僚今天曾在一項宣誓證明中對調查員們說，哲臘德「誘哄」那個日本婦人走過來，然後就舉槍瞄準她開火，結果那個婦人中彈而死。

民主黨衆院外交事務小組委員會主席貝爾納曾研究哲臘德案件。他告訴記者說，官方人士曾經告訴過他，有關這個案件和射殺時的詳細情形。

他說，哲臘德在這裏曾被稱爲「英雄」，但是他對那個日本婦人確實施行了一個「詭計」，因此他是應當受到處罰的。

中國的考古學現狀
東京大學教授駒井和愛講演

日本「每日新聞」及「日本考古學協會」主持、由日本著名考古學家組織的「中國考古學訪問團」，不久前自中國回到日本。十九日下午，該團在東京三越劇場舉行了一次學術性演講，由考古訪華團團員、東京大學教授駒井和愛演講題爲「中國考古學的現狀」；另一團員杉村勇造（東京國立博物館土俗室長）傳達了新中國的情況。這次演講深受聽衆們歡迎，現將駒井教授的演說節譯如下：

★ ★ ★

這次我去中國，首先有兩件事情使我感到出乎意料。一件是我們到廣州，就遇到三十年前在北京的舊識，如容庚、商承祚、劉節幾位現在中山大學的教授。以前我曾和他們一同從事調查研究過，這次舊雨重逢，倍覺高興。另一件事是中國的婦女也參加很重要的工作了，無論那一個大學、研究院或博物館都有很多的婦女參加研究工作。像這次在洛陽遇到的一位負責發掘戰國時期古灶遺跡的就是女性，南京博物館館長也是一位姓曾的女性擔任的。

我們這次是應中國科學院的邀請而去中國的，我們的考察工作得到科學院和大學教授們許多幫助。我們參觀了周口店舊石器時代的遺跡，西安、洛陽周漢時代的出土古物，著名的敦煌石窟和許多有價值的東西，差不多中國考古學上重要的遺跡如洞窟、住宅、城郭、古墓、佛寺等，我們都一一實地參觀過，眞是獲益不少。

現在中國考古家的調查研究工作大致有兩個方面。一個是在興建工程中發現的古物遺跡，像西安郊外灃西在興建一座大規模的磚瓦廠時，發現了一座古墳，於是建築工程便暫時停止，讓考古學者來調查研究。其中出土的有周代的馬車等寶物，它們是在地表以下三公尺左右發現的，這些馬有的是兩匹並立或四匹並立的，馬身上裝飾着靑銅小裝飾品，我們還看到御者和馬車埋在一起的情狀，當我們到達那裏訪問時，剛好在馬車的前方掘出了御者的脚骨。這種殉葬的風俗，過去大儒家孔子也表示感慨過，「呂氏春秋」中也有馬車塗壞的記載，如今親眼看到它的實體，眞使人有不忍卒睹之感。

我們還在洛陽某處紡織工廠的建築工地上，看見了埋在地面下八九公尺深的漢代磚砌古墓。這座古墓在發現後，工程也就立即停工，以供考古家們調查研究。我們在墓中看到男女兩具並排的屍骸，男屍胸上放置一塊銅鏡和盛着五穀的陶器等。在鄭州，我們參觀了一間長方形的古代豎穴式住宅的一部分，在它的角落中有一個灶，灶上放着一具三脚形的陶「鬲」，這是古時用來炊事用的工具。從這個發現，我才知道這種三脚形的「鬲」，原來是架在火堆上燒水用的，它是灶出現以前的爐物，後來發明了灶之後，「鬲」便和灶在一起被使用了。

中國考古工作除了着手在建設工程中發現研究以外。另一方面是就久已著名的遺跡進行有計劃的調查、發掘。西安半坡地面上發現了散布着的一些陶片，考古學家便在這裏進行大規模的調查，結果發現了新石器時代的許多豎穴住宅遺址和包圍豎穴羣的V字形濠溝。住宅遺址的旁邊還發現了埋葬小孩用的甕棺。中國古書曾有記載，說小兒死後多葬於道傍或籬下，現在果然看到了實例，甚感興趣。

我們在西安西郊還實地調查了當時漢朝的長安城門的門跡。在一列長五十四公尺的土台上看到三個開着的門狀物，現在它的底部用大石鋪成的基石已出現了。這裏還出現許多漢瓦的碎片，這裏的正北方向，看到當時未央宮的遺址——一座高大的土台。據中國古書「三輔黃圖」記載，西安門北對未央宮，這裏大概是西安門的遺址吧。

我們除到中國各地實地調查古代遺跡之外，還訪問了各地的博物館和文物管理委員會。總的說來，中國各地的博物館大體以北京的歷史博物館爲藍本，收藏着原始社會、商周、春秋、戰國以至明、清的各種古物，每件遺物附有詳細的說明，許多說明還考證古本，將古書某處的記載和古物一同陳列出來，可見中國如何重視它們的歷史，如何禮愛古代文物。這是中國考古學的特點之一。這也表現着考古學家們爲了使人民熟知中國的歷史而如何靈活地運用這些考古資料。

這次訪問中，我還注意到中國和日本在古代的關係。中國的學者也同樣對日本的考古學表示很大的關懷。在廣東時，商承祚先生告訴我在長沙曾兩次發現像似日本多鈕白銅鏡的古物。我這次在長沙也親目看到了和我們九州出土的精白鏡非常相似的東西。還有在廣東附近，也看到了和我們在對馬發現的古墳中的「二耳壺」形狀一樣的古物，才知道對馬和朝鮮南部古時已和中國南方有很深的關係了。

總之，中國是一個值得以歷史悠久自豪的國家，中國對古文物非常重視和保愛，對於考古研究方面不惜化費龐大的經費從事研究。我在這次到中國參觀考察後，深感在不久的將來，中國將要成爲世界考古學的一個中心而出現於世界考古學界了。

（晉丁譯自「每日新聞」）

英聯邦會議昨結束
專家下週再談自由貿易區問題

【路透社倫敦五日電】英聯邦總理會議五日晚發表聯合公報。公報說，加拿大總理會邀請聯邦各國的財政部長，在國際貨幣基金會和世界銀行九月間舉行年會之後，赴渥太華舉行一次會議，使聯邦各國能有適當的機會，對經濟合作進行進一步的討論。

【路透社倫敦五日電】英聯邦總理討論國際事務與貿易的會議，六月二十六日在這裏開始，五日已告結束。會議公報將於五日晚發出。

【路透社倫敦五日電】權威消息說：英聯邦總理會議已決定：請聯邦的核子科學家於明年在英國集會討論合作發展核子能的和平用途。

消息說：關於裁軍問題，總理們業已同意將減少世界的緊張，並爲發展較全面的計劃開闢道路。

相信總理們業已同意：需要採取積極的步驟，以加强聯合國並消除這個組織中的各種缺點。

關於馬來亞（預定於八月三十一日取得獨立），聯邦政治家們將宣佈歡迎這一偉大的生膠和錫的國家在政權移交給它之後，成爲聯邦的正式會員國。

消息說：政治家們將表示有改善中東生活情況的需要。這是獲致該地區長期穩定的一種方法。但是，首先的需要是減少以色列和阿拉伯國家之間的緊張。

關於英國建議在歐洲成立自由貿易區問題的財政和貿易問題，總理們已訓令了他們的財政和貿易專家於下星期集會，檢討這一計劃在聯邦個體和集體經濟中的關係。

英澳新三國
下週商防務

【路透社倫敦五日電】澳洲方面發言人五日說，英國、澳洲和新西蘭將於八日在這裏舉行防衛會談。

英國首相麥克米倫將和澳洲總理孟席斯，新西蘭外長麥唐納會談，他們兩人因出席英聯邦會議一直在倫敦。英國國防部長桑迪斯，澳洲國防部長麥布列德亦將參加會談。

這裏的官員五日拒絕說明這些會談將要談論的問題。

錯向火箭墜銀城
整車爆竹轟一聲

【合衆社新墨西哥銀城五日電】四日晚，一枚錯向火箭擊中一輛載滿成噸爆竹的大卡車，在成萬觀看美國國慶煙花表演的觀衆面前可怕地爆炸起來。傷了六人，其中兩人受重傷。

這件不幸事情在零售商人協會一年一度在波士頓山頂開始煙花表演後不久發生。當成車爆竹一下子爆炸時，銀城整個市都震動了。一目擊者說，這次爆炸可以與原子彈爆炸比擬。

當地電台呼籲捐血，並號召該區的醫生到山頂醫院去救傷。

風雨猛襲六州
國慶未免掃興

【合衆社芝加哥五日電】在這個七月天氣大變中，暴風大雨四日像爆炸一樣襲美國六個州。洛杉磯一場殺人的熱浪，加州南部兩次的地震，使熱烈的假日變得擾攘不寧。

威斯康辛，密西根兩州發生暴風，各傷四人，依阿華州也有三人因暴風受傷。暴風侵襲俄亥俄州和印第安那州部分地方，明尼蘇達州有一人在風災中喪生。

日內閣下週改組
執政黨人事亦同時有更動

【合衆社東京四日電】消息說，日本首相岸信介下週將宣佈一新內閣，以便代替前任首相石橋湛山三個月前留下來的內閣。

新閣正式就職日期是七月十一日。

四日證實岸信介將組新閣的是川島正次郎。他是執政黨自由民主黨的有力份子，他在黨的人事更調中，已被指定爲幹事長候選人。黨的人事更調和內閣的更改是相配合的。

川島正次郎三日到箱根會見岸信介，他訪美回來後正在那裏休息。他四日將回東京參加美國和菲律賓獨立紀念日的慶祝會，然後立即回箱根，擬訂他的組閣工作。

美使祝國慶
蘇外長參加

【法新社巴黎四日電】塔斯社報道：美國大使館四日舉行慶祝美國國慶的宴會，參加的蘇聯要員有外交部長葛羅米柯、蘇共中央委員會主席團委員什維爾尼克和一些蘇聯高級軍官，以及宗教界領袖和外交團人員。

美發放三個火箭
只有一個射得起

【路透社加拿大曼尼托巴五日電】作爲美國國際地球物理年計劃一部份的一連串火箭發放中的第二次發放五日早上舉行，因火箭墜地，沒有成功。

火箭發放在這個建在哈遜灣岸上的軍事基地進行，它是從一個一百二十五呎見方，有鋼保護的發放塔上發放的。

美國陸軍軍械部發主持火箭發放的官員史密斯說：「現在正進行研究以確定墜地的原因。」

【合衆社曼尼托巴邱吉爾堡四日電】四日下午，人們在這裏施放了一個火箭成功。它以每小時四千二百哩的速度，昇至一百六十九哩的高空。這是地球物理年施放的七十六個火箭的第一個。

這個火箭叫「飛行蜂巢」，二十一呎長，攜帶了一百四十五磅的紀錄儀器。它昇空八分鐘後，再墜落地下，地點在施放地點的東面，也是在「安全區」的三十哩直徑內。

由於風勢不利，施放時間延遲了十五分鐘。

【合衆社加州聖尼柯拉斯島四日電】美國海軍的科學家們四日說，爲了發展地球物理年的工作，他們已施放了第二個火箭。這種火箭叫「狄凱」，是由發射「尼克」（一種導彈）的發射器發射的。發射「狄凱」的目的是要研究一連串的大氣風暴的影響。但是，工作失敗了。

華盛頓海軍部研究室的弗賴德曼是海軍部地球物理年計劃負責人。他說，火箭沒有達到預定高度。又說，火箭的施放是人們發現太陽上發生爆炸後進行的。

我所認識的朱德
（美）史沫特萊

隨毛澤東上井岡山

土地革命的兩大主流匯合了，這次會晤是中國歷史上最重要的事件之一。朱德曾經見過毛澤東一次，不過是在秘密會議的會場中遠遠相對而坐，沒有眞正會過面。自從在酃縣第一次會面的一刹那，這兩個人的全部生活便渾然成爲一體，如同同一身體上的兩隻臂膀。多少年來，國民黨和外國報紙經常把他們說成「赤匪朱毛」，而稱紅軍爲「朱毛軍」。

他們具有令人吃驚的相似之處，但也有顯著的不同。毛澤東比朱德小十歲，朱德當時是四十二歲。兩人都是受過教育的農民，從辛亥革命以來，都曾經參加過每一次革命鬥爭。毛澤東在偉大的五四運動中曾起領導作用，朱德則處在運動的外圍，在四川陷入軍閥主義的泥沼中，迷惘混亂，時起時敗。毛澤東曾經在湖南組織了第一個馬克思主義研究小組，是建立共產黨的第一次全國代表大會的代表。其後，他是共產黨的主要領導人物之一，國民黨中央委員會委員。他是一個文筆具有雷霆萬鈞之力、觀察深刻的作家——一個政治鼓動家、軍事理論家，並且時常賦詩填詞。

從風采與氣質兩方面看來，朱德比毛澤東更像農民。兩個人都坦白爽直，和他們出身的農民一樣，講究實際，但是毛澤東基本上還是知識份子，他那與常人不同深思遠慮的思想終年縈繞着中國革命的理論問題。毛澤東一方面具有女性的敏銳觀察力和直覺力，在另一方面也具有斬釘截鐵的男子漢所有的一切自信和果斷力。兩個人都是堅强而不屈不撓。朱德雖然在政治上見解高超，但更是一個長於行動的人和一個軍事組織家。

朱德的性格還賦有一種奇特的矛盾：在他剛强的外表裏邊，蘊藏着至誠的謙遜禮讓。這種作風並不僅是因爲他出身於貧苦的農家，尊敬飽學博才之士，而且是因爲作了多年軍閥，不自覺地生出了以贖前愆之感。

帶着這樣的品格與誠摯，朱德在會面的一刹那，立即覺得他遇到的是「第二個我」，可以把今後的生涯完全放在這個人的判斷力上。由毛澤東的兩個營先導，朱德的隊伍繼續穿山越嶺前進。一路之上，他們衝散了攔阻他們行軍的敵人；一個星期之後，他們登上了通著名戰略山區的五六條羊腸道路中間的一條小道。

井岡山是方圓一百五十里的山區的總名。松柏成林，竹林處處，藤蘿附葛，鮮花遍山，每到春天，清風吹過，漫山都是花香。這是個蘊藏着無限美麗的區域，山頭一年大半爲雲霧環繞。雲消霧散以後，朱德翹頭直望到山巔火山式的峯頂。（六十七）

尤其譯

我國彩片「祝福」
參加捷克電影節
桑弧白楊史林等隨片出國

【中國新聞社北京五日電】布拉格消息：參加第十屆卡羅維發利國際電影節的中國電影代表團四日上午搭飛機到達布拉格。

代表團共有十人，團長是張駿祥，團員中包括影片祝福的導演桑弧、演員白楊和史林等。

中國第一部五彩故事片「祝福」，將在今年的卡羅維發利電影節上參加競賽。

湖北淡水魚苗
部份運銷南洋

【中國新聞社武漢五日電】湖北省名貴的青魚、白鰱等淡水養殖魚苗，今年獲得空前豐收，三十五億五千多萬尾。

魚苗，正沿着水上、空中的運輸線運往省內各縣以及內蒙古、東北、京、滬等十八個省市，有一部份已運銷馬來亞、印度尼西亞、泰國等國家。

湖北魚苗屢放前最高產量是二十億尾，今年產量比這高出百分之八十。今年的魚苗成色之好，體質最强，爲歷來所罕見。第一批由武漢運到內蒙古的魚苗，雖經長途跋涉，但成活率仍達百分之九十六。

鯉，鯽、青、鯇、鰱、鱅、鯪等，都是很有價值的淡水家魚類，俗稱「家魚」，能在塘堰、湖泊、水庫中由人工放養。但是除鯉魚外，都不能由人工孵化，每年都靠撈捕大量魚苗繁殖。

日本紗廠罷工
全國有十四萬工人參加
要求縮短工時不減工資

【路透社東京五日電】日本全國一百四十七家棉紗廠的十四萬紡織工人，五日開始舉行二十四小時罷工，要求資方接受他們的要求：縮短工作時間，及禁止婦女和未成年工人在晚上十時以後工作。

全日本棉紗紡織工人聯合會和紡織業工人全國聯合會四日在大阪開始談判，歷時整個晚上，到五日清晨談判終陷於僵局。

工會領袖向資方提出的要求是：（一）婦女和未成年工人不能使之在晚上十時以後工作。（二）目前八小時的工作日應縮短爲七小時四十五分鐘。（三）目前的工資不得減低。

日本紡織商協會一發言人說：該協會準備同意工會第一和第二項要求，但堅持工資必須減少，以符合工作時間的減少。

工會一負責人說：除非資方同意工會的要求，工人們將於八日開始作有限期的罷工，九日罷工二十四小時，十日和十一日再作有限期的罷工。

農民副業生產品
蘇下令取消徵購
馬林科夫、卡岡諾維奇和莫洛托夫的政府職務撤除

【法新社巴黎四日電】蘇聯今天宣佈取消了向農民徵購副業生產的農產品的辦法，自一九五八年一月一日起實行。

塔斯社說，徵購農民的副業生產的農產品辦法的廢除，「無疑地將改進集體農莊員和工人們的生活」。

【新華社北京五日電】塔斯社莫斯科四日電：蘇聯最高蘇維埃主席團撤除了馬林科夫同志的蘇聯部長會議副主席和蘇聯電站部部長的職務，卡岡諾維奇同志的蘇聯部長會議第一副主席的職務，莫洛托夫同志的蘇聯部長會議第一副主席和蘇聯國家監察部部長的職務。

蘇聯最高蘇維埃主席團任命阿·謝·巴甫連科爲蘇聯電站部部長。

粵水陸運輸臨旺季
廣州開出輪渡加班加位
鐵路局佈置載暑期回家學生

【本報廣州二日專訊】七月初開始，廣東內河航運進入了旺季，由廣州開往各地的輪渡有的加班，有的加位。如廣州往江門的輪渡原來每日對開兩班，現改為對開三班。廣州往肇慶的輪渡仍然每日對開一班，但調配容量較大的輪渡走這條線，每天來往旅客可由原來四百三十八人，增加到五百零二人。

【又訊】廣州、江門、石岐、肇慶、惠陽、清遠等內河港口，上半年客運量比去年同期增加了約二成。

航運負責方面撥款二十萬元增購輪渡上文娛用具和衛生設備，現在大部分已分別安置在輪渡上。各輪渡小賣部增添了貨源，便利旅客選購。

【本報廣州二日專訊】鐵路客運旺季期將來臨，在旺季中，如何及時輸送暑假回家和奔赴各地投考學校的學生，是首要工作之一。

廣州鐵路管理局轄區——湖南、江西、廣東三省的鐵路客運，除江西、廣東兩省由當地調撥車輛解決外，湖南省已提出了假期赴各地的學生約四萬多人，其中二萬八千多人的客車，要由廣州鐵路管理局加派車輛支援。暑假期間，廣州至衡陽、衡陽至長沙間，將增開學生專車。

廣（州）深（圳）線、廣（州）三（水）線及廣州近郊廣（州）盤（山）線等，今年上半年客運達一千一百八十三萬三千多人次，比去年同期增加了約三分之一。其中廣（州）三（水）線、廣（州）深（圳）線客運量佔第一、第二位。

華僑婦女晉香團
部分團員抵廣州
短期內出國返新加坡

【本報廣州四日專訊】新加坡華僑婦女回國朝山晉香團部份團員三日晚由汕頭回到廣州，定短期內出國返新加坡。

這個回國朝山晉香團一行共十五人，由團長王碧蓮率領於五月十三日到達廣州，五月十九日由廣州經武漢往北京，後來到上海、蘇州、無錫、杭州、普陀山、福州、泉州、廈門、集美、汕頭等地參觀遊覽。曾先後到北京的廣濟寺、碧雲寺，上海的靜安寺，蘇州的靈巖寺、杭州的靈隱寺及其它所到城市的名山大寺晉香。登普陀山晉香是由團長王碧蓮及其他六個團員去的。

昨晚回到廣州的是副團長陳花娘等九人，她們因護照限期關係先返新加坡。團長王碧蓮及其他三個團員則將依原定計劃續往九華山、峨嵋山、五台山等地朝山晉香。

這批婦女朝山晉香團在國內各地看見祖國的偉大，風景美麗，建設進步，和寺廟保存修建完好，都感到很興奮愉快。

粵高校應屆畢業生
千餘人即分配工作
內有僑生及港澳生二百多名

【本報廣州四日專訊】廣東區各高等學校應屆畢業生即將考完畢業試，快要走上工作崗位。

華南師範學院應屆畢業生畢業考試完畢。中山大學、華南農學院大部分考完，華南工學院除畢業設計一門考科未完外，其餘全部完成畢業考試。中山醫學院畢業前的生產實習亦已終結，聽候分配。

今年廣東區各高等學校應屆畢業生有一千六百三十餘人，其中華僑、港澳學生共二百餘人。將於八月中旬分配工作。

廣東各高校應屆畢業生除中大歷史系、生物系和華南師範學院歷史系、地理系等系科學生，因需要較少而可能分配與專業性質有些少不同的工作崗位外，其餘各系科學生將可以按照學習專業分配學用一致的工作。根據目前畢業生和工作崗位需要新幹部來看，華南師範學院在三百餘個畢業生中，有二百九十多人被分配到廣東省各縣中學內任高中教師，七十多人被分配到廣西各中學任教。各高等學校留校任助教的不到一百人。

廣州棋壇　又有大戰
本月十三日開始
李義庭劉憶慈南下　對戰楊官璘陳松順

【本報廣州四日專訊】熱鬧一時的南北象棋名手大賽過後，武漢市名棋手李義庭、杭州名手劉憶慈，將聯袂來廣州與全國象棋冠軍楊官璘、廣州名手陳松順比賽。

劉憶慈是一九五六年全國象棋賽第三名，李義庭第四名，都是國手。李義庭最近在上海與王嘉良、侯玉山、劉憶慈四名國手對上海四名棋手比賽時，他的成績最好，所以他這次南來又是楊官璘的敵手。

比賽將自十三日開始，每人賽六局，共賽十二晚結束。

新會縣近組成　華僑工作委會

【本報廣州一日專訊】新會消息：新會縣最近由縣人民委員會及僑務科、法院、公安局、縣政治協商會、華僑聯合會、及合作、貿易等有關單位組成華僑工作委員會，進行檢查僑務政策的執行情況。由中共新會縣委書記向民為主任，縣長龐華、副縣長甘偉光為副主任。

該工作委員會十日前已派出兩個工作組，往各僑鄉檢查有關提前改變華僑地主及富農成份，土改遺留華僑房屋問題，保護華僑山墳祖墓，保存華僑興辦的公益事業，口糧副食品供應及僑眷子弟升學等問題，各項僑務政策的執行情況，督促各鄉迅速認真處理各項僑務工作存在問題。

閩僑辦中學　增至六十所
僑辦小學也有很大發展

【中國新聞社福州五日電】福建省旅外僑胞和國內歸僑、僑眷、創辦的中學已由解放前的四十四所增加到現在的六十所（其中包括十二所華僑子女中等文化學校、華僑子女補習學校）；小學也有很大發展。

據四十四所僑辦中學的不完全統計，在校學生共有三萬七千多名，比解放前增加五倍多，廣大華僑、僑眷在家鄉興辦學校，受到人民政府和僑鄉人民的支持和讚揚。所需的鋼材水泥等，有關部門都及時優先供應，新近落成的廈門口中學。校舍的設計、繪圖，採購建築材料以及動工興建，都是由政府協助解決的。晉江縣金井鎮一帶的三十二所僑辦小學，都是由農民出工興建的，下洒村農民還獻出一塊地皮，供給華僑在這個村興建一所小學。福清縣宏路鄉南山村華僑林君創辦了南山小學，當地農民在今年春節時，製了兩幅玻璃匾，寫着：「心懷[illegible]，思及全鄉，熱愛祖國，關懷桑梓」十六個大字，用樂隊敲送到他家裏。晉江縣金井鎮福全村華僑許君為該村學校建築一座禮堂，這個村的農民聽到他的意願，在禮堂上寫下以他母親的姓名作為紀念。

廣州市將舉辦　游泳跳水比賽

【本報廣州四日專訊】廣州市將舉辦季中游泳、跳水錦標賽，準備選拔全市代表隊，參加下月廣東全省水上運動會，及在旅大舉行的一九五七年全國游泳、跳水錦標賽。

這次比賽將分男女、甲、乙組和少年組共六組比賽，比賽日期是廿日至廿一日共兩天，在越秀山游泳場舉行。

國際海員俱樂部　湛江港年底興建
籌建會開辦外語訓練班

【本報廣州四日專訊】湛江港為了更好接待遠涉重洋而來的各國海員，將於今年底新建一座約五千平方公尺的國際海員俱樂部。這座俱樂部已選定湛江西營為建築地址，由市區步行二十五分鐘可到達。

俱樂部將是三層鋼筋混凝土建築，比現在黃埔港國際海員俱樂部大一倍。俱樂部裏有酒吧、餐廳、禮堂、小賣部、音樂室、球場等，還有專供海員和家人會面的住房。俱樂部建築費用約五十萬元，設備費約十四萬元。

最近，俱樂部籌建委員會開辦了一個外語訓練班，由專人負責教授俱樂部服務員學習外國語。

三道華僑墾植場　即全面展開工作

【本報廣州二日專訊】廣東省華僑投資公司在海南島保亭縣開闢的三道華僑墾植場，即將全面展開墾殖工作。現正向僑鄉招請大批歸僑技術工作人員前往工作。

該公司目前向英國購買的拖拉機兩部、載重汽車三輛、意大利製的三輪汽車十輛，及建屋材料等第一批器材，短期內可運到，供墾植場使用。

穗自費遊蘇者　第二批已赴京

【本報廣州二日專訊】廣州市第二批自費旅行者，已於二日晨離穗赴北京，他們將在北京與其他城市的自費旅行者會合，一同到蘇聯旅行。

第二批赴蘇聯的自費旅行者，共有十一人，其中有醫生、教授和教師等。原定赴蘇的譚沃心，因臨時患病未成行。

珠江摩托快艇
（圖片新聞）

我國家摩托艇隊，應保加利亞的邀請，參加八月在保加利亞舉行的國際摩托艇比賽。我國摩托艇運動開展幾年來政府正在積極提倡和發展。

廣州航海俱樂部，是我國南方最理想的練習摩托艇的地方，我國家摩托艇隊的健兒，每天都駕着摩托艇在珠江河面練習，下月他們就出國參加比賽了，現在正加緊鍛鍊。

圖為我國家摩托艇隊在珠江上練習，鼓浪前進疾速如飛。

廣州伊斯蘭教徒　準備祝賀宰牲節

【本報廣州四日專訊】七月九日是伊斯蘭教的古爾邦節（宰牲節）。在這個節日裏，伊斯蘭教友都喜歡炸油香誌慶。市內第十九商店現已準備了比平時更多的糖、油、麵粉供應該教友過節需要。

廣州伊斯蘭教友定九日上午九時在光塔街懷聖清真寺集會隆重祝賀這個節日。

出口商品交易會　穗十月再舉行
商品種類數量多過上次

【本報廣州四日專訊】中國各對外貿易公司決定於今年十月間，再度在廣州聯合舉辦中國出口商品交易會，會期暫定一個月。

據悉，準備在這次交易會上參加交易的商品種類和數量，均將比上次交易會為多，全國各省有關公司亦將派交易團參加。按去年十一月和今年四月先後在廣州舉行的中國出口商品展覽會和交易會，均取得了顯著的成就，受到國外各方客戶的歡迎。因此，中國各對外貿易公司，準備廣泛邀請亞非地區和其他地區的客戶，參加這個即將舉行的交易會。

廈門橡膠廠　擴建近完成
白色力士鞋開始生產

【中國新聞社廈門四日電】廈門橡膠廠最近生產第一批新產品——白色力士鞋。這個廠是今年二月開始動工擴建的，工程已接近完成。擴建工程包括煉膠、硫化、鍋爐等七個車間。全部土建面積比原廠房大一倍多。這個廠擴建完成後，每年可以生產各種力士鞋和長筒球鞋八萬雙以上。

廈門橡膠廠原是僑胞黃重吉在一九四七年創辦的，當時，由於國民黨政府百般刁難和敲榨，結果無法開工。解放後，人民政府積極協助廠方恢復生產，在一九五六年一月份批准公私合營。合營後，這個廠生產的車胎、水管等優質的多種產品，受到消費者歡迎。

龍溪專區鳳梨　今年增產一倍

【中國新聞社福州五日電】近日福建省漳州街頭的水果攤上，已出現鳳梨，它是剛從產地——龍溪、木棉、南靖、程溪等地運來的。

龍溪專區今年鳳梨的產量估計可達七百萬個，比去年增產一倍。

轟動京滬劇壇的　潮劇演員姚璇秋
新華社記者　續磊

來自祖國南海岸上的廣東潮州戲，最近轟動了北京和上海的劇壇，其中青年女演員姚璇秋的表演特別受到觀眾的讚賞。她主演的「掃窗會」、「陳三五娘」、「蘇六娘」等劇，細膩地刻劃了各種不同人物的性格。「掃窗會」是講做很難表演的傳統細工戲，姚璇秋在這齣戲裏扮演陷於奴婢的王金真，她假借掃窗與被迫離家的丈夫相見時，把那種又怨、又恨、又愛、又疼的複雜心理表露無遺。動作洗練而優美，許多戲劇評論家對她的表演給予極高的評價。上海有人評論說她的表演可謂：絲絲入扣、動人心弦。

記者在上海訪問了這位一九五三年以後才成長起來的優秀青年演員。姚璇秋風度文雅，態度謙遜。她今年只有二十一歲，是中共預備黨員。

姚璇秋小時候常常跟隨在戲班掙錢的哥哥去看潮州戲，也學會唱幾句，戲班班主發現她有清亮優美的嗓音，要她參加戲班，但這個深深愛好潮州戲的女孩子一口拒絕了，因為她親眼看到當時殘酷的童伶制度和對待藝人的非人剝削和壓迫，她不願過那樣的痛苦生活。

一九五三年春天姚璇秋的家鄉汀海縣來了一個巡迴演出的「正順潮劇團」，這個已廢除了封建制度的潮劇團，藝人們自己當家做主組織了工會，正在四處物色培養青年演員，振興潮劇。有一天，這個劇團的工會主任住在汀海的工人俱樂部裏聽到了姚璇秋優美的歌唱，異常驚喜，設法找到了姚璇秋的家，熱誠地要求她參加劇團，當姚璇秋從他們那裏了解到解放以後藝術受到重視，學戲不再挨打受罵，她便欣然允諾了。

劇團裏的兩位老藝人親自教授這位具有戲劇天才的青年，傳授的第一齣戲就是「掃窗會」。「掃窗會」包括多種多樣唱腔，曲牌完整，唱做精細，是潮劇根底戲，普通人不容易演得好，學會這齣戲學別的戲就非常容易了。姚璇秋在老藝人一字一句耐心的教導下，學會了唇舌喉的運用，和各種身段的表演。她常常五點鐘就起來吊嗓子，對着鏡子練習肌肉和眼神的靈活運用，有時遇到困難也會急得哭，由於得到政府派到劇團裏的政治輔導員的幫助教育和老藝人的耐心指導，經過半年的勤學苦練，終於掌握了這齣戲的表演技巧。一九五三年年底姚璇秋在廣東戲曲會演出時，初露頭角，就受到觀眾的熱烈歡迎，獲得了「表演獎」。從此姚璇秋就成為這個劇團的主要演員之一。以後在排練「陳三五娘」一劇時又得到新文藝工作者的幫助，開始做演員筆記，使她逐漸學會進一步分析和體會人物性格，把含情脈脈的深閨少女五娘演得非常出色。姚璇秋演出「掃窗會」已有一百多場，在各方面的幫助指導下，經過了十多次大大小小的修改，達到了精益求精，已成為她的拿手傑作。

去年，姚璇秋被吸收到新建立的廣東省潮劇團，擔任了主要演員。這個劇團集中了許多潮劇界的優秀演員，使得姚璇秋有了更好的條件學習和提高自己。這次到北京、上海巡迴演出，觀摩了許多兄弟劇種的演出，收穫很大。由於她鑽研業務，演出嚴肅認真，生活作風樸素，去年被評選為廣東省文化先進工作者。

姚璇秋劇照

文化廣場

上海博物館中看國寶
陳火甲

我們的祖先在四五千年以前用什麼東西來烹煮食物？中國在三千多年以前的文字到底是什麼樣子的？你想看一看唐寅的畫嗎？蘇東坡的真筆字你看見過沒有？從墳墓裏發掘出來的「明器」是什麼東西？總之，你對於我國古代的文物一定是很感興趣的。上海博物館幾年來搜羅了二千多件精美珍貴的文物。

在這座人民自己的文化藝術宮堂中，陳列着很多原始社會的陶器，有大批精美瑰麗的青銅器，也有不少歷代名家的繪畫，以及千奇百怪的各種陪葬明器。人們在那裏看到我國古代燦爛輝煌的文化，豐富多采的藝術傳統。這是我們祖先智慧的結晶，辛勤勞動的花果。

彩陶上閃爍着光芒

走進原始社會陳列室，各種精美完整的彩陶器、單色陶器、黑色陶器，引起你極大的興趣。這就是史學上所說的仰韶文化中的半山型和馬廠型彩陶。我們的祖先就是用這些陶器來盛水、盛糧食。他們不但講究實用，也注重美觀。在彩陶泥胎外面，塗着一層薄薄的紅色胎衣，上面用黑、紅、赭等色畫着各種美麗的圖案花紋。從這些陶器可以看出我國傳統的造型藝術，很早就顯出了蓬勃的氣象。它們不僅是中國彩陶的代表作品，就是在世界彩陶文化史中，也閃爍着光芒和異彩。恩格斯認為：人類從「蒙昧時期」進入「野蠻時期」是由製陶術的發明開始的。我們的祖先遠在古代就有這樣驚人的創造，是值得我們驕傲的。

甲骨文與青銅器

我國到殷商時代，已有文字記錄。這裏陳列的有龜腹甲背面的占卜痕迹，有較完整的帶字牛胛骨，這是一些祭祀祖宗時占卜吉凶禍福的文字。「卜辭」記載了有關年成好壞、打獵、戰爭、奴隸、疾病等等的事，人們可以從而知道當時的一般社會情況。

上海博物館有一個特色，就是收藏着豐富多采的青銅器。有商代的角、鼎，西周的盤，春秋的「齊侯作號孟姬良女匜」，戰國的鑲嵌獸紋壺和蟠夔獸龍紋罍等。這裏陳列着的有喝酒用的爵，盛酒用的觚，以及甗、甑、盉、罍等。其中最引人注目的是現存的西周銅器中最著名的重器——大盂鼎和大克鼎。大盂鼎重一百五十三點五公斤，大克鼎重二百零一點五公斤，腹內均有銘文。這些銘文，都是研究西周社會組織和政治制度的重要資料。

歷代名家代表作

這裏除了有稀世珍品的唐代大畫家孫位的高逸圖外，還有五代和宋代藝術大師董源的夏山圖，郭熙的幽谷圖，巨然的萬壑松風圖，李嵩的西湖圖真迹。歷代名家代表作，舉不勝舉。參觀的人十分喜愛唐寅的仕女圖、八大山人的畫帳。該館為滿足參觀者的需要，印製了一批彩色畫箋，如絹本精裝唐孫位高逸圖卷，宣紙本精裝宋趙佶的柳鴉蘆雁等等；也印行了珂羅版的畫冊和青銅器的銘文拓片多種，以供各地專家學者的需要。

偉大的過去，美好的將來

兩千多件珍貴文物，幾乎每一件都值得專文介紹。兩晉南北朝時代的石造像、歷代的陶瓷器、刺繡、織品、漆器以及近代工藝品，沒有一樣不是稀世珍寶。該館從一九五二年十二月開館以來，已接待了一百多萬觀衆。有遠地來的學者專家，有國際友賓和友人，更多的是學生和幹部。日本著名和平戰士大山郁夫在參觀了該館之後，曾這樣寫道：「在參觀博物館的時刻中，我感受到彷彿是在我們的文化源泉裏——我們靈魂的故鄉裏遨遊，陶陶然忘記了時間的消逝……我相信，具有如此偉大過去的中國，未來一定是無限美好的。」

直知錄
顧曼午

入地

美國放各式火箭，昨又接二連三墜地。

統稱為「土行孫」牌火箭，誰曰不宜。

過橋

槍殺日婦的美國兵哲臘德今天在東京和日本女人結婚。

這位「英雄」一定這樣說：「諸君請看，我是多麼愛日本女人啊！」

密謀

美國在鼓勵緬甸的撣邦獨立，脫離緬甸「自治」。

這是獨立嗎？分明是獨離。

內幕新聞

偷聽電話在美國
微知

日前報載，英國保守黨元老溫斯頓．邱吉爾的兒子，記者倫道夫．邱吉爾，為了「標準晚報」拒絕刊登他的關於警察機關偷聽電話的文章而退出該報。說到偷聽電話，美國還要來得厲害。下面是美國偷聽電話的情形。

在美國，偷聽電話已經成為生活的一部份。正經人再也不能在電話中暢所欲言了。他們怕別人竊聽他們的電話。

法律本來規定偷聽電話是違法的。但法律是法律，誰也不理睬這一套。甚至於警察和政府也知法違法。聯邦調查局就是偷聽電話的能手。而在紐約，每一個警察幾乎都備有一套偷聽電話的工具。

但是，真正動手偷聽電話的是電訊專家，這些人已成為專業偷聽電話者，誰都可以僱請他們幹偷聽電話的勾當。

在紐約，一個專業偷聽電話手的酬勞金是五百元美金，每天還再加二十五元的生活津貼。

但是，也有拿反面錢的專家。因為有許多人怕他們的電話被人偷聽，便僱請了專家，專門去替他們檢查電話是否被人偷聽。這項服務費每檢查一次是五十元美金。比方那花錢的人甚至有些人在這方面更多。紐約的大天二弗蘭克．柯斯德羅，他就僱了一個名叫麥克羅格林的電話接線生，替他檢查他的電話線，每一次的檢查費是一百五十元美金。

偷電話者在工作的時候，使用了種種的裝備。最粗笨的一種方式是偷聽者搭上他的「目標者」的電線，然後使用一套耳機，偷聽他的談話。

但是，在這個電氣時代，這種方式雖然是很有效，畢竟是太笨了。

現代化的偷聽電話裝置，是在電話線上附設一個錄音的裝置。有了這個裝置，「目標者」的談話從開始到停止，你可以一無遺漏。旅館、公寓和寫字間大廈，最容易搞這種玩意。偷聽者只要租一個房間，假裝為一個電話工人，跑到樓下地下間把他房間的電話和他的「目標者」的電話接通就行。

天下事

但是，在電訊專家看來，即使這樣的方法也嫌它過時了。代替這種簡單的、廉價的電氣裝置，現在已有一種價昂的偷聽電話機械，每一副機械可能要花幾千美元。現在最新式的偷聽電話機是感應電導機。當人們在電話談話之際，感應電導機裏同樣可以聽到明白的英語或美國話。

美國最有名氣的偷電話專家史西德爾說：「有了這種機器幾乎任何人的談話都可以偷聽。因而要防備他們是很困難的，這是很可怕的」。

他又說：「偷聽者隱蔽地使用擴音機、小型傳話機，把通過普通電線上的人的聲音和擴音機發生接觸，這樣，就可以使他們通過硬牆壁而聽到別人的談話。小型傳話機可以藏在公事包裏面，甚至可以藏在臥榻上，也可以藏在一些花瓶的裏面，再加上一些別的偷聽裝置。這就是今天美國的情形：如果一個專家被僱用來偷聽你的電話，那就很難制止他。」

史西德爾對於這一論斷已做了無言的證實，因為他的家裏就沒有電話。

新聞窗

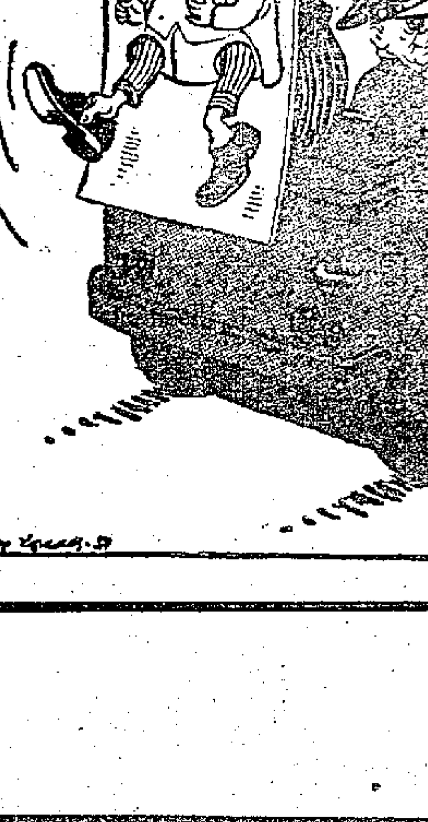
英聯邦會議談經濟
葉楓

戰後英國經濟陷入嚴重困難的原因很多。一個主要原因是英國追隨美國奉行軍備競賽政策。每年十五至十六億英鎊的龐大軍事開支佔英國國民生產總值的百分之十，佔全部預算支出的三分之一，吸住了勞動人口的百分之七，軍事生產吞沒了金屬製造業大約百分之十三的產品，直接影響出口競爭力量。

英國雖然減縮了軍費，但數目並不很大，而且英國決定集中力量發展核武器，並且將依賴美國供給中程導彈，允許美國在英國建立導彈基地，這就無法擺脫美國冷戰政策的桎梏。英國的大量金錢、人力和物資，仍將消耗在擴軍備戰方面。因此，英國削減軍費，騰出力量以加強貿易競爭能力的努力便大打折扣了。據報道，對於英國新的「國防」計劃，英聯邦國家之間是存着分歧意見的。

英國經濟困難加深的另一個主要原因，是英國執行對中國、蘇聯和東歐國家的貿易限制。英國同這些國家原來有傳統的貿易關係。一九三七年，英蘇兩國的貿易額曾達二億二千多萬英鎊。英國同中國的貿易額，也曾達到二億多美元。這些貿易關係因英國追隨美國的「禁運」政策而破壞了，這不能不嚴重地打擊了英國的貿易。近年來，由於英國為了本身利益而採取了一些較為明智、獨立的行動，它對社會主義陣營國家的貿易有了增加，可是距離可能達到的水平依然很遠，原因是它沒有完全擺脫美國的束縛。以英國同中國的貿易為例，去年對中國的貿易總值，僅為一千零七十萬英鎊，即使因最近的一次放寬貿易限制而再增加一倍多，也不過是二千餘萬英鎊而已。一九五一年，英國出口的製成品在西方世界市場上所佔的比例是百分之二十二，去年已降為百分之十九。同一時期，西德和日本所佔的比例卻有了增長。顯然，英國需要完全擺脫「禁運」的束縛，只有這樣，它對中國、蘇聯和東歐國家的貿易才能驟增，而出口的增加，關係着英國整個的經濟和聯邦的整個前途。

聯邦總理會議要討論的問題很多，但是，目前英國同聯邦國家之間，在許多重大的問題上存着分歧的意見。許多聯邦成員國都要求英國改變它的外交政策。只有在和平共處和平等互利的原則下，英國才能找到正確的出路。



在裁軍道路上的西方國家　葉苗英作

美國人與中國女傭
星洲航訊

最近新加坡的「洋人僱員聯合會」發表聲明，要求新加坡政府立法保障一萬餘名洋人家庭傭工的切身利益。

洋人僱聯的要求是因為最近一個在美國人家庭中傭工的王玉妹遭受慘死的事件而起的。

王玉妹是十八歲的瓊籍少女，受僱於新加坡勿拉勒赫谷斯街一個美國機師住宅充任「阿媽」，平時工作認真，刻苦耐勞。六月十二日王玉妹在工作中開啟主人雪櫃時觸電死亡。當時美國機師的主婦除僅僅通知警局提往調查外，並沒有採取任何措施，對死者家屬既無撫卹，更沒有一絲一毫的道義上的表示。這種對人命漠不關心的態度引起新加坡傭工的極大憤慨。

王玉妹的家住在湯申律區某號屋中，她有弟妹六人，據她的母親周安泣哭訴着對報紙記者說，玉妹在十二歲時便出外打工，辛辛苦苦的賺錢回來養活一家大小，最近玉妹的父親已經找到了工作，可是她仍然要為改善家庭的經濟而出外傭工。

王玉妹的父親對他女兒的死亡深深的哀痛，他對美國機師非常不滿，他說：「我辛辛苦苦培養十八年的孩子就這樣死了，我沒有得到僱主一分錢的賠償，甚至一句安慰同情的話也沒有。當我的孩子觸電死亡的時候，如果不是鄰家一個好心的傭人告訴我，就只能在第二天報上看到。像這樣一樁重大的事情，僱主怎麼會沒有想到通知家屬，難道說人在他們家裏『意外』死亡，通知警方就了事，對家屬就不必交代了？我最不甘心的就是那主婦向警局報案時，一口咬定說是玉妹自己拔開插頭觸電而死，似乎她的死純是自己的疏忽，咎由自取，他們大可以袖手旁觀。」

據悉，王玉妹父親曾去該美國機師住宅兩次，均不得要領，那對美國機師夫婦自事件發生後常常不回來了。

（[illegible]二十八日寄）

魔掌伸向學校家庭
女生被誘伴舞失蹤
年方十五與十四K黨阿飛交遊
無心讀書不願工作竟去如黃鶴

【本報訊】這是一個女學生被阿飛引誘墮落的故事，足以引起學校的老師和家長們注意。

九龍彌敦道和上海街有兩間由尹姓番禺人開設的頗具規模的照相館。該照相館老闆有個女兒，名叫尹×華，今年只十五歲，原在一間官立英文學校讀書。因爲家境好，父母溺愛，喜歡交遊，在學校讀書時，交上阿飛。其中有一個姓胡的十九歲少年，是廟街地頭十四K黨的歹徒，和她過從甚密。在這些壞人引誘下，少女逐漸學壞了，常上舞廳去混。兩個月前，她因爲過於放蕩，無法在原來那間學校讀下去，轉校到聖××英文書院讀第六班。

這些事情，她的父母都知道，因爲少女有時出街，竟在外度宿，有時流連舞場，被熟人碰見，但家長並未及時嚴加約束。在學校時，少女常曠課，與阿飛爲伍的事，老師也都知曉，但未有認眞予以幫助。直到一個多月前，嚴重的情事發生了，少女的父母才大吃一驚，原來他們發覺女兒不僅是到舞廳玩玩而已，而且已經正式下海，先後曾在「美麗×」、「仙×」……等舞廳伴舞。這時，他們感覺到事態嚴重，才强制她不許出入舞廳，並要她休學（事實上她已很久沒有上學），叫她到彌敦道祖父主持的照相館中工作。

但是，這少女仍然時常外出，連家人也不知道她到那裏去。四天前，有兩個阿飛到彌敦道的店中去找她，適少女不在。少女的祖父問兩個阿飛意欲何爲，阿飛不答，即被老人家斥責一頓而去。後來少女回家，竟責備祖父得罪她的朋友。次日，便不別離家而去，到昨天已失蹤兩天了，家人非常憂心，曾聽人說，她在一間叫「百×匯」的舞廳伴舞，但他們到這間舞廳去找尋時，舞廳裏的人說查無其人。

據她的家人說，現在最擔心的是，和少女來往最密的那個十四K黨的歹徒，聽說這人專門引誘良家婦女爲娼，落在他手上的人，很少倖免。尹家現已報警請求查緝。

盼廢大清律例
先生 女士 簽名 反對 納妾
港九設四站昨天起辦公
中華百貨男女職員先響應

【本報訊】反對妾侍制度的簽名站，昨已開始接受各界人士簽名。從這一天的簽名情形看來，似乎男人還比婦女熱心。

設在中華百貨公司內的簽名站，每日由上午十時半起至下午六時止；該站已於昨天開始工作。中華百貨公司的男女職員首先響應這一個運動，簽上了他們的名字。

昨日一天內，這一站的簽名簿上，留下了六十多人的名字。其中女性的簽名佔四分之一左右。昨天有一對夫婦在經過簽名站時，女的看了看丈夫，頗說不用了。她的丈夫在旁卻是笑嘻嘻。

至於男子們，倒是很少猶疑的，看來他們大多數還是王老五身份。有的男子在簽名之後笑着說，未結婚的要趕快簽名，以便立此存照，保證一帆風順。

國際婦女會聯同其餘婦女團體發起這次簽名運動，簽名站分設於中國婦女會、華人行五樓香港社會服務聯會、中華百貨公司及九龍彌敦道七百廿九號三樓等四處。

在每一本簽名簿後面，都附有一張簡單的「呈文內容」。內書：「㊀修改婚姻與家庭法例。㊁建立一夫一妻制。㊂終止對本港妾侍作合法之承認。現代社會標準早已超越淸朝之法規及習慣，關於此事之法律應與英國及現代中國法令及吾人共同簽署之人權憲法齊一步伐。過時之法令與習慣招致不少家庭破裂與不愉快事件。」

這是一個現實例子！
丈夫納妾妻子服毒
昨天發生兩個婦人輕生

【本報訊】昨晚北角永興街，有一婦人服滴露自殺。她姓王，丈夫在菲律賓做生意，近日她聽說丈夫在外娶了妾侍，並且生了個兒子，覺得痛心，便服食滴露。被送入醫院洗胃後無事。

又訊：一個署名周玉珍的女子（廿一歲），昨日上午十一時許在啟油街中英旅店服滴露自殺，幸中毒不深，洗胃後無碍。

據說，她是前晚七時去開房的，同來的還有一個男子廖×明，兩人衣着都很樸實。昨晨七時，廖離店外出，至十一時許，店伴發覺她在房間嘔吐，並有一陣滴露氣味，於是召救傷車到來。她還能自己走上車廂赴院救治。

反對納妾簽名運動展開
中區中華百貨公司簽名站一景（本報攝）

裝光管失足 一工人受傷

【本報訊】電器工人黎權，昨日下午四時在士丹利街十×號二樓裝置光管，失足跌下來，重傷頭部，送院救治。

撈獲廢炮彈 漁民竟破財

【本報訊】一艘漁船在領灣海面撈獲一批廢炮彈，在歸途中，被工商處的緝私輪搜出。漁船的船主陳九昨被控沒有警務處的執照私運彈藥的罪名，結果被判罰三百元或入獄六星期，炮彈沒收。

據悉：這些廢炮彈是香港軍部棄擲在海裏的。

前夫後夫奪一妻 一個出獄一入獄

【本報訊】婦人張氏，兩年前因丈夫被捕入獄，生活無着，後來與一名楊胐樹的男子同居，最近其夫獲釋出，乃與夫復合。楊胐樹發忿，竟取三角銼威脅張氏，並挾去九華徑度宿一宵。此案揭發，被告楊胐樹查出是黑社會組織「和安樂」會員，判入獄八個月，另受監視兩年。

天氣 潮水

中和東南風。雲霧，初時有狂風驟雨，其後部分放晴。

高潮：早晨五時廿七分　晚上六時廿九分

低潮：下午十二時十九分　晚上十一時廿分

洋人醉打玻璃 小輪召警拘究

【本報訊】昨晚十一時半左右，灣仔碼頭有一艘渡輪民榮號正要啟程開往佐敦道碼頭時，突有一個酒氣醺醺的外國男子闖進船來，用力擊破船上兩塊玻璃。船公司聞訊後，即電九九九召警將他帶走。

爲了十元 騙徒入獄

【本報訊】有這樣大膽的騙徒，行騙時大聲叫惡，還說要拉人到警署裏理論，但詭計終被人揭穿，兩老千皆被判入獄。

本案經過情形是這樣的：旺角上海街某香店前天下午來了兩名顧客，說要購買蟲水一瓶，拿出一張百元鈔票給店伴找贖。店伴看清百元無誤，便找給他九十九元。不料其中一男子乘人不覺抽出十元交與另一男子，反顏店家找少了十元，堅明如不補足，便上警署理論。店伴只得跟兩人到警署，警方揭發其詐，將兩人分別控以意圖行騙及協助行騙罪。首被告余坤被判入獄四月，次被告嚴炳光被判入獄十週。

港府撤回收地拆廠令
太平毛絨廠將復工
爭取八日復工 九月間建成新廠

【本報訊】據荃灣太平毛絨廠資方負責人曾光彪稱：由於港府當局，已將拆除新廠之決定收回成命，該廠將盡可能爭取於本月八日復工。新廠之興建，現可期於九月間竣工，並可於九月底開工生產。

查太平毛絨廠是於本月一日正式宣佈停工的。工人接獲通知後，曾要求協商解決問題，並表示支持廠方向港府請求撤銷收地及拆除新建廠房的決定。

赤柱華麗住宅爆炸
爆出一座製毒機關
原住三男一女兩嫌疑者被拘

【本報訊】一個規模龐大的製毒機關，前天深夜因爆炸失火而被警方破獲。隨後在不同的地點拘到兩名嫌疑男子，由於他們身受創傷，先行送入瑪麗醫院救治。

該製毒機關設於赤柱灘道二十二號一所華麗花園住宅內，該址爲香港某名醫師的物業，去年租給一個美國保險商人居住；今春以來一直空置，到上月二十五日方租給最近居住的一伙人，每月租金二千元。房客中包括三男一女，他們或操上海話，或說潮州話，出入都有私家車。此外，屋中還有一花王一人，是屋主從前僱下看守房屋的。

據鄰近居民說，爆炸的房屋分兩層建築，佔地很廣，他們四人其實住不了這許多地方；因爲搬來不久，彼此都沒有交往。前晚十一時許，突聞上址發出隆然巨響，繼而有濃煙噴出，一般人還以爲普通失火。不料這時海灘上又發出男子的呻吟聲音，那人雖沒向人求救，但口口聲聲說「要死了，要死了」。一羣人趕到海灘看他，原來這人自頸以下，全身被火灼傷，且起了水泡；此人大概因熱難當，一味在海水裏打滾、呻吟。後來有人提議報警，便把傷者撇下。殊不知警方到場時，那人已不見了，聽說已被一部私家車上的人救走。

警方將赤柱灘道二十二號的火災救熄後，裏面找不到一人；稍後則於花園對落馬路的斜坡找到一男子，據說他從屋內高處跳落，足部受創，警方召車將他送入醫院救治，那個被火灼傷的男子，凌晨時方出現於跑馬地黃泥涌道和醫院，院方發覺其人可疑，報告警署。事後被送入瑪麗醫院。

出事的房屋，警方已證實爲大規模製造海洛英的地方。昨天竟日皆有大批警員在屋內駐守。聽說引起爆炸的房間在二樓，裏面有全套製毒設備。大門外面寫着「內有惡犬」字號。據悉，受傷留醫的男子，其一名張榮，四十八歲，潮籍人，被火灼傷；另一名楊英泉，五十一歲，腿部受傷。

水淹荃灣損失頗重
鄉事委會請求救濟
昨天列表交與理民府農林處

【本報訊】今年五月底，豪雨爲災，荃灣鄉事委員會昨已將該區水災損失情形，列表呈報新界南約理民府及農林漁業管理處，盼望予以救濟。

據該會統計，受災村落十八處，災民三千零三十二人，死四人，傷九人，毀屋二十間，禾田被淹浸或沙泥淤塞者逾九十六斗種，菜地五百七十餘斗種，損失家畜二百多頭。

梅窩 招商 承建 泳棚
可供 今年 泳季 出租

【本報訊】港府新界民政署在憲報通告：大嶼山銀鑛灣南段搭建泳棚以供出租的專利權，現已公開招商承投。得標者可在一九五七年泳季內經營此業。投標者可向加士居道新界民政署索取表格，向嶼致道庫務司分署繳納二百五十元按金，然後於本月十九日以正午以前將收據連同投標表格交輔政司署投標局。

竹園村民務農爲生
拆屋棄田應獲賠償
副鄉長葉安昨日力陳農民處境
高院昨作最後研究但尚無結果

【本報訊】竹園村第一期大拆遷後，關於還拆補償問題，昨日在高等法院作最後研究，但還沒有結果。

昨日上午由港府律師及代表業主的律師發言，下午則由竹園村副鄉長葉安代表農民發言，力陳農地應獲合理賠償。

葉安說：竹園村居民歷代均以務農爲主，由此可證明該地居民對農業視爲不可缺少的生活。回憶一個月前，港府華民副政務司韋輝巡視竹園村時，曾對農民表示，將來拆遷時所有農民耕地不論租地、官地或自闢之地，一概予以補償每呎港幣五毫，地主補償另行計算，農田屋宇上蓋，亦有「合法」補償；屋地每呎照耕地計算；青苗補償，則照時價而定。葉安接着又說，農民如拾去耕地所得資本實不足爲謀生基礎，因地盤一失等實已無法生存。最後，他說爲照顧農民計，港府應給予農民合理補償；此外，屋宇上蓋補償、青苗補償及商店安裝補償等，也應早日賠償。

辛亥首義回憶錄

第一輯　定價二元二角

「辛亥首義回憶錄」是由曾參加過辛亥首義、現仍在武漢的革命老人們所寫的回憶文字。全書分三輯，第一輯收集了二十四個人的二十一篇稿子。其中有江炳靈、章裕昆、李西屏、李春萱的「座談辛亥首義」，熊秉坤寫的「辛亥首義工程營發難概述」，溫楚珩寫的「辛亥革命實踐記」，張文炳寫的「炮八標起義經過與漢口戰役」，李白貞寫的「我所參加的辛亥革命工作」，李長庚寫的「黃州光復」等。在這二十一篇文獻中，有很多寶貴的史料是從未發表過的。編者還對文獻內容加以注釋，爲二十四位老人作了介紹。

六十年的變遷（第一卷）……李六如著　3.10
武昌起義的故事……志杰編寫　0.40
北洋軍閥統治時期史話（第一冊）……陶菊隱著　1.60
中國近代思想史參考資料簡編（精裝）……石峻主編　11.40
中國近代思想家研究論文選……林克光等著　1.60

三联書店

門市部：大道中五四號二樓　電話：二一三一四
批發部：國西環街九號三樓　電話 37835,24806

二刻拍案驚奇

明　凌濛初著　王古魯蒐錄編註
平裝上下册定價七元三角

中國小說史料

孔另境輯錄　定價二元九角

宋詩選

程千帆 繆琨選註　定價一元一角

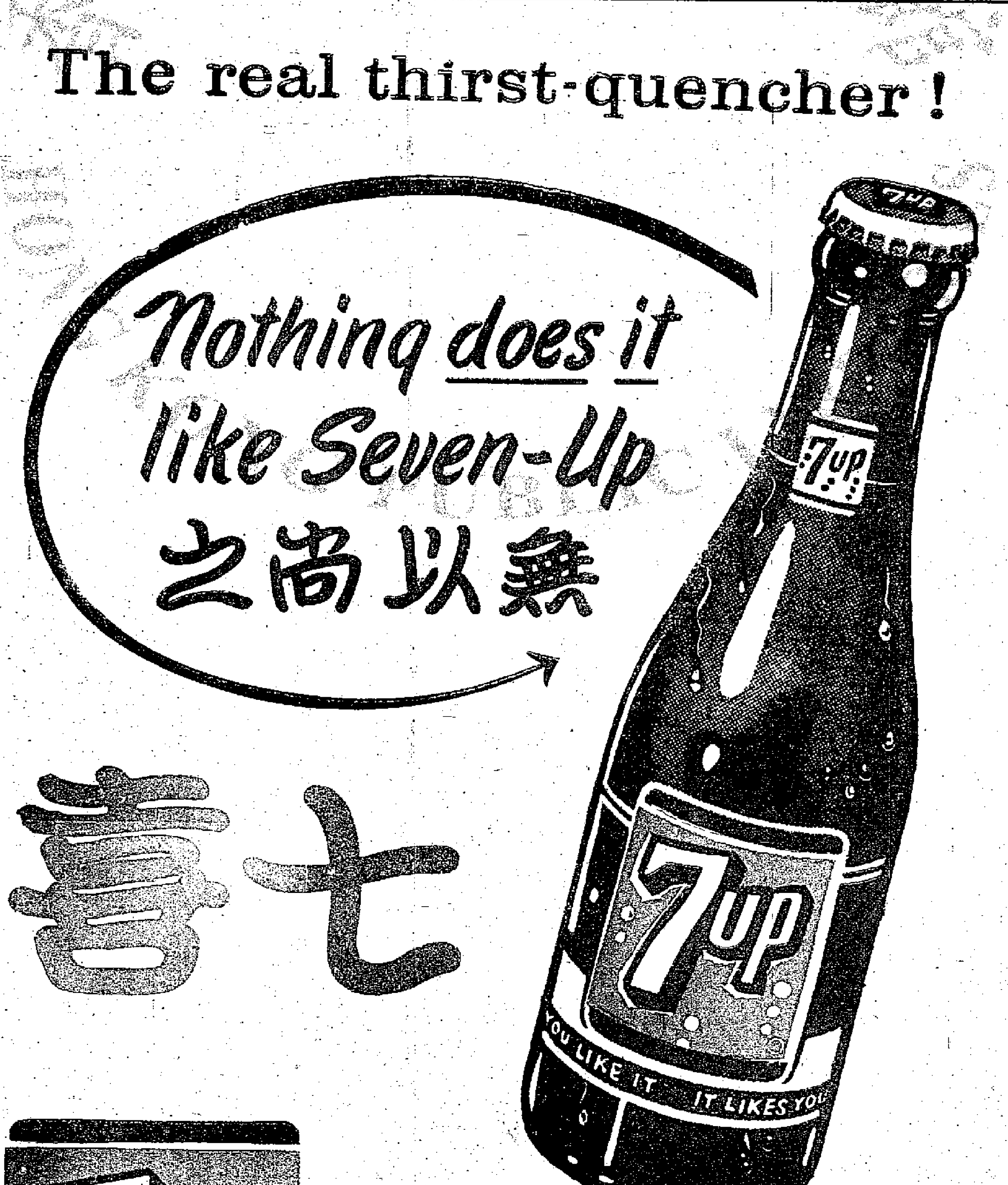
唐音癸籤

明　胡震亨著　定價二元一角

唐音癸籤是明代的唐詩專家胡震亨在「唐詩學」上所作的巨大貢獻之一。本書對唐詩的源委與變革，體製的形成，風格的高下，作家的長短和一切知人論世的材料，常用詞彙的解釋和考訂，唐詩別集、總集、金石著錄以及唐詩評論的綜合目錄，都在這三十三卷書裏有條不紊地作了交代，爲「唐詩學」開闢了很好的途徑。

商務印書館

皇后大道中三十五號　電話 20180 21734



福建中學招生

班級：初中及小學各級
報名：由即日起至七月六日下午止
試期：七月七日上午九時
校址：大道西五七八一五八二號四樓
電話：三二五八九
（用普通話教學，學生不分省籍）
校長：黃濶

新僑中學 一招生一

班別：高初中各班
報名：由即日起至七月十五日
試期：七月十六日上午八時半
校址：灣仔堅尼地道 66-68號
電話：七七一九六六 七四〇六五
校長：鄭乃森

人和悅老酒莊出品 信譽保證安心飲

認明 地址 購買 總不 致誤

（人和悅老酒莊）

野里詩道四壹弍號 電話七壹壹七五
上海街弍例弍號 電話陸零九壹四四
南昌街九十陸號 電話五陸零四四
上海街四叁零號 電話五七九例陸
大埔道壹陸陸號 電話五陸四七弍弍

頭暈心悸

中國名醫陳伯壇門人 東方及漢興醫學院教授 彭鎬棠醫生 擅治

風濕跌打 遠年痛症

特長專醫頭痛肢體無力肌肉跳動　氣促善忘夢多失眠呼吸困難四肢　易怒易軟則出汗此乃筋絡血脈失却　循環動力或高或低許多合併症就由此而起胃病胸脾腹痛下元虧損小便頻多神經衰弱類中風等症都通常而來本醫對於斯症積廿餘年之經驗獨有秘法綜合治療一服見功永不復發眞才實學與別不同歡迎問症不費分文。

診所：九龍旺角上海街562號麒麟電行

荃灣及香港仔兩處撥地建橡膠廠

橡膠廠商同業會已接港府覆函 關於廠地分配將採取開投方式

【本報訊】橡膠工廠的廠地問題，據有關人士透露：已經獲得解決。

橡膠廠商同業會前曾爲會員利益呼籲，向港府要求撥地給該業會員建廠。該會已於日前接到港府覆函，答允在荃灣及香港仔兩處撥地建廠。將來廠地之分配，將採取開投方式。該會現已將此項消息通告會員。

港歌樂家旅穗演出結束

演出二十場獲聽衆讚賞 旅穗期間曾遊從化溫泉

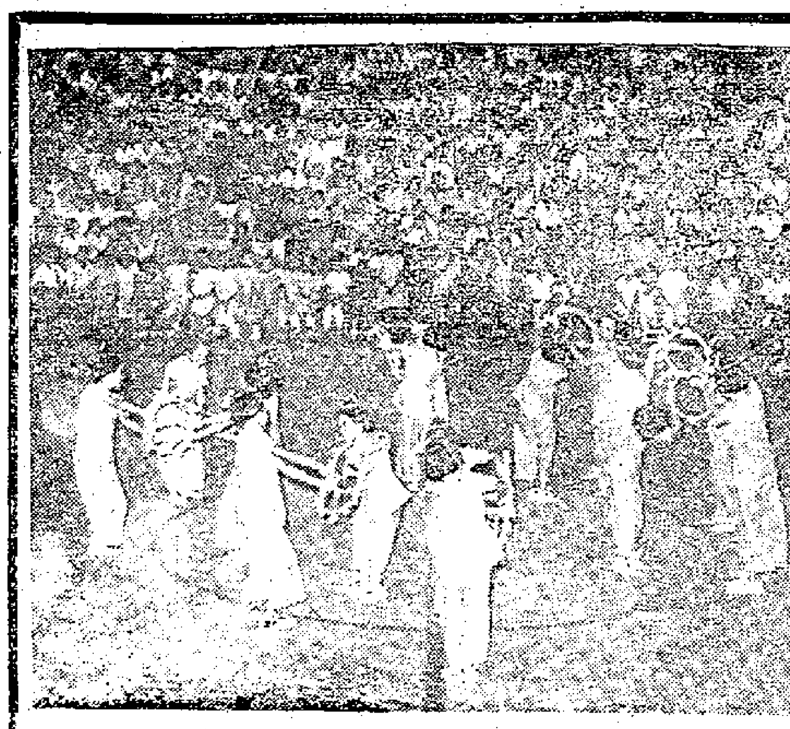
【本報廣州四日專訊】香港音樂家旅穗歌樂演出團，今晚在東樂戲院作旅穗最後一場演出。東樂戲院滿堂聽衆以難捨的心情，欣賞了香港音樂家們臨別的演出。閉幕時，廣州文藝界向香港音樂家獻花並致慰問。

上月抵穗後，在平安戲院、人民戲院、東樂戲院共演出十九場，受到廣大聽衆的喜愛和讚賞，很多聽衆已經不只一次地聽了香港音樂家們的優秀演出，聽衆們一致認爲這是極難得的機會。

在十九場的演出中，張瓊仙的「燕子樓」、「秋江別」、「瀟湘琴怨」等獨唱，簡直是給聽衆讚絕了，聽衆一再要求張瓊仙唱這幾首絕曲。與廣州聽衆一別數年的冼幹持，演唱他創作的幻境新歌，也是聽衆所熟悉的。冼幹持腔調莊、諧的特色，他每一場演唱都緊緊地吸住了觀衆的注意。錢大叔、丘金城、梁以忠的表演也一再獲得熱烈的掌聲。

廣州廣播電台連日正忙於爲香港音樂家優秀的演唱節目錄音，張瓊仙的「燕子樓」、「秋江別」、「孔雀東南飛」、「瀟湘琴怨」等均已錄音，七十六歲老音樂家何與年，也把他的古譜「胡笳十八拍」、「玉女思春」、「三疊調」、「張君武試馬」、「團結」錄音了。連同其他演唱家、音樂家數十支名曲，今後將會在廣播台播送，讓更多的聽衆欣賞香港音樂家們的優秀作品。

香港音樂家在廣州演出期間曾經到各處參觀遊覽。團長何與年說廣州變化很大，建設之快如果不是親眼看過，他們也真是難以置信。他們也到過從化溫泉遊覽，大家都說溫泉風景很美。對這次來穗演出，張瓊仙、梁以忠極讚廣州聽衆的欣賞水平，張瓊仙說：「廣州聽衆感動了我」。她說：「我唱曲時適靜無聲，唱完就全堂喝采，這是我過去極少見到的。」張瓊仙還說她們這次回穗演出得到各方面熱情接待，與廣州的同行姊妹聚首一堂，感到十分愉快。香港音樂家接受了文化公園的邀請，決定五日晚上在文化公園中心台再演一場。



花環舞　冠軍「小歌舞」

·兒童羣益會小童會際舞蹈比賽·（本報攝）

小童會際舞蹈賽 數百兒童齊欣賞

修頓籃球場內掌聲四起

【本報訊】香港兒童羣益會舉辦的會際舞蹈比賽，昨日下午二時半在修頓籃球場舉行，參加表演者有十六區的小兒童，參觀者有數百小觀衆，他們高興地坐在看台上欣賞各種舞蹈表演，雖然場外大雨傾盆，斜風雨點飄進場內，但小童們仍然一樣歡樂地進行着舞蹈表演，這個遊藝會直至四時十分結束。

灣仔兒童羣益會表演的花環舞，受到小觀衆最熱烈的掌聲。她們一羣十六人，一手拉着手，一手拿着花環，在音樂伴奏下，表現出各種優美圖案，忽見合攏，忽見散開，表演者的愉快心情感染了場內的小觀衆。

絲巾舞、小歌舞和印度舞，都表演得相當好，另外還有快樂舞、傲鷄舞、冰花舞、燕舞、上山舞、紅印度舞、猴子舞、毛子舞、非律賓跳舞、匈牙利農夫舞、馬來亞舞、拍手舞、快活的孩子們舞等節目。

據悉：舞蹈比賽結果如下：麥花臣女童會的「小歌舞」獲冠軍，亞軍爲筲箕灣羣益會的「絲巾舞」，季軍爲深水埗兒童會的「印度舞」。

革命老人寫新書

辛亥首義回憶錄 第一輯已運港發售

【本報訊】由中國人民政治協商會議湖北省委員會編的「辛亥首義回憶錄」第一輯，已運抵本港。這個回憶錄，是由曾經參加過辛亥首義、現居在武漢三鎮的革命老人們寫的，全稿六七十萬言，分三輯出版。現已到港的第一輯收集了二十四個人的二十一篇稿子。其中有「座談辛亥首義」（是江炳靈、章裕昆、李西屏、李春萱四位老人在一個座談會上的發言記錄），有被孫中山先生稱爲以第一槍發難的熊秉坤老人寫的「辛亥首義工程營發難概述」，老同盟會會員、協助詹大悲組織漢口軍政分府的溫楚珩寫的「辛亥革命實踐記」等篇，都是革命者們可歌可泣的親身經歷的記載，不可多得的寶貴史料。首輯十六多萬言，由賀覺非整理，並對文獻作了必要的注釋，對二十四位老人當現在的情況作了簡單介紹。香港售價二元二角。

何三妹在法庭供稱 死者自飲拉素

否認曾寫遺書及買拉素 她自殺因爲無面見家人

【本報訊】何三妹被控謀殺情郎袁錦華案，昨天下午在高院由被告自辯完畢，控辯雙方亦陳詞完竣，法官宣佈將案押候至下星期一續審，屆時將由主審法官向陪審員綜述案情，可能當天判決。

何三妹昨天否認有寫遺書，又否認曾購買拉素。她繼續前天的供述，說：三月四日下午，死者提議往好世界酒店開房，大家約好在東方戲院門口相見，但她等了許久，未見死者，她就到好世界酒店去找他。她到了酒店坐下不久，袁錦華叫她去買酒，她買了一瓶酒及兩枚蘋果，回房後除去外衣，放在衣櫃中，發現衣櫃裏有幾瓶拉素。當時她就質問死者爲什麼有拉素，死者說要來食的。她問他爲什麼要食拉素，被告不答，她罵他爲什麼口稱帶她離開香港，現在竟買拉素食？死者說如果她不離開他，他就不服拉素。

何三妹說：不久，伙計取兩碟飯入房，死者坐在屋邊吃，並飲酒，她說死者不想飲太多酒，隨將死者的酒樽倒去，把樽內的酒傾在痰盂，但死者已飲醉，上床睡覺，直睡至次日晨早，死者着她再睡一回，並要求與她發生肉體關係。事畢，當入睡時，睡着，死者坐在床上看報。她在睡夢中，突聞死者高呼「有人自殺」，她驚醒，見死者坐在梳化椅上喝拉素，她此時感覺到死者騙她到酒店，說要帶她去他處，但現在死者自己飲拉素，使她無面目見家人，她想念及此，自覺無意生存，又見有兩瓶拉素剩下，於是取起狂飲，飲拉素後，便沒有感覺。

被告供述之後，律師問話時說：她已沒有子女，她父母已雙亡。她說：關於呈堂作證的四封信，她完全未有看過，她根本不知道有此四封信，亦未叫人寫過這些信。

何三妹並否認曾於三月四日去買過拉素。

主控官莫理壯向陪審員綜述控案案情，指引證據供，指證人已證明被告當晚曾往該店買兩瓶拉素，而房中所檢獲的四封書信，上面有被告人的名字，根據這些證供與死者約同自殺的方式，控方認爲而結果死者死去，被告生還，根據法例被告犯謀殺罪；主控官請陪審員決定被告謀殺罪。

胡鴻烈律師爲被告辯護，他提出三點須陪審員注意：（一）無疑的證明被告與死者有一齊自殺之約；（二）須證明兩人有實行此約；（三）須一死一生；必須證明這三點才能完全證明自殺之約。辯方律師強調：被告不能證明其控案，無可指證控方疑點。

在警署認人手續中的證人賈拉素店的伙計，竟認不出被告，律師說，在過去從未有女子因此案而被控罪的，並引述英國曾經有一對夫婦約同自殺，結果丈夫死去，妻子生還，法官判妻子謀殺罪，但後來上訴法院判她無罪。胡律師說，即使被告事先有自殺之約，亦不能判被告謀殺罪。胡律師說，被告是一個可憐婦人，請陪審員冷落決定被告無罪。

五間勞校招考新生

各業工人子弟均可投考 報名已開始至十三日止

【本報訊】港九勞工子弟學校昨日起招考下學期新生。據悉：按照勞校的招生簡章，經已註册的任何工會都可以介紹本行業的工人子弟到勞校讀書。工人子弟年齡足六歲以上的，都可以到勞校報考。

各業工人有志送子弟入勞校讀書的，可以先到自己的工會寫一張介紹紙（須有工會關章及負責人簽名），然後憑介紹紙及自己子弟最近的半身相片一張，到勞校報名。不收報名費。

勞校這次招生，包括旺角、深水埗、荃灣、紅磡、電車、香港仔等五間勞校的一年級新生，此外，旺角勞校二、三、四、五、六年級，紅磡勞校二年級，電車勞校二、三年級，筲箕灣勞校二、三、四年級，六年級也有少數學位，勞校這次招收插班生。

報名日期，由昨日起至本月十三日止，時間是每日上午九時至下午六時。勞校爲了方便各業工人，星期日也照常辦公。本月十四日（星期日）考試。

港九勞工教育促進會屬下五間勞工子弟學校的校址如下：㊀旺角勞校：九龍何文田楠道（亞皆老街與窩打老道交界處，九龍醫院斜對面）；㊁摩托車勞校：旺角砵蘭街三五七號四樓；㊂紅磡勞校：紅磡寶其利街五十二號二樓；㊃荃灣勞校：荃灣西樂河街九十二號；㊄電車勞校：灣仔謝斐道一三五號四樓。

【又訊】旺角勞工子弟學校定今晚七時半在該校舉行第十屆高小畢業典禮，並有文娛節目助興。

李鐵夫繪中山像將送北京博物館

現在馬家寶畫展中陳列

【本報訊】馬家寶畫展在尖沙咀金巴利道萬誠公寓展出已經五天，觀衆達二千餘人。此次畫展中，並有作者先師李鐵夫爲孫中山先生寫生的巨幅油畫像及書法，黃賓虹遺墨及柳亞子的詩等，同時展出。

據馬家寶說：李鐵夫所作的孫中山先生畫像有歷史意義，待這次畫展結束後，即將送給北京博物館珍藏。

三院改善殮房設備

【本報訊】東華三院積極改善院內殮房設備，廣華醫院並撥出空房，免費借用作爲打齋誦經之用。

東華醫院的殮房已將冷氣機改裝，其位置向山邊，不使混濁空氣影響附近居民衞生；同時將容屍櫃擴大，利便兩家以上喪主使用；又增設消毒池一個。

廣華醫院已將殮房內空房兩間鎖閉，備用打齋誦經時，可將其中一間開放，供暫時放置屍體之用，但在晚上十時前，須將屍體運回冷房。借用是項房間時，須由喪主到殮房申請。

馬會捐款興建 大埔診所啟用

【本報訊】由香港馬會捐款興建及裝備之新界大埔新診療所，現已啟用。該所興建及設備等費共計五十六萬元。該所地址一部分地段，係由大埔鄉紳鄧若靈及鄧標華捐贈，以紀念其先父。

該診療所除設有通常之門診部外，並設有產婦及嬰兒健康部，將來且希望增設牙科診療部。該所可收容產婦二十名及需要隔離之病人三名，並具有留產所通常需要之設備。此外，尚有收容急症之病床兩張及小手術室一間，另設有職員宿舍。

閩商明餞行 顏玉瑩南遊

【本報訊】和興公司白花油廠主顏玉瑩，曾任保良局總理，現任鐘聲慈善社社長、中華總商會名譽會長、德教會理事長、福建商會副主席、福建同鄉會副主席、福建體育會會長，日間將前往南洋各埠考察商務，福建商會、同鄉會同人定明晚假座中國酒家公讌餞行。

何世儉出殯 樂宮明停演

【本報訊】港九娛樂有限公司樂宮戲院董事長何世儉二日突因心臟病逝世，遺體定明天下午五時出殯，安葬跑馬地天主教墳場。其主持下之樂宮戲院，已決定於是日（七日）全日停演，以誌哀悼。

電視樂園羅致人才

【本報訊】麗的映聲有線電視爲了培植電視人才及致力發掘新血，即將舉辦六場天才或專長表演賽，凡對音樂、戲劇、舞蹈等有天才或有研究的業餘人士均可參加，將被邀請擔任電視節目。據悉：該電視的天才或專長表演賽已改稱「電視樂園」，在表演賽後，受業餘表演，可能繼而成爲一特殊節目。

社團動態

女青辦導師訓練班 灣仔義學廿一結業

▲灣仔街坊福利會義學第七屆新任校董定期畢業生、黃裕材、何賢推選正副董事長，利銘澤、任正副校長，並推出十五人爲常務校董，並決定夜義學結業禮，定期七月廿一日舉行。又：該會定廿八日旅行赤柱海浴。

，歡迎坊衆參加。

▲基督教女青年會舉辦「學少部導師訓練班」，招生八十人，授課兩星期，課程包括怎樣教唱歌、怎樣教土風舞、怎樣領遊戲等，定七月十六日起，逢星期二、四、五上午九時上課，只收雜費二元。

▲福建體育會明天旅行長洲，報名參加者約二百人，抵達長洲後活動節目有籃球、羽毛球、游泳、抽獎、遊覽該地風景等，並出該會音樂組演奏南音助興。上午八時半在統一碼頭出發，下午四時回港。

商業 時來遮設分廠

▲時來遮廠具有數十年歷史，出品各款男女雨遮，質地好，價錢平，永久不變，保無折骨擱雨之弊。該廠東主爲便利九龍方面顧客，特在彌敦道九龍分號茶樓樓下設九龍分號，昨日下午二時隆重揭幕。

廣播

中文節目

日間　上午七時：報時；時代曲。七時十五分：英語教授：用國語解釋，溫習第卅二課。七時卅分：時代曲。七時五十八分：天氣報告；八時：粵語新聞，國、潮語新聞，每日公衆活動報告；特別報告。八時三十分：節目預告：潮州曲。九時：粵曲。九時卅分：京曲。十時：時代曲。十時卅分：錄音轉播倫敦電台昨晚國語節目。十時四十五分：廈門曲。十一時：「數口之家」連續性廣播劇「後母心」。十一時卅分：長篇粵曲「一江春水向東流」。十二時卅分：故事演講：「嶺南廿四俠」。一時：報時。時代曲。一時廿八分：天氣報告；一時卅分：粵、國語新聞，特別報告。一時五十分：音樂。二時：特備國語廣播劇節目「飛來福」上集。二時卅分：「週末點唱」。三時：特備古腔粵曲節目「辨才釋妖」第四段。四時：「不恥下問」普通文字及成語解答信箱。四時卅分：潮州曲。五時：時代曲。五時廿分：京曲。

晚上　六時：報時；粵、國語新聞簡報，潮、客語新聞，特別報告。六時三十分：「行行重行行」特寫節目。七時：英譯本演播劇節目。七時四十五分：時代曲。八時：報時；「敬候近安」點唱節目。八時五十八分：天氣報告；九時：轉播倫敦國語新聞。九時十五分：京曲。九時三十分：轉播倫敦粵語新聞。九時四十五分：粵曲。十時：「體育摘錄」。十時三十分：跳舞音樂。十一時：特備樂器演奏節目。十一時廿分：時代曲。十一時卅分：粵曲。十二時（完）

英文節目

日間　上午七時：報時，輕鬆音樂。七時一刻：新聞摘要。七時廿分：晨曲。七時三刻：天氣報告。七時五十四分：棍球賽。八時：新聞。八時十六分：管弦樂。九時：暫停。

十二時半：節目摘要。十二時卅二分：搖曳音樂。一時一刻：新聞。二時：點唱。三時：夏威夷音樂。三時半：軍人點唱。四時：歌唱。四時半：下午茶音樂。五時：轉播倫敦。

晚上　五時半：音樂。六時：節目摘要。六時零二分：軍人點唱。七時：爵士音樂。七時半：每週評論。八時：新聞。八時一刻：保羅．羅伯遜歌唱。八時半：體育雜錄。九時：戲劇。九時半：音樂。十時：跳舞音樂。十一時：倫敦電台新聞。十一時一刻；棍球賽。十一時三刻：恩勃爾登網球冠軍賽。一時（完）

國泰　最後四場　獨家映
1949—1955 月覽展片影秀優獎獲
製巨司公城長　導演 李萍倩　夏夢 平凡 陳靜波 金沙
絕代佳人　佈景豪華場面偉大　宮闈打鬥驚險動人
信陵君竊符救趙！ 肖如姬從容就義！
七日起映 雀與鴉烏（長城公司）
十日起映 秦香蓮（長城片廠）
十四日起映 一板之隔（鳳凰公司）
十七日起映 一年之計（鳳凰公司）
廿一日起映 天仙配（上海片廠）
廿四日起映 台英祝與山伯梁（彩片）
今明天早場「南江闊仙八」

國際
徇衆要求
「情場如戰場」
影片紀錄，盛況空前。惜因片約所限，不得已暫停上映。連日迭接觀衆來電，紛紛要求重映，未覩諸君，及早定座，免致向隅是幸！
本公司榮譽出品最新影后林黛主演「情場如戰場」，自廿一日起，在九龍大華戲院及香港京華戲院再度獻映，並隨票贈送林黛小姐得獎簽名照片一幀，雅意可感，茲經決定本月九、十二兩天，在麗都、仙樂兩院通映，打破國語片最高紀錄，尚希各界愛護之意。
大華 京華 重映啓事
電影懋業公司 謹啓

麗都 仙樂　連日兩院客滿
觀衆看到緊張之處拍掌喝采
嚴俊導演　尤敏 最可憐弱女子　嚴俊 最有骨氣小偷
插曲二闋：尤敏嚴俊主唱
第三部天映氏出品奇情警世緊張刺激巨片
月落烏啼霜滿天
監製：邵邨人　策劃：王龍　編劇：黃崙
淫婦殺夫 毒辣兇狼 天網恢恢 疏而不漏
吳家驤 王萊 金銓 蔣光超 高宗樹 尤光照 聯合主演

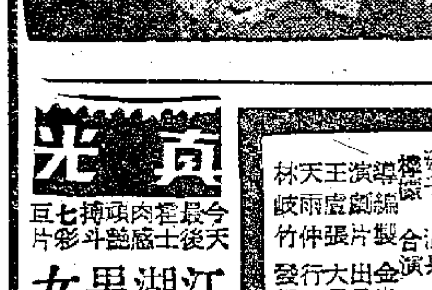
各院冷氣開放·
金陵 國民 華界 台際 星世 好新 金國 金舞
昨天又滿 週末 請早
蔣偉光 新作
大成發行
畫裏天仙
重光公司神話鑼鼓歌唱巨片
任劍輝 白雪仙 譚蘭卿 劉克宣 任冰兒 蕭仲坤
六大紅伶主演　唐滌生編劇作曲

都城 景星
第十一天 聯美王牌大滑稽片！
差利卓別靈畢生力作！
尋金熱 "THE GOLD RUSH"
今天五時半 隨票贈送子母牌淡奶！ 明早十一點 七彩卡通！ 星期十二時半 影映美東日京 聖誕節 都城新綜藝！ 都城兩早場 贈玉泉汽水！
皇后　千女
今天獻映 比倫哥智能與 巨門片
明天兩院加開　早十時半一場
國際特警隊
米域尼　安達寶　合演　INTERNATIONAL POLICE
新綜藝電影院 蛇蠍佳人殺手！心
驚心動魄

高陞
大戲院（電話）27139
覺聲劇團　林家聲 羅艷卿 白龍珠 陳好逑 半日安 大海
連演五晚 今晚第六 明天星期日場 白蛇傳 夜價七毛至六元
元紅艷狀元 花染軸 壓場
今日映 黃飛鴻 獅王

光藝
本片紅星今日下午二時至二時半在綠邨電台播演電影故事，請收聽。
光藝公司南征第二部 馬征第二部
唐山亞嫂
請注意映期

利舞台 冷氣開放
領導　新聲 鐘聲
今日場 釵頭鳳 票價一元至三元半
今晚夜場 美人蛇蠍
明天日場 苦命女 單寫
明晚夜場 新玉蜻蜓 夜票價六元半至元

太平 環球 北河 域多利 油麻地 國際 金星 金國 不日
昨滿今仍映
芳艷芬 舞台戲曲 改編文藝 歌唱巨片
著名 唐滌生
表兄弟 刀奪愛 多情種 雪尋梅 演導
周詩祿
芳艷芬 吳楚帆 張活游
林大偉 監製
一樓風雪夜歸人
永利行出品


東方
昨滿今請早 佳作傑 七彩 電影新綜藝 巨片
荒島仙窟 日月情
Heaven Knows Mr. Allison
羅拔米湛 狄波拉嘉 主演
中文上片
今代早代 老王
鄧碧雲 劍郎

新華
今天獻映
碧血 七彩 濺長空
中文上片
十二點半早場
劍底情鴛

京華
昨又滿！請早！
李察威麥 又一作
逃出鬼門關
超七彩 中文上片
今早 血酒荒街

大華
逢日狂滿
今天請早座
羅拔韋納 主演
死前一吻 中文上片
特麗七彩 大學生 劫色殺人 毒辣手段
今片早 血戰梟巢

真光
今天最後 七彩 江湖男女
安東尼 米高 柯爾 狄波 主演
今天早場 鄧碧雲 任劍輝
明天 華美 萬惡

紐約 中央 大世界 光明 皇宮
昨滿 今仍映
上官筠慧 司馬華龍 黃曼 梨 演導 王天林
棺材精生仔
光興 金大出品 發行

班宮
今天隆重獻映
平闊奇俠 特藝七彩 中文上片
伊萊 李根 姚絲 馬丁 兩大巨星 合演

娛樂 樂宮
今天獻映
荒島情鴛 HIGH TIDE AT NOON 文中上片
明天 早場 娛樂 十一點 美高 梅卡通

樂聲
昨日滿今續映
笑姻緣 啼路 THE WAYWARD BUS
主演 珍絲菲丹利 嘉蓮地及絲
十點明天早場 泰倫鮑華 彩色 將軍

快樂 平安
最後今天 獻映
二時半，五時正，七時四，九時九
美高梅偉大時代空戰巨片！
轟炸東京記 THIRTY SECONDS OVER TOKYO
全新印本
史賓沙 德利西 雲尊信 羅拔米湛 主演
明天早場 獻映 五獄英雄

潮劇之花姚璇秋

賀菊瑞

看了潮劇「陳三五娘」，一個含情脈脈、意志頑強的少女的丰姿，在我的腦海裏久久不忘。因此，我決定去訪問這位來自南海之濱的青年女藝人——姚璇秋。

姚璇秋像一陣風似地跑出來迎接我，我凝視着她那稚氣的臉龐，像一朵初開的玫瑰花！她帶我到一條寂靜的長廊上，習習的涼風拂面，我們便在這裏傾談起來。

姚璇秋是一位二十一歲的青年演員，只有四年演戲的歷史。在這短短的時間裏，她在潮劇中嶄露頭角了。廣東省戲曲匯報演出時，她獲得了很高的評價，後來又被評爲廣東省先進工作者，當上了廣東省政協委員。這回，她第一次遠游，又將載譽歸去了。

（姚璇秋演「蘇六娘逼親」）

她回憶起學戲的經過。她的家庭毀於日本鬼子的炮火，雙親身亡了，跟着二個愛好戲曲的哥哥，原只在家裏學哼幾句潮曲玩玩，想不到現在竟成爲終身職業了。一九五三年五月，她和幾個同學一起參加了正順劇團，每天早晨五時起床，專門學習基本動作。三個月後開始排練短戲，第一個戲是「掃窗會」，怪不得至今她對「掃窗會」這一齣戲有着特殊深厚的感情。

特別忘不了的是當時教她學會演戲的老藝人——楊其國和黃密老師。要是沒有他們的循循善誘，多方指導，決不會有今天的成就的。她曾天眞地問老師：戲中的人物究竟是眞的還是假的？老師告訴她，是假的，可是又是眞的；又說：一個演員要把角色演得像，演得好，不僅僅在於每天對着鏡子練表情，更主要的必須深入到人物的內心世界去追求、去探索。在每一場戲演出後，老師們又細心地爲她指正每一個身段與表情。她以無限感激的心情說：如果今天能夠說得上成長的話，我便是在這種環境中成長起來的。

解放前，潮劇童伶所過的非人的生活回憶起來簡直叫人辛酸。而她獻身於舞台生活，卻一帆風順，有困難，立刻就得到支持，有點滴成績，立刻得到表揚。

我問她這次在北京的觀感。這叫人從何說起呢？……她沉思了一回說：「有一次，我們在懷仁堂演出，有人告訴我，今天有中央的首長來看戲，毛主席也可能來。我聽了心裏七上八下，又高興又緊張。在台上老想偷偷斜着眼去看看毛主席究竟坐在那裏，但又怕演壞了戲，只好極力控制自己激動的心情。等到戲演完，想不到毛主席、劉委員長、周總理都到台上來和我們握手了。我興奮得又想哭，又想笑，到現在我還覺得像是一場夢。然而，這卻是眞的啊！眞的，我和毛主席握過了手！」她的臉上露出了幸福的笑容。

告辭時，望着她那被陽光晒得微微發紅的鮮艷的臉色，我衷心的祝賀她在藝術上更健康的成長起來！

日本東京理髮學校中的練習

薛濤與元微之

花王周

二日大公園段甦君「薛濤與薛濤井」一文中，曾說到元微之「錦江滑膩蛾眉秀，幻出文君與薛濤」的那首詩，卻未提到有關這首詩的一段纏綿悱惻的故事，很容易使人誤會爲詩友唱和之作，所以不辭續貂之譏，把薛元的戀愛史補述如後。

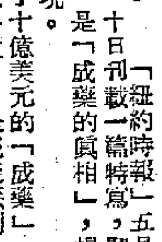
元微之在東川監察使任內，聽到關於薛濤詩才的傳說，似乎未敢深信，後來兩人在重巖見面，微之請濤作「四友贊」，薛濤走筆立就，微之大爲驚服。其時微之之喪偶，曾有悼亡名句：「曾經滄海難爲水，除卻巫山不是雲」，但他見了薛濤，試過她的才情之後，也就輸心相愛。當時薛濤有許多得意的絕句如：「池上雙鳥」等，都是「元薛因緣的」產物。中間爲了兒子，兩人曾吵過幾次嘴。薛濤寫了纏綿悱惻的「十離詩」，微之大爲感動，兩人重又言歸於好。

其後微之因檢舉嚴礪案調任浙東觀察使，移愛於容華絕代的劉採春，薛則始終對元一往情深，她的代表作「春望詞」，就在這個時候寫的，並有「寄舊詩與元微之」一律，很可窺見她的心境。元得詩後，就寫了這首「錦江滑膩蛾眉秀」的詩寄薛。這時薛濤確知愛情不可復回，就在成都東郭築樓歸隱，這地方就非造紙，寫詩自娛，這地方就是現在仍然有名的「江樓」。門首有一聯：「一水繞當門，滾滾浪分帆錨雪」。「雙扉開對郭，

熙末人樂鈞撰春」。很是切景。近人劉豫波一聯云：「古井冷斜陽，問幾樹枇杷，何處是校書門第？」「大江橫曲檻，占一壢煙月，寫鄰有工部祠堂。」也很有味。「江樓勝跡」有「流杯池」「泉香榭」「枇杷門巷」等。

薛濤晚年移居碧雞坊（即金馬街），太和歲，段文昌再鎮成都，薛濤死，時年七十有五，文昌爲撰墓誌，題曰「西川校書薛洪度之墓」，墓在離江樓一里多路的黃家壩，唐鄭谷有詩云：「小桃花繞薛濤墳」即指其地。

美國三題



大賣假藥

「紐約時報」五月二十日刊載一篇特寫，題目是「成藥的眞相」，揭露了美國假藥泛濫的情況。

美國在去年銷售了十億美元的「成藥」，「其中很多——也許是大多數——是把錢丟到陰溝裏去了。」這些假藥使美國人民受害不淺，把患者「當做傻瓜」、「當做試驗對象」去服用這種有害無益的假藥。

「紐約時報」的特寫，對假藥泛濫的情況描述道：「很多緩瀉劑的製造商一方面用可疑的製品攪惑人們的五臟，同時還用一些關於消化管道可疑的資料擾亂人們的視聽。」「成千上萬關節炎患者被說服去買一些價格很高的藥品，而這些藥品比阿斯匹靈或其他簡單的水楊酸鈉並不高明多少。」「治癌症的假藥商在庸醫中間仍然保持着頻繁的交易，而這些藥品對癌症是根本無效的。」這些假藥貽誤了患者的醫療，而美國政府又任令假藥泛濫。所以，這篇特寫十分不滿地說：「病人死掉時他們還在嘲笑美國政府。」

總統夫人

美國總統艾森豪威爾的夫人現在戴着一件奇怪的裝飾品，這個裝飾品上附有二十一件小裝飾品，每一小件都代表一件艾森豪威爾的「豐功偉績」。其中有一件是紀念艾森豪威爾所寫的「歐洲十字軍」一書的，一件是與加斯達國家高爾夫球會的金牌（據說這位總統的高爾夫球打得還不壞），還有一件是白宮（美國的總統府）的小金鑰匙。這位總統夫人掛這許多小零碎不知道是標新立異呢，還是替總統丈夫作點小宣傳？

理想佳偶

去年十月，美國某電氣公司在電視節目中大做廣告，宣稱利用萬能電子計算機來測定男女雙方的適合條件，找出一對「理想的佳偶」，便可保證實現所謂「圓滿的姻緣」。美國電話接線員斯密斯小姐和廣告公司的小伙子卡朗，就是在這種「科學保證」下訂婚的。據說他們還是從幾千名青年男女中挑選出來的呢。誰知道這對「理想佳偶」，結婚不到半年，竟宣告離婚。

大公園

「手段如何？」

棨五郎

曾有這樣一個大概靠不住的傳說：太平天國的翼王石達開，曾替一家薙頭鋪寫過一副對聯。對聯的全文是：「磨礪以須，問天下頭顱有幾？及鋒而試，看老夫手段如何！」這副對聯，還是我在小時候從一本書上看到的，至今仍然一字未忘，可見我對它印象之深刻。

雖然這只是遊戲文章，但是當你把你的頭顱，交給理髮師傅去處理時，總免不了存着戰戰兢兢的心理。現在理髮比太平天國時代，有了不少改良了。電創、髮軋，這些都不算是危險的武器了。可是只要你是先生而不是小姐太太，你總免不了要橫躺在椅子上，聽任理髮師拿了一把利刃，在你面頰甚至喉頭，刮來刮去。所以在那大約十分鐘的時間內，我總是抱着如履薄冰的心理，引頸閉目以待，不敢出聲。我可以說，在極大多數情形之下，理髮師傅都是以小心翼翼的態度，讓我安渡了這十分鐘，只有最近一次，我卻受到了驚恐。

當他把椅子放平以後，我以緊張的心情，閉目等待這危險的十分鐘開始時，突然，我的胸口，似乎中了一槌似的。我緊張地睜目一看，原來這位大師傅，把那刮鬍渣的橡皮圓墊，往我胸口上一擲。當我再把眼睛閉起的時候，嘴唇邊突然一陣劇痛，原來他把火剌剌的一塊熱手巾，往我嘴上一掩，燙得我幾乎跳起來。最緊張的時刻終於來了，當那把利刃正在我喉頭遊來遊去時，突然有一個冒失的客人走過，撞了那理髮師一下，天啊，只要遲了或早了半秒鐘，我的頸子準會流血了。

香港居

孩子太大或太小？

成章

這裏所指的孩子太大或太小，並不是年齡的大小，而是身材的大小。

有些孩子出生時的個子就特別高大，也有些孩子在出生時的個子特別矮小。另外有些生長得快，有些卻長得慢。

大多數嬰兒，在出生時的體重爲七磅左右，身長在一呎四吋到一呎八吋之間。早產的嬰兒則只有四磅左右（醫學上視五磅以下的嬰兒爲早產），假若孩子的矮小，並非由於早產，也不是由於疾病的關係，那完全取決於遺傳。

遺傳　遺傳對人體高矮的影響十分顯著，大凡父母都高的，所生下的子女，多半是高的；父母都矮的，則子女大半都矮。假若其中有一個是高的，則由於遺傳因子顯性或隱性的關係，子女當中有高個子的，也會有矮個子的。

內分泌　至於幼年時期生長的快慢，則除開受營養、疾病的影響外，直接受腦垂體前葉分泌的支配，腦垂體位於大腦的底面，前葉分泌多種激素以影響骨骼的生長，性腺的發育。其所分泌的生長促進素，對於人體高矮和大小，有直接的作用；在幼年時期假若垂體前葉分泌過多，則四肢的長骨會過度的生長，結果身材就特別高大；反之，假若在發育時期，垂體前葉分泌過少，則發育遲緩，成矮人症。

無關緊要　不管孩子生長得太大，或者太小，只要身體方面沒有疾病，做父母的都不必過慮，因爲直到如今，還沒有可靠的方法把矮個子變成高個子，把高個子變成矮個子。事實上，個子的高矮，對於一個人的影響並不會太大。所可慮的倒是因個子長得太高或者太矮所引起的自卑的心理。

幼小的孩子，對於自己的高矮，原是不介意的，其所以會感覺到自己的身材太高，或者太矮，那完全是由於旁人的影響，特別是父母。

不可譏笑　假若你有一個身材相當高大的孩子，千萬不要在他的面前說他是巨人，或者與別的孩子相比。否則會養成他的驕傲或者自卑的心理。有一些長得高大的孩子，在別的孩子面前，表現出氣勢凌人的樣子，或者竟縮頸彎腰，不敢抬起頭來，那都是由於父母所造成，使他們有了驕傲或者自卑的心理所致。這種情形，對於一些身體長得矮小的兒童，更爲明顯。有些長得矮小的孩子，由於別人譏笑他，使他很傷心，人竟不敢見人，也不肯和別的孩子在一起玩。結果他的性格變得孤獨，沉默，對人害羞，過事膽怯。這樣對於他，不是有很大的傷害嗎？

趨向於正常　對於身材太大，或者太小的孩子，我們應一視同仁，切不可在他們的面前或背後譏笑他們，更不要拿他們來和別的孩子相比。事實上，身材太大或者太小的人，並不會很多，在兒童時期，或由於生長發育的快慢，能同齡孩子的高矮大小會有一些差別，但經過了發育時期，他們又會與一般人不相上下。

影談

尋金熱（The Gold Rush）

方慎翠

「尋金熱」，這部三十二年前的舊片，眞正是「越映越旺」，據電影界的朋友說，還有相當長的一段映期，收入紀錄，可能會超過羅爾賓烈吉姐的「馬戲千秋」。

這的確是影壇的一件大事。在香港，我們看到過不少重新發行的舊片，其中比較著名的，有施素德美的兩部「鉅作」：「十字軍東征」和「羅宮春色」；又有美高梅公司的「皇牌電影」：「亂世佳人」和「戰雲鵑血」等等，但是從票房紀錄來看，與差利卓別靈的片子相比，簡直是望塵莫及。

差利本人是很重視這一部「尋金熱」的，一九四二年該片重新發行的時候，他親自爲「尋金熱」譜配曲，還參加了一部份的演奏；電影中的旁白是他自己寫的，也是他自己唸的。

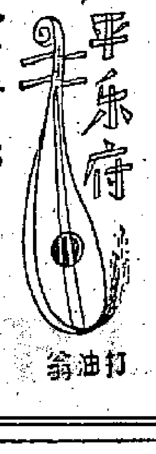
在攝製時間上說，「尋金熱」較「城市之光」和「摩登時代」都早，因此思想性不及後來兩部片子，缺乏更深刻辛辣的諷刺，但是儘管如此，「尋金熱」也已經是一部不朽的作品。三十年前它使我們的祖父、父親看得開心樂意，相信三十年後，不管電影發展到怎樣大的銀幕，多少條聲帶，人們卻仍舊會喜愛差利卓別靈的「尋金熱」。

主角仍然是那個小帽子、彎手杖、闊得難看的褲子和長得古怪的八字鬍的小人物。這個小人物現在尋金去了，他餓着肚子，在兩個大塊頭之間存性命於槍口和刀下，吃了洋蠟又吃皮靴，最後碰着了風雪，卻還要「裝死」才能獲得「救濟」。

電影中最動人的一段，是這個小人物的戀愛故事，他愛上了酒吧中那個想脫離火坑、做個賢妻良母的少女；他收藏起她的照片和那一朵玫瑰花；他因爲她答應來吃年夜飯而歡喜若狂，這一切都描寫得細緻動人。後來爲了請客，他拿着鐵鏟去替鎮上的老闆們打掃門前的雪堆，和酒吧中那個掘金發了橫財，拿着金子呼喝舞女，雞手鴨脚的那個「客人」相比，成了一種強烈的比對。

雪山木屋中吃年夜飯那一場戲，從差利安排坐位到喬芝雅爽約之後趕上去摸了個空爲止，中間有極深刻的感情，極精采的表演，尤其是差利在夢境中表演的那一場「麵包芭蕾舞」，可以稱得上是電影史上最好的一場戲，可惜的是本片放映時用了寬銀幕，使下面有一些「步法」看不淸楚。

這實在是一部值得一看再看的佳片，但是我不想在此怎樣「大力推薦」，因爲看「尋金熱」買票的確不容易，再「推薦」一下只有使更多人買不到票，只希望戲院方面儘量延長映期，不要使萬千影迷失望，更希望我們能夠早些來得到差利卓別靈最新的作品：「紐約一國王」。



太平樂府

賀新郎　哲臘德娶日婦

打油翁

兇手爲嬌客。管他娘，三推六問，是非曲直。一喜會聞三災擋，乍可江湖救急。玩把戲，看朱成碧。烏瘴氣「維丁頓」；成營中，添二分春色。占綺夢，哲臘德。

由來不打不相識。況如今，東床坦腹，做埋親戚。須念蔦蘿依松柏，齊大原非偶匹。諸姻婣，前嫌應釋。「美」眷如花今在抱；賊新郎，移寄知何日？伸血手，鼓琴瑟。

（按殺日農婦的兇手美軍哲臘德，定五日在「維丁頓」軍營中與日女水山春子結婚。）

難倒了博士　李士作

動物地名聯

禮傳鈕

一、龍頭（廣東）	虎尾（台灣）	九、蛤蟆塘（遼寧）	螞蟻坳（湖北）
二、鹿角（湖南）	牛蹄（河南）	十、水頭鋪（湖南）	野豬岡（河南）
三、鶴吼（江西）	馬叫（廣西）	十一、螺絲堰（貴州）	鯉魚塘（湖南）
四、黃牛壋（廣西）	青羊驛（陝西）	十二、大貓嶼（台灣澎湖）	黑狗壋（湖北）
五、黃獅渡（江西）	白狼城（陝西）	十三、蟠龍鎮（雲南）	伏牛山（江西）
六、龍虎山（江西）	馬鹿塘（江西）	十四、駱駝鋪（陝西）	猴子山（台灣）
七、獐子島（遼寧）	貓兒江（湖南）	十五、雄雞崗（西康）	母豬河（吉林）
八、牛角巒（貴州）	馬蹄岩（貴州）	十六、獅子橋（河南）	猴兒關（貴州）

娛樂

老色狼姜明

——「鳴鳳」中的馮樂山

姜明在「鳴鳳」中飾演那個吃人不吐骨的老色狼馮樂山，他仗着財勢，把高府的丫環——鳴鳳，活生生地吃進了肚裏去，像若無其事的樣子。

馮樂山是一個年逾花甲，即將踏進棺材的人了。這個老不死的東西，家裏擁有三妻四妾還不滿足。居然又想娶鳴鳳這個剛滿十六歲的小姑娘來做小老婆了，這是一件多麼不人道的事？

在高老太爺做壽的堂會上，這位老色狼已露出他的尾巴。他對在台上表演的坤角小嬌紅，眉飛色舞，涎垂三尺，恨不得一口氣把她吞下去。本來這也是高家想討好他，投其所好，特地請了名坤角來，以娛嘉賓的。但後來據說這位名坤角已被某有勢力的軍閥所佔，已屬名花有主，所以他就避重就輕地把目標轉到鳴鳳身上來。他大膽地對鳴鳳進行公開的調戲，並勾結軍閥勢力，向高家敲詐軍餉爲壓力，迫使高老爺更樂意把鳴鳳奉送給了他。

鳴鳳對這隻老色狼，本來已非常討厭，現在迫着她要去做他的小老婆，這是寧死不幹的。所以在這走得無路可走之下，這個可憐的小姑娘，只有走她唯一可走的路，投湖自殺了。

姜明洗練的演技，把這一角色演得活了。使我們在這部片子中，更能清楚地看到這隻老色狼的眞面目。該片即將上映。（瀛夫）

柯靈新作「不夜城」　孫道臨演資本家

著名劇作家、影片「爲了和平」的編劇柯靈，最近又完成了一部新作「不夜城」。這是第一部反映我國資產階級接受社會主義改造的影片。

劇本描述：二十年前，英國紡織業留學生張伯韓，一心想回到祖國來辦紗廠，不料，日本紗廠把中國廠家擠得幾乎無路可走。張伯韓將他父親小小的「大光明染織廠」改用「愛國牌」的商標，發展了他的事業。然而，在那經濟蕭條和惡性通貨膨脹的年代裏，中國民族工商業遭到了許多困難，張伯韓只好求助於買辦資本家。

當解放戰爭即將臨近這個城市的時候，人們紛紛搶購物資，收聽「美國之音」的廣播、盜聽行情，都想搞一筆財富逃往香港、台灣，張伯韓內心萬分矛盾。他既害怕共產黨，又捨不得丟下自己一手起家的工廠，在無可奈何的情況下，他留在上海了。

解放後，人民政府扶持了工商業，使張伯韓的工廠得以發展，但他還不滿足，賺了許多錢，還千方百計地投機取巧，當工人揭發出他們的違法行爲之後，他起初還不肯承認，後來由於周圍新事物的感染和女兒離家出走事件的激發。他開始認識到作爲剝削階級的可恥，終於愉快地接受了社會主義改造。

這部影片將拍攝彩色片，導演由「渡江偵察記」的導演湯曉丹擔任，劇中的資本家張伯韓由名演員孫道臨飾演，陽華、孫景璐、師偉、朱莎等演員也將在這部片中飾演資本家的太太、小姐們。攝影由「上甘嶺」的攝影師周達明擔任。該片預計本月中旬就要正式開拍了。（遙波）

羅斯福傳上銀幕　「雙城記」在英開拍

▲奇勒・基寶主演的「凱末爾傳」今年年底將在土耳其實地開拍。尤・伯連納主演的「兩個不同的世界」明年也要到土耳其去拍外景；這位「全世界最性感的光頭佬」現在爲施素・德美拍攝「海盜」，大概到九月底可以完工；年底他再要到維也納去拍他自己的獨立製片公司出品的「旅程」。

▲環球國際拍攝「加略利人」的計劃宣傳了兩年多至今猶未成爲事實，原因是扮演影片主人翁瑪麗・麥格達玲的女明星一直沒有物色到理想人選。現在二十世紀霍士的柴納克倒反搶先一步，宣佈拍攝這部影片的計劃，女主角擬邀珍妮花・鍾絲擔任。

▲根據最近消息所知：前任美高梅製片主任的陶・史察利，在準備拍攝一部以已故美國總統羅斯福早年生活爲題材的傳記片，計劃於今年年底開拍；史察利本人是一位民主黨的擁護者。

▲自從「龍城殲霸戰」、「原野奇俠」問世後，西部牛仔片的攝製至今方興未艾，現在片場上積極拍攝的有格通・福特的「牧羊人」，羅利・卡莫的「槍手出租」，鍾脫夫・史葛的「名叫白將南」，史泰霖・希頓的「死無葬身之地」，羅拔・泰萊也有一部，但片名未定。

▲馬龍・白蘭度前爲二十世紀霍士主演了一部「拿破崙情史」，最近又爲霍士拍了一部「年青的獅子」。

▲施雲娜・曼爾奴、安東尼・柏金斯合演的「海牆」決易名爲「悲慘的大地」。諾星卜合主演的「巴黎的煩惱」，也決定易名爲「巴黎假期」。

▲羅蘭士・奧利花、瑪雲・李夫婦拒絕與畢・闌加士打合作「分離的桌子」，原因是爲了排名問題；現在畢・闌加士打已另邀烈打・希和芙、狄波拉・嘉、大衞・尼雲與之合作，導演是台爾勃・曼。

▲狄更斯的小說名著「雙城記」現在英國開拍，主角是英國影壇最紅的小生狄・保加第。他在意大利拍攝「金比的玉國」時有人約他到荷里活去拍片，爲他所拒絕，他說李察・鍔是一個榜樣，他不願意像別人一樣上荷里活的當。

（引鳳）

差利在「尋金熱」中等候佳人桌上。跳麵包舞。

時事粵謳

生活愉快

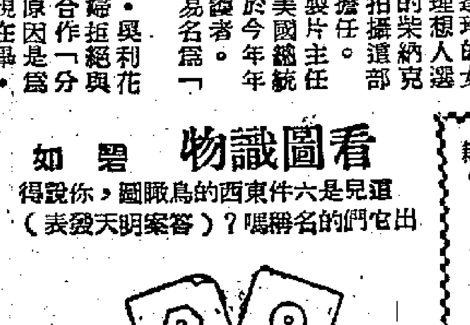
龍舟花

生活愉快，就係啲僑生。佢地回國升學，要做一個完人。個個用功讀書，非常勤懇。人人努力，把功課重溫，興奮嘅心情，令人可感。歡愉嘅日子，好快就一個時辰。生活過得優悠，佢地非常慶幸。新朋舊友，快樂萬分。歸到建設咁繁榮，誰不感奮。呢啲唔使問。有耕嘅收穫，一定係有良好嘅耕耘。

看圖識物

碧如

這兒是六件東西的鳥瞰圖，你說得出它們的名稱嗎？（答案明天發表）



鋸齒棋

碧如

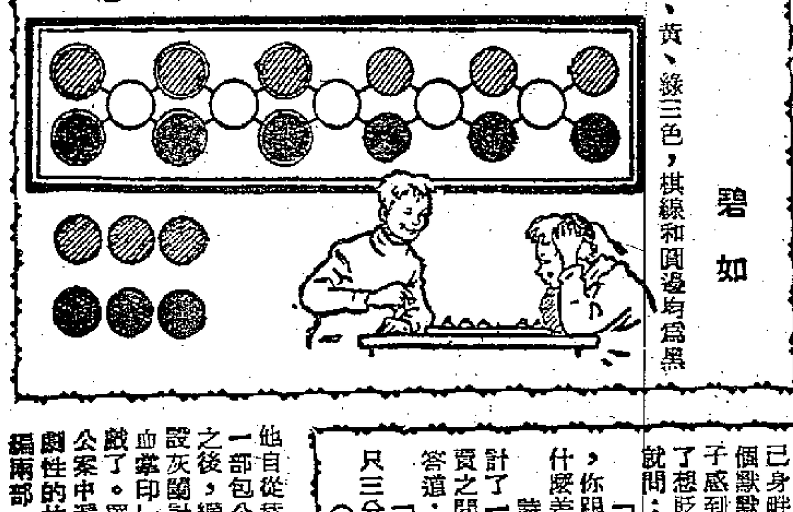
棋盤如圖。三列圓圈分塗：紅、黃、綠三色，棋線和圓邊均爲黑色。紅、綠兩色棋子各三枚，大小和棋盤上的圓圈相同。

這種棋只供兩人對奕，每人各取三子（全紅或全綠），按圖放置在有雙圈的地方。目的在於把自己的棋子搶先調動到本列（同色）的另外三顆單圈的圓圈上。

規則：只准沿直線行走，方向左右不拘，每次一子，每子一步。如遇直線上中隔一子（即在中列各圈上，雙方棋子不論），可以跳越而行，且可連跳數步（中間都要相隔一子才行）。但絕對不能成「鋸齒」形跳躍。換句話說，只能從邊列經中列跳往另一邊列。

每圈只能容納一子，不允許兩子並列。

戰術相當簡單，但在阻敵前進、利己速行的情況下，構思布局，倒也煞費腦筋呢。



影劇圈

兩個壽星請飲

對衡道吳楚帆的寓所昨晚張燈結綵，中聯公司屬下工作者協助下佈置得很雅麗。昨天是吳楚帆生日，他和以往一樣，照例請一些新知舊好到家裏喝杯酒、吃頓晚飯，恰巧，昨天又是小燕飛的生辰，又是同在一天請客，而且大都是一樣的客人。於是，吳楚帆得要找小燕飛商量，在時間互相錯開一下，俾得大家都快快樂樂渡過誕辰。

羅志雄是包公膽

包公案改編的「血掌印」昨天繼續在國家片場拍攝，導演羅志雄給工友們稱做包公膽。他自從替新聯拍攝了第一部包公戲「合珠記」之後，繼續又拍了「巧設灰闌計」，現在的「血掌印」是第三部包公戲了。羅志雄又說：包公案中還有很多富有戲劇性的故事，我還想改編兩部。

小幽默

有一次，一個窮詩人並排坐在大腹賈的旁邊。大腹賈對於自己身畔坐着這樣一個默默無聞的窮小子感到不樂意，爲了想貶損他一下，就問：

「喂，告訴我，你跟蠢才之間有什麼差別？」

詩人用目光估計了一下他與大腹賈之間的距離，回答道：

「不多，一共只三分之一尺。」

（阿豪選譯）

江湖三女俠　梁羽生

第五回：酒市藏龍 探花傳怪案　漁舟蘊玉 破浪見仙蹤

魚殼大王縱橫半世，結納奇人異士，不知多少，而今見了這丐婦形狀，也不禁暗自納罕。哈布陀也認出了她就是昨日在酒樓顯技的老婦人，暗加戒備。魚殼大王一想：人的頭髮，最與氣血有關，衰老之人，不白亦禿。所以若養生有術，能保持白髮童顏，尚不出奇，像這丐婦面有皺紋，猶自青絲滿額，鬢光鑑人，那可眞是不可思議之事。而且田橫島上，防範森嚴，島上孤峯，險峻難上，這丐婦竟似從天而降，突如其來，直闖至筵前，始給人發現，若非她挾有驚人技藝，那裏能夠？魚殼大王稍一沉吟，急忙出去迎接！那丐婦哈哈笑道：「魚殼大王，果然大量，不罰我闖席之罪，還請我喝酒。我今日爬上此峯，也還不白費氣力。」拐杖頓地，巍巍的向首席行來。

魚殼大王猛然一驚，這席只空有上座一位，位子是虛席以待，等候貴賓的。如何能給這丐婦坐？當下面色尷尬，陪笑說道：「老太太，請到那邊坐上上位。」待引她走向西首那席，老丐婦卻不移步，森然指着唐曉瀾道：「我約你明晚來，你今晚就來了麼？」唐曉瀾一驚：那位盜劍還劍的奇人，果然就是這位老婦！急忙站立起來，恭恭敬敬的說道：「老前輩休怪，弟子是魚殼大王邀來赴宴，不敢不到！」那丐婦拐杖一頓，忽然罵道：「嘎，什麼弟子！你這小渾蛋，連稱呼都弄不清楚！你的師父，沒有對你說過本門輩份嗎？」唐曉瀾惶恐萬分，手足無措，魚殼大王笑道：「這位小哥是你的晚輩嗎？不知老太太與錢掌神彈楊仲英是怎麼個稱呼？」老丐婦哈哈笑道：「什麼錢掌神彈不錢掌神彈，我只知道這個渾小子最多是我的徒孫！」凌雲島主衛揚威奇道：「爲什麼說是『最多』，你也弄不清楚輩份嗎？」老丐婦拐杖一掛，老氣橫秋的說道：「我怎麼能弄清楚，我是前天才見着他的。在未見着他前，我還不打算認他是徒孫呢！也許他比我的徒孫還低一輩！」坐在首席的人個個都是武林前輩，或一派宗師，聽了都皺眉頭。楊仲英已年過五旬，師父還已過世，那裏會鑽出這老丐婦，明明是說謊的了。魚殼卻記起唐曉瀾還有一個師父是追風劍周青，驀然想起一人，不覺大驚失色，但這人是康熙初年的人，數十年來，毫無消息，連魚殼也是從前說口中才知道她的名字。難道她還在世間，而又突然來此？正自猜疑，那老丐婦又道：「怎麼你連我的徒孫都請坐上首席，卻要提我給他作陪客麼？」唐曉瀾慌忙離席，給老丐婦行下大禮，全場賓客無不驚奇！首席貴賓哈布陀更是面皮變色！他和唐曉瀾適才還認是朋友，現在平地鑽出了這老丐婦，若按江湖禮節，自己豈不憑空矮了三輩！海雲和尙椅子一旋，森然伸出手來！……（八十九）

白門艷　青山

第十五章：舊地重來

一會兒人已散得七八，偉業再看那白衣女時，却見他並不回過身來，隨衆退出，反而直向法壇前走去，因此偉業始終沒見到她的面目。偉業不由得急起上來，不顧冒昧，也就挪動腳步，向法壇走，才走得一半路，已見那白衣女走到法師面前稽首。法師把她扶了起來，站在壇前說話。

偉業不敢造次，只得走到一邊，從側面看她。恰好那白衣女也把身體換了個角度！這一來便有七分側面可見，一看之下，她不是玉京是誰？

偉業認出是玉京，心裏歡喜，放膽走近壇前，此時場中道衆，幾已散盡，只賸下幾個小道士在場中收拾蒲團，見偉業不走，便睜着眼睛他。

偉業來到壇前站定，法師和玉京都發覺了。玉京一回頭猛然見了偉業，不勝驚訝，本來是說着話的，也停頓了。四目交投，兩心如醉。法師見得這情形，也十分詫異，只用眼盯着偉業，偉業不免稽首作禮。法師也回禮了。

玉京微微嘆了口氣，且不和偉業說話，繼續對法師說道：「這是小女子一場心願，望法師答應我。」

偉業不知道玉京向法師要求什麼，又不便動問，只呆立在壇前，聽見法師說道：「這是你一片孝心，我不能不答應你，明日你便將你父母的姓名寫來，讓我替你寫個靈牌，替你供齋念經，超度他們上登仙界吧。」偉業聽到，才知道玉京是要請法師追薦她的父母的。因念自己的父親也死了廿多年，一向不曾聽見母親替他營齋念經超度，家中連神主也沒有一個，好像根本沒有父親養的，鄉黨之間，時常聽到一些閒言閒語，說自己只知有母不知有父。如今想起來，自己却不及玉京孝心，眞是愧死了。不如趁此機會，明日也將父親的名諱寫來，請法師超度，有何不可。

玉京見法師答應，又稽首下去，跟着從身上解下一包銀子遞給法師道：「些須銀子就煩法師替我備辦供物紙錢及一應要用之物。」法師命小道士接過。偉業也從身邊摸出一錠銀兩來交給法師道：「我也想追薦先父，一併勞煩法師則個。」

小道士不等師父吩咐，連偉業的銀子也一起收了，法師聽到偉業的說話，是太倉口音，便問道：「不知施主尊姓大名，仙鄉何處？」偉業見問，便將自己的姓名籍貫說了出來。法師聽了，臉上現出一派驚訝之色。

偉業因年少登第，高擢巍科，文名已滿天下，但凡初相識的人，對他總不免帶着欣羨與驚訝，這種情形已見得多了，是以他對法師那一派驚訝表情，絕不感意外，反怕法師糾着他說話，拖了玉京往外便走。（一八二）

聽雨樓筆談　談「春申舊聞」（下）　伯雨

陳小蝶謂張宗昌欲擄狄平子之卞青隱居圖以獻學良，平子畏其勢，不獻鼎，此誠有趣之事。然平子處上海洋場中，何張宗昌之足懼，此說以不通者，此點尚待考查。又謂九一八事變後，日皇加冕云云，就余所知實，九一八事變後，日本並未開唐宋元明名畫展覽，日本昭和天皇「加冕」亦非在九一八事變之後。日皇登位在民國十五年（一九二六年）十二月，九一八在民國二十年（一九三一年）發生。日皇即位大典禮則在一九二八年十一月十日舉行，相距三年也。日皇登位之日，駐日公使汪榮寶發起唐宋元明名畫展覽於東京，以爲慶祝。至云張學良欲親南下與平子辦理云云，則更非事實矣。其時學良在西安，正欲團結一致對日，故有扣留蔣介石一舉。安有此閒情來上海向狄平子「辦理」之理？陳小蝶不知從何得此「內幕」也。

書中又言吳湖帆之「臘山圖」被沒收，湖帆曾在先施公司門口擺地攤，有，趙之「消息」，吳湖帆自上海解放後，一向生活甚好，何曾有擺地攤之事？朱省齋「上海一週」文中，即記五月二十一日，吳湖帆請他吃飯云：「等到七時有餘，湖帆才姍姍而來，大腹便便，好像一隻航空母雞！與十年前較，幾乎判若兩人。可是，風趣天眞，固依然如故也。」那一晚，他們三人（□兌之、周黎庵、吳湖帆）請省齋飯於老正興。「餐畢，三人搶着付賬，結果則由湖帆包辦了。」奇哉，「擺地攤」之人，能吃得大腹便便，與十年前不同，又能請客，眞出陳小蝶意外矣！（小蝶與省齋亦天馬會會員。）書中言上海所產之玉露桃，有云：「此種來自「御苑」（此二字抬頭）的奉化珂里，民間培植，久而愈盛，比諸召伯甘棠。」此種不適當之頌揚，著於書中，令人作三日嘔。小蝶詩人之子，以名士自豪，而忽有肉麻文字，其風度可想矣！

秘密夫人

苗發 萍孤 文圖

（一六）冷校長一方面覺得女兒年事已長，應該早日選擇東床快婿。另一方面亦覺得當時的環境複雜，非有一個機智而有魄力的青年人來接替他的職位不可。所以在中年中，他不斷從多方面去觀察司馬瑜對女兒的態度。

（一七）而司馬瑜對冷儒雯，竟然由一見鍾情而至深深愛慕。除了愛她美艷的容之後，尤其愛她那獨特高超的品格和工作才能。但由於自己家境清貧，唯恐對方誤會他是有意貪圖這份豐厚的產業，因此始終未敢透露眞情。

（一八）談到冷儒雯的思想，的確有些與衆不同；她有她的非凡抱負，和偉大的願望。她認爲女子和男子一樣可以成爲企業家，銀行家，區區一個小學校長，她根本不重視，也從不想到結婚的問題，而態度也非常自矜。

小說林

司馬夫奇案之一　切心記　許德

三、他們的內幕

「眞是豈有此理！」我說。

「這是一椿奇怪的買賣。」司馬夫笑起來：「簡直就是以人作貨了。我當時向他開價，要他二十萬元。先交一筆錢，後交人，他說不值這個價目，又說沒有這一筆錢。我告訴他，錢小姐應得的遺產，我已經調查清楚了。一共是八十多萬，那末二十萬不過四份之一。他見我對這事情很清楚，就不再堅持數目，但說他眞沒有錢，要等他辦好了繼承遺產手續，就可以把錢交我。我不肯，一定要現錢。否則，我們兩個平均這八十萬。」

「你這生意經很不錯啊！」馬小姐笑着插咀。

「他到底答應了？」我也問。

「他爲什麼不答應呢？人在我手裏，他得不到錢小姐，就一點辦法也沒有。錢在他手上，他也不見得有辦法。以前有了錢小姐在他手上，他不也是毫無辦法麼？」

「所以後來他向我提出條件了。」司馬夫說：「他說，我們平均也不要緊，不過要我設法拿到錢小姐的委託書，假如她肯簽這一張文件，我拿到手了，他就給我錢。」

「人也不要了？」我問。

「人也要的。他怕錢小姐在我手裏有危險。」

「這個靠不住。」我說：「司馬，你以爲他眞心跟你分了這一份家當嗎？沒有這麼便宜的事吧？」

「那末你以爲他也會叫錢小姐寫這一張委託書嗎？」馬小姐笑說：「這是你騙我，我騙你的行爲。」

司馬夫微笑着，從口袋裏掏出一張字據，遞給我。他隨手打着一個打火機，照着給我看，說：「這不是錢小姐的委託書嗎？」

我看看那文件，這委託書大意是說由她自願把關於承領遺產的事，託交司馬夫和林雨生兩人共同負責，她絕不過問。

「怎麼？」我說：「你眞的把這委託書弄到手了？」

「當然，沒有這一張委託書，買賣怎麼做？」

「你眞的要做這一次買賣？」馬小姐大表奇怪。

司馬夫把委託書拿過去，放在口袋裏，笑說：「有了它，一切有了保障。好戲也就上場了。」

「他約你到這裏來，就是交這一張委託書的？」

「是啊！」司馬夫說了，看看外面，路上有汽車開過來。司馬夫說：「他們來了。」汽車從山下開上來，停在林家門口，林雨生帶了三個男人下車，汽車停在路邊，林雨生四下裏打量。（九十一）

是日也　秦家兒女是二世祖

情人日記　人中夢

九叔又曰：「二奶生兩仔一女，大仔叫做阿堂，今年至話廿三歲，因爲二奶至得寵，所以香港呢頭之生意，事頭完全交晒三少打理。三少舊年至結婚，搬左出去住，但時時返來者。二奶第二仔，四少秦少雲，都怕十幾廿歲仔矣，鞋，讀書不成大碌葛，一味滾紅滾綠，個的嬌嬌仔，不知稼穡艱難，事頭副身家，實畀佢泳清爲止也。」我曰：「四小姐呢？今日我看見有個女仔，大約十八九歲者，伏在二樓，她就是四小姐嗎？」九叔嘆曰：「有錯矣，她就是四姑娘秀媚矣。鞋，四姑娘更弊，正話初中畢業，又係不願讀書，學做大戲喎，眞激死。」我曰：「學大戲？事頭不反對麼？」九叔曰：「事頭理個的阿奶，都理唔掂，點理得四姑娘呢？二奶更唔使講，疼到佢燶。四姑娘學大戲，只有一個人反對，佛婆不是反對佢學，而是反對佢嘈。上先幾個月，四姑娘請左個大戲師傅回來，在二樓學戲，大鑼大鼓，佛婆唸經，佛婆嚇到騰騰震，叩家鏟，鏟走大戲師傅，四姑娘先至改去學院學戲也。」九叔又嘆曰：「呢個世界，人心不古，道德淪亡矣，舊時我的女哈，而家四姑娘，大把錢，咁好環境，幾多唔好學，學做戲，眞是豈有此理。事頭便係揾埋的冤枉錢，生的仔女，成班二世祖，不義之財，理無久享，冇講錯者也。而家只係阿堂比較生性，之中零歲仔，未見過世面，邊識做生意，聽講話都蝕本，蝕到壓咁眼。鈍之，唔使講咁多，咪畀我九叔批中，人無百歲命，事頭一瓜左，我包秦宅散檔。」

今日我還未有機會見到成仔，趁九叔講開秦家之事，試探一下九叔聲氣，不料九叔所答，眞令人詫異，鷄春咁密亦出仔，原來九叔也思疑成仔來歷。我問曰：「三奶呢，三奶有冇仔女呢又？」九叔笑曰：「冇，當然有喇，冇就執輸矣，分身家唔，你估講笑乎？搵都搵個返來養喇。」我打個突，故意問曰：「搵返來養？」九叔低聲曰：「咪咁大聲，隔牆有耳，畀人學番三太知，就魚都冇得番寄者。」九叔以手作勢，作大肚狀，笑曰：「三太中意，個個仔唔係三太生者，不知佢係咪正醫，唔怕講，之我都是聽親生者。」我本想再問下去，回心一想：「一個潮州，咪搞我，講多錯多，萬一穿左煲，三太固然唔得掂，我都唔嗎？」我只點一點頭，表示明白。但九叔既有懷疑，必有好處也。非查究一下不可，異日有機會，還是三太露出馬腳，則前功盡廢，成仔大有問題矣。甚想見成仔一面，若無機會，設若不幸而穿煲，值得欣慰者，成仔過繼秦家，仍是叫做成仔，名叫秦少成，可見三太不忘我恩，又可知阿成是我的便宜仔呢。（六八）

金玉情鴛　靈簫生

一〇三　干預人家兒女事

紅燈綠板間，男女嘉賓，相將起舞。第二次樂興，明修錦華同舞，伊掠髮向後，結爲高髻，細腰一擺，舞步輕盈，秋波流轉，嫣然一笑曰：「姊夫從心所欲，歡忭鼓舞。」明修曰：「當岳發表任命時，我幾疑在夢境中。余之榮華富貴，都小姨之功，不知何以報大德耳。」錦華面有得色曰：「本小姐答應人家做事，無不成功。家父中郎有女，伯道無兒，爾替彼經理商店，若有成績，以半子之誼，繼承遺產，大有可能。可惜爾是姊姊之夫，不是我夫而已。」明修曰：「余必努力於所事，但爲爾姊夫，欲求更變，事非容易。」錦華低聲曰：「元中外驚日多，令我忍無可忍，決於短期內離婚。爾爲余候補之丈夫，否則余何致以身許爾，更爲爾買力致詞？」明修曰：「然爾姊姊……」錦華曰：「關於姊姊，由爾解決。」明修曰：「余無畏於伊，所忌者是鳳靈飄。」錦華曰：「余舉頂踵而予爾，出全力而爲爾，乃因彼而中止耶？」明修急曰：「不然，爲富貴，爲錦妹，彼如恐嚇我，我不再畏懼之矣。」靈飄綺年舞過二人側，靈飄睨明修作輕鄙之笑，明修惕然。綺年曰：「爾何爲而笑明修？」靈飄曰：「彼得富貴，皆源錦華力，諂諛諂媚，卑躬屈節，豈丈夫也。」綺年曰：「自己之事爾不理，偏理人家之事何爲？」靈飄曰：「明修已有露華，近來却圖取錦華，無非爲地位設想，實爲男性之污辱，余不知則已，知必以全力對付。」綺年曰：「余覺爾已非一日，說到結合，便圖彼脫，我有何不當君意？」靈飄曰：「卿事事都當吾意，然露華在憂慮中，余心未安，必俟痛懲明修，令其幡然覺悟，不敢懷異想，方談婚事。」綺年訝曰：「露華是爾何人，關懷若此？」靈飄曰：「余見不義之徒，必不令其逍遙自得也。」罷舞返座，善美來請靈飄同行出苑中，眉月在天，朔風撲袂，同進亭中。靈飄曰：「不知荀兒邀余出此，何事商談？」善美莊容沉聲曰：「明修本應娶余次女，事情突生變化，婚余長女，乃君從中威脅。君自稱爲富人，而出強發手段，干預人家兒女事，似有不當。」靈飄冁然笑曰：「君意殆以爲二小姐嫁明修始當。實則二小姐嫁明修，將演成悲劇。余仗義出頭，令明修娶大小姐，一片熱誠，不蒙感謝，反相責難，財主脾氣難於應付，跟君而信。」善美曰：「我之女兒，嫁給何人，我之睥睨，易否應付，不煩越俎代謀。君不如早與老小姐結婚，享其幸福。斯是余之警告，倘不聽余言，余將不客氣。」靈飄哈哈笑曰：「君不許余理爾女兒事，何以又令余娶綺年？爾以爲我貪老氏多金，欲圖扳援乎？倘我如此，則與徐明修同流，有何資格而懲戒之？余亦向君警告：徐明修其人，正式地道一個壞蛋，只因事實已成，露華不能不爲其妻，伊任教員，以助家計，彼尙不足，要爲晏麗經理。」

大蘇（嚴陣以待）　吉叔作

人海獵奇　東方均

草木皆兵

泰然地站在一旁的書店老闆，這時却笑了一下道：「先生！你懷疑我們這裏藏了些什麼？你看，兩籮紙屑已經通通倒出來了，還不相信嗎？」

永昌臉上不免有點尷尬起來，他不得不自我解嘲道：「你們這紙屑好奇怪！如果只是拿來代替柴火的東西，那爲什麼要鬼鬼祟祟，搬來搬去？你可知道我們爲了找出這些紙屑，已經花了許多功夫嗎？」

聽了這話，那老闆向胡永昌瞪了一眼，大不以爲然地說道：

「紙屑，就是紙屑，爲什麼要鬼鬼祟祟？我們這些東西全是從貨倉裏把沒用的舊書切掉點花，然後搬出來的，這一想不到我們也有不了許多功夫，眞不懂！」

「你別裝傻了吧？」永昌忍不住叫道：「這些紙屑，我敢保證不是從舊書切下來的；你們把它切成這個樣子，許多地方，最後才把它搬了，難道以爲我不知道嗎？」

老闆聽了這幾句話，面上頓然有點變色，但仍舊苦苦撐着道：「你們知道些什麼？我這紙屑搬過些什麼地方？」

「讓我們打開天窗說亮話吧！」永昌益發按捺不住了，他說：「你們這一批東西，我早就跟蹤過了。它曾經被人從一家印刷廠搬到一個釘裝工場去，早在上星期就該被人搜了出來呢！若不是那釘裝工場不肯收貨，這一番話，教那老闆聽得毛骨悚然，但他仍舊力持鎮定，有點不懂的樣子道：

「什麼釘裝工場？誰要搜這些紙屑？」

「你不必問是誰去搜，」永昌冷笑着說：「總之，當日如果你這些東西存在那邊，就一定逃不過人家的檢查。現在，我來問你：你這些紙屑裏，到底藏了什麼東西？」

最後的一句話，老闆反而泰然起來了。他知道對方其實還不明白自己的內幕，便有恃無恐地答道：

「紙屑裏藏得什麼東西？如果你們不信，儘管到處搜查一下吧！我們是正當的商號，從來不做違法的生意，你們請便好了！」

永昌的態度，大方得大出永昌的意料之外，他正感到一陣錯愕，不知道該怎麼下台。倒是那陪着他進來的警員，却胸有成竹地靠在永昌的耳邊道：

「我看這地方不必再搜了！就是搜下去，也不會有結果。倒不如暫時把這地方放下，讓我告訴你一個秘密消息，然後再作計較吧！」（十六）

花火　碧江

六、心魔

蘇珊低頭無言。高山松發覺氣氛不大融洽，連忙顧左右而言他，改用輕鬆的口脗說道：

「我們並非婦女問題專家，現在也不是談論道理的時候，蘇小姐，老實，我們遠道來訪，何先生更是初次見面的客人，請問有什麼招待嗎？」

「很抱歉，」蘇珊攤開雙手說：「我生平毫無嗜好，雪櫃裏僅有啤酒汽水，兩位不會見怪吧？」

「啤酒已經很好囉，」高山松點着頭說，歇了歇又問：「蘇小姐已經吃過晚飯麼？」蘇珊搖搖頭，歪着俏臉打趣道：「請飲啤酒又要請吃晚飯，你這鬼東西忘記是食得無厭！」

「人生下來就是粱食的。」高山松好笑着替自己解嘲，並無臉紅的表現。

倒是金波覺得不好意思，乘機邀請道：「既然蘇小姐未吃晚飯，我們就一同出去外邊坐坐，讓我作這個東道可好？」

「不，謝謝何先生，」蘇珊率直告訴金波：「最近我懶得出外面走動，我只跟高先生開開玩笑。這兒的晚餐早已準備好了，我吩咐阿香多擺兩副碗筷，簡單快捷，何必還要客氣？」

說着，蘇珊朗聲叫阿香——就是剛才開門那位健美少女——多開兩個客位，阿香伶俐地答應着，跟着動手在飯廳開始佈置，金波訕訕道：

「我怎可以第一次見面就打攪蘇小姐哪？」

「不是打攪，」蘇珊落落大方，說：「來這兒的朋友，無拘無束的，高先生正是當中的一個。」

「不錯，」蘇小姐醉心音樂，結交的大部份是醫衛界的朋友，習慣了無分性別彼此的。」高山松附和着說。

金波始終抑壓不住內心的奮惑。沒多時，阿香已準備停當，輕盈地進來請主人和來客轉過飯廳那邊。金波舉目細瞧，長方形的飯桌，擺滿適合時令的精美小菜，三隻酒杯盛滿味道稍淡的「藍帶啤酒」，金波頓然觸悟到他們的談話早被阿香聽明白，三個人同年紀雖輕，操作却很精明靈敏的。蘇珊首先擧起酒杯說：

「這種酒喝起來好像汽水一樣，高先生必定感到淡然無味，要不要叫阿香另外替你買洋酒？」

「用不着了，我只是陪客而已。」高山松擺手不迭。

蘇珊俏皮地撻了高山松一下。（一〇三）

服務版

偶簡信箱

不准女友交友 情理說不過去

翰芝弟弟：

想判斷一個人，只根據片面的事實和主觀的臆測，往往不容易正確。

你同班的一個女同學，平時她常常和男同學追逐嬉戲或者談笑，又常常和男同學去街。近來她和你談得很密切，你問她以後還和別的異性去街嗎，她回答說永遠不會了。幾天之後，你發覺她不守諾言，竟和另外一個同班的男同學去看電影。因此你「對她極度的懷疑」。你要我替你「判決」：像這樣的女子，可否結爲知己？

你這個女同學，大概年紀很輕，性情又很好動，在課餘之暇，跟同學談談笑笑或追逐嬉戲，這種情況只要是健康的，且不超出友誼的範圍，我以爲是不必大驚小怪的。不能認爲她和男朋友去街就是一件不正當的事，朋友間玩耍一下，又有什麼不好呢？可能你另有一種思想作怪，把你所愛的人關在籠子裏，作爲你的私有品，把她與社會隔絕，這想法是不好的，在現在會妨礙你們感情的發展，就算已結爲伴侶也會破壞你們的幸福的。她如果太喜歡遊玩，因而妨礙了學習，是應該勸導她的好同學。但你不應該禁止她和別的異性接近的。不論現在和將來，她是你的「知己」，她都有交朋友的自由。如果她結交一些不正派的人，你要耐心勸告他，不應直接的去干涉她。你是她的愛人，你也不能禁止她跟旁人來往做朋友，要互相尊重，互相信任，人是不能脫離社會生活的，人與人之間互相接觸是不能避免的，一個人要是只能跟自己的「知己」或「愛人」在一起，生活會多麼寂寞！而且事實上也辦不到的，你想是不是？你現在還不大了解她，不妨仔細的再觀察一個時期，有機會也可以跟她多談談，以後要是你跟她思想接近，性情又十分融洽，慢慢地你們自然就會成爲知己，假如兩個人話不投機，意見分歧，那就無法變爲好朋友了。

眼病

鍾良先生：

你的眼病，還是找眼科專家診治，既然治了六年都沒有治好，可見不是普通的發炎，應該怎樣醫治還是請眼科醫生檢查後按病情決定。

我國民族自治區

羅明維先生：

最近全國政協委員會提議把廣西省改爲僮族自治區。你問什麼叫民族自治區？它的職權範圍怎樣？幣制使用又如何？

民族自治區域，是我國處理民族問題的措施。過去少數民族在經濟、政治地位，都受到種種壓迫和歧視，本來少數民族也有他們的風俗習慣，語言文化，但漢族人却認爲是「野蠻」的不可理解的。漢族與各少數民族之間的分裂，影響了我國人民的大團結。

民族自治政策的實行，就是民族平等的表現，更是眞正地尊重少數民族的政治權利的措施。因爲國家給予少數民族在本族人民聚居的地方，根據當地大多數人的意志，成立行政機關，由本族人來處理本族的事務，行使當家作主的權利。他們可以成立自治區（相當於省，直接由中央領導）、自治州、自治縣（受上一級地方國家機關領導）、或民族鄉。

自治區、自治州、自治縣是各地少數民族自治的地方，也是國家領土不可分的一部分；各地的自治機關，都要受國家中央機關的領導。但各少數民族的自治機關可依照憲法或法律規定範圍內，管理本地的財政；依據國家軍事制度，組織當地公安部隊；根據當地政治、經濟、文化的特點，還可以制訂自治條例和單行條例，經全國人民代表大會常務委員會批准，便可發生法律上的效力。

我國的幣制是統一的，全國只有「人民幣」一種通用，爲方便各民族使用，印有漢、藏、蒙等文。

至於少數民族的文字使用，憲法上有這樣規定：「自治機關在執行職務的時候，使用當地民族通用的一種或者幾種語言文字。」也可用漢文對照。（農）

服務部

求職

▲青年劉少璧，廿二歲，有中學程度，識英文，會單車，識電器修理，今欲求一職，凡寫字樓後生，商店雜工，及一切能勝任之工作，皆所願就，倘蒙提拔，請賜函九龍廟街十六號地下。

▲高中畢業生，願在任何時間替高中二以下學生補習各科，有提拔者，請來信荷李活道二一三號三樓廖收轉伍。

▲欲找美術工作，能繪廣告畫，黑白電版畫，印刷畫等，待遇不拘，請函灣仔處押道廿五號程業鶴明安。

聘請

▲德文教師一名，來函請寄本港堅尼地道二十九號二樓陳宅，待遇請在信中說明。

徵求

▲我徵求李石岑著「超人哲學」一冊，敬以九成新「魯迅正傳」一冊相交換，要者請函香港一四一一郵箱陳洽。

出讓

▲我願將珍藏多年的生活書店出版鄒韜奮編譯「革命文豪高爾基」一本（九成新），交換三聯書店出版的「韜奮文集」一冊（三冊中任何一冊都可以），要者請函香港郵箱一四一一轉陳洽。

▲乙架九成新旅行收音機，最近在某行購來，現因應用單車，願求單車交換，合意者請每日十一時至二時或晚上撥電話：二二七六三轉趙德聯洽。

▲茲有九成多新瑞克發相機一架，F35鏡，快門五百秒，有自動製，映十二張，帶有遮光罩，紅色濾鏡，慢掣出讓，有意者，請在每日下午二時至五時到利舞台後邊勿地臣街七號四樓找魏君。

生活常識二則

保護皮鞋

當你在海邊散步的時候，萬一皮鞋被海水浸濕了，該怎麼辦呢？請記住千萬不要將濕了的皮鞋曝晒在烈日裏，那樣會使皮面開裂。最好是先將皮鞋放在有風的地方慢慢吹乾，然後再用乾布擦去留在皮面上的鹽漬。

如果皮鞋沾染了泥污，那麼，用一塊濕布洗掉它，邊洗邊將擦有污泥的布在清水裏漂洗乾淨，切勿用有了泥污的布去擦鞋面。等全部污泥都擦洗乾淨了，將皮鞋放在窗口涼乾，直到乾透了時再上鞋油，就一點也不會有沾污的痕跡了。

草鞋上要是沾了泥土，要先用軟毛的刷子輕輕地刷，等泥污全刷掉了時，再用棉花或紗布蘸水去洗，這樣鞋上的泥污就不會因水而擴大它的面積。

洗擦污迹

傢具上有了污痕，只要被太陽光一照，就全部顯現出來。如果你知道整修的方法，就不難使傢具時常乾淨漂亮了。

櫃面上往往沾有黑色的污迹，可用四湯匙的食醋和以四兩的清水，用柔軟的布蘸它來洗擦（硬布容易損壞枱面）。洗擦之後，用清水漂洗一次，再用吸水的布吸乾枱面上的水份，等乾透了時，用軟布蘸擦汽車的蠟輕輕抹拭，就可以恢復枱面原有的光彩了。

有時不小心將盛熱水的杯或碗放在枱面上，就會留下一塊白色的痕跡，要擦去這塊白痕，須用一茶匙的阿摩尼亞放在半杯清水中，把布浸在裏面，等浸透了拿起來，滴幾滴薄荷油在布上，用它輕輕在白痕上擦拭，就可以擦掉它了。

萬一枱面上的舊漬太多，那就需要重新上漆。上漆的手續是先用細砂紙遍擦枱面，務須將全枱面的污漬完全擦掉，再用乾淨的布抹掉擦下來的木屑。剪一塊六寸或八寸見方的棉布摺合起來，並在摺合層裏放些漆油，外面再用一塊舊的乾淨的軟布包成一個小布包，用來擦枱面。擦的時候要依着枱面上的木紋打直擦，並要將整個枱面遍擦無餘，這樣，漆油就能透過層層布眼均勻地落在枱面上了。如果發現漆油從布眼滲透出來，就要打開布包加些漆油進去。

將枱面擦好之後，要過二十四小時才能看到成績。如果僅只擦一次，可能不很滿意，如連擦三次，枱面就會整舊如新了。（木）

應我國邀請今日赴穗　蘇丹足球隊昨抵港

領隊發表書面談話

在我國比賽五場後轉赴莫斯科

【本報訊】蘇丹王國國家足球隊一行廿六人，昨日上午十一時卅分由印度加爾各答抵港。該隊將於今早十時十五分乘火車往廣州，並在廣州進行訪問中國的第一戰（按：根據目前預排秩序，蘇丹足球隊在廣州的第一場比賽定於本月七日舉行）。

該隊是應中華全國體育總會的邀請來華訪問、並與中國數大城市的足球隊作友誼比賽的。據該隊總領隊辛加威昨晚說，他們一行準備在中國逗留三週，作五場左右的友誼賽，然後由北京轉赴莫斯科，參加在當地舉行的世界青年聯歡節。該隊準備在莫斯科逗留三天，與蘇聯足球隊比賽兩場，然後轉往民主德國、捷克和埃及各比賽一場。在埃及比賽完畢後即行返國。

蘇丹國家足球隊的全體職、球員名單如下：

沙碧·杜杜（守門）、奧斯曼·巴比卡·施巴希（左後衛）、曼梳·藍美頓（右後衛）、夏仙·尤息夫（左中衛）、拉美（正中衛）、夏仙·埃爾·亞碧（右中衛）、沙奇·謝利（左翼）、薛迪·曼蘇爾（左輔）、奧斯曼·謨蘇·阿里（中鋒、教練兼隊長）、伯尼·阿密（右輔）、沙益·沙林（右翼）。

後備球員：奧馬·奧斯曼、沙利·謨蘇·阿里、奧斯曼·押·埃爾蒂夫、密脫華塔、埃爾·喬克·亞喨、埃爾·哈地·西安、非梳·埃爾·沙益、蘇里曼·花利、埃伯林·卡培。

職員：領隊辛加威；負責人拉比、馬蒂、拉哈曼、單醫愛丁·埃爾·西益，記者高根·伊斯肯德林。

蘇丹足球隊領隊辛加威

蘇丹國家足球隊領隊辛加威，昨晚發表了一份書面談話，全文如下：

「我們的國家足球隊，是在去年我國獲得自由後才組成的。

「我們的國家隊於一九五六年三月與埃塞俄比亞作了第一次的國際賽。我隊獲得五比一的戰果。

「在一九五六年內，有兩個歐洲球隊訪問我國，一個來自奧地利，另一個則是匈牙利隊。奧地利隊的名字是『溫拿』。溫拿隊分別與我國的四支第一流足球隊作了比賽。球賽的結果是：我國勝二、和一、負一。

「一九五七年，我們的國家隊在參加世界杯賽中與敍利亞對壘。球賽在我國首都喀土穆舉行，我隊以一比零贏得此仗。

「第二仗於一九五七年五月在敍利亞舉行，戰果是二比二。因此，我隊取得複賽權，下次將在一九五七年九月於喀土穆與埃及隊作世界杯賽。

「一九五六年十月，我國的足球總會收到中華全國體育總會的盛意的邀請書。我國足球總會以巨大的喜悅和謝意，接納了這一盛意的邀請。因爲這種切磋定將加強我們兩國之間的聯系。

途經印度比賽兩場　最後遊蹤將在東德

喀土穆足球場可容觀衆三萬人

「在我們前往中國的途中，我們訪問了孟買，並在一九五七年六月卅日於孟買對抗當地選手隊。結果是我隊以四比二獲勝。「另一場比賽於七月三日在加爾各答舉行，對手是加爾各答選手隊。結果是我隊負一比三。

「我隊此戰失敗的原因是，當日下午的場地濕和大雨滂沱。而我隊是慣於在乾硬的場地比賽的。

「在我們離開喀土穆之前，我們拍了一封電報給香港足球總會，要求他們爲我們安排在香港作幾場比賽。他們的答覆使我們失望，因爲他們說，由於足球季現已結束，不可能爲我們安排賽事。

「我們在前赴廣州途中，於今早十一時卅分到達香港。我們將在廣州與中國作一場比賽。我們將由廣州轉赴北京。在中國各大城市中，我們將作五場左右的比賽。七月廿六日，我們將離開中國而前往莫斯科，參加世界青年節。我們將在莫斯科逗留三天，然後前往東德比賽一場，在那裏動身返國。」

蘇丹國家足球隊此次是首間前往亞洲訪問的。昨天到港的廿六人中，正選球員佔十一名，後備球員九名，領隊一人及經理三人，另有一名軍醫及一名隨軍記者。

該隊各人的態度都很謙虛和氣，給人的印象是年青的，平均年齡都不超過廿五歲。他們中有些是會計員，有些是簿記員、士兵、文員和學生。事先都向有關的機關請准假期，而蘇丹政府是支持他們的訪問的。

據該隊領隊辛加威說，蘇丹的足球總會成立於一九三六年。現在喀土穆球場是非洲各國中最大的，可容觀衆三萬人。目前蘇丹全國約有四百個球隊，每年的聯賽是分五組進行的。國家隊慣於用W式隊形作戰。他們習慣在炎熱的天氣中比賽。去年匈牙利訪問蘇丹，與蘇丹國家隊比賽了三場，第一場是九比二，第二場是十比一，第三場是五比二。由失球數字的逐次減少這點看來，可見該隊的實力是日有增加的。該隊去年與埃及隊對壘，僅以二比三之敗見負。·思延·

南華一球靖和泗水　今在錫江又逢勁旅

巴士在吉隆坡門雪蘭峨

【本報泗水五日電】香港南華足球隊四日在此間對抗泗水中華隊，結果打成各一平手終場，上半場雙方皆無紀錄。

中華隊是泗水的冠軍隊伍，全隊經驗豐富，作戰老辣，南華在上半場雖盡力進擊，但都被他們一一截出。下半場，主隊進行突擊，幸被他們先開紀錄。其後南華拚力反擊，才在卅七分鐘時，由姚卓然打進一球，扳回平手告終。此役爲南華訪問印尼的第六仗。

【本報訊】遠征軍消息：南、巴今天分頭出師。按照原定賽程，南華定今天在孟加錫（即錫江）對抗孟加錫選手隊，此爲南華訪問印尼的第七仗。

錫江的足球運動，發展相當蓬勃，在今年印尼全國足球總會的冠軍爭奪戰中，它是決賽隊伍之一，足以跟推加達、錦蘭等隊分庭抗禮。印尼國腳中的名將薩益蘭和拉猛，都是錫江的代表。鑒於南華對抗推加達市選手隊時，印尼國腳沒有上場，故相信薩益蘭和拉猛今天亦不會在錫江隊中露臉也！

根據材料獲悉：錫江選手隊的優點在於全隊合作緊密，進攻退守有條不紊；前鋒善於鑽空檔。印尼的南籍教練湯尼對錫江隊甚爲注意，他經常觀看該隊的比賽，希望從中發掘可造之材。

在錫江隊中，左翼庫爾尼亞年青有爲，動作敏捷、機智，傳球功夫，也很到家。左輔沙藍以快速插入見稱。中鋒蘇哇蒂投，射球功夫很好，以前曾參加過印尼足總的選拔賽。防守方面，右後衛山巴拉、中堅山查、前衛麥穆和伊欽等，作戰看勇，動作穩紮。

從上述的材料看來，則南華今天又將遇到勁敵了！

巴士昨天已從太平到達吉隆坡，今天在吉隆坡對抗雪蘭峨隊。主隊實力平平，料巴士可以順利告捷。

体壇動態

光華征人大部返港　今晚在璇宮樓設洗塵宴

馬鳳翔等決定乘下一班機回來

光華遠征曼谷的職、球員們，原定前日班師回港，但因當日天氣及其他原因，未克如期歸來，到了昨日下午七時卅分，部份征人才先乘國泰航機返港。

昨日先行返來的共有十二人，即領隊蕭三平及其他職、球員黃炳輝、陳明哲、梁榮輝、羅水興、梁林、薛錦洪、駱德興、孫寶安、鄭毓雨、劉子安、譚鑑滿等。據他們表示，馬鳳翔、伏迺棠、吳葆良、崔毅團、馮俊德五人，將乘下一班國泰航機返港，日期尚未確定。

由於連日天氣不很正常，光華所搭乘的飛機於前日誤點後，到昨日下午五時左右，國泰航空公司才獲悉曼谷有飛機來港，但他們並不清楚光華的職、球員是否乘搭這架航機回來，所以不少征人的家屬查問時，該公司都無法奉告。事實上，也由於征人的行程未能確息，昨日僅得少數人前往接機，因爲有不少親友前日曾經在機場撲了一個空也。

昨天到機場迎送的有光華好幾位會董及王志聖、許文奎等人。由於旅途勞頓，且有部份職、球員沒有回來，當征人抵埗後，他們即分頭離開機場回家休息。原定由該會會董黃金駝、華炳炎等六人擺設的洗塵宴，亦延在今晚才在璇宮樓舉行。·凌仲·

蘇丹足球隊負責人拉哈曼

乒總本屆執委　今天最後開會

乒乓球總會今天下午一時在中國酒家召開最後一次執委會議，討論關於選舉下屆職員有關各問題；目前該會已定於本月廿五日召開週年同人大會了。據悉：乒總本年度的財務沒有赤字，下屆職員也容易接手辦事的。可是往年熱烈競選主席的情形，現在卻大不相同，甚至還要「搵人嚟做」，今天的會議，且看負責物色主席的人有何報告？·哈林·

有聞筆錄

下屆實施升降制度　約瑟展開衛級運動

目前已有四大有利條件　夏仙等將作努力以期達到目的

足球總會通過的聯賽升降制度，由一九五六至五七年度開始「計數」，一九五七至五八年度實施升降。

根據規定，甲組後二名降入乙組，乙組前二名升上甲組。因此，在下屆球季開始時，乙組前二名渣甸和小柴灣，甲組後二名海軍和聖約瑟都要按照這條新例分別升降；但最近聖約瑟作了一番努力，作了「衛級」的事情。

有關方面透露，日來有人與聖約瑟的主持者夏仙等接觸過，他們認爲聖約瑟有希望可以在下一個足球季中避免降級的厄運。

理由之一是：聖約瑟在甲組聯賽積分上是三勝、五和、十六負，得分十一，雖然是倒數第二，但與末席的海軍相較，積分顯然距離還遠；而與港會、中華、星島等隊比較起來，卻又不致太過「離譜」。他們認爲，聖約瑟在上一屆的位置雖然落後，但成績並非奇劣，未嘗不可以根據這個成績來請求保留原有甲組的地位。

理由之二是：乙組第二名的小柴灣有自動不升級的可能。因爲小柴灣與空軍系出同門，如果升上甲組，由於兵源短缺，勢必分薄了原有空軍的力量，與其如此，倒不如保留原有地位，在乙組爭取更佳的成績，而與甲組空軍分道揚鑣，等待再下一屆取得乙組冠軍的同時，可以希望空軍培育更多的好手，這樣在與空軍同列甲組的時候，當不致有兵員調動上的煩惱。如果小柴灣不升甲組，對聖約瑟有利。

理由之三是：小柴灣與空軍名異實同，根據兩個隊不能同時參加一組的限制，縱使小柴灣不放棄升級，足總在這方面也值得考慮，也恐怕會引起以後的爭論。

理由之四是：如小柴灣不升級，則聖約瑟填補了它的位置，海軍降入乙組，渣甸頂上，甲組仍然保持了十三隊。如果小柴灣升級，聖約瑟仍然要求留級，則甲組便成爲十四隊。但夏仙等認爲，甲組容許十四隊參加，與章程並無抵觸。換句話說，乙組有兩隊升級，聖約瑟也未嘗不可以請求留級參加甲組的。

有了上述種種關係，聖約瑟認爲機不可失，當然，最重要的仍然要於小柴灣是否升級這一關鍵上。至於足總能否接納聖約瑟的請求，破例准予留級，這就要在人事方面盡最大努力了。·唐·

靜靜告訴你

巴士十二戰馬巫聯　決改在吉隆坡舉行

馬巫聯隊球員已經選出

【本報九龍二日航訊】香港九龍巴士足球隊此次征馬來亞，原在吉隆坡作四場表演賽，以六日首戰雪蘭峨爲序幕。但馬來亞足球總會，現在決定原定於十二日假馬六甲（對全馬巫聯）舉行一場，改在吉隆坡舉行；故此，巴士在吉隆坡的秩序，由四場增加至五場。

現將巴士在吉隆坡的賽程表錄如下：

七月六日，對雪蘭峨；

七月七日，對馬來亞足總挑選隊；

七月十二日，對全馬巫聯隊；

七月十四日，對馬華隊；

七月十六日，對聯邦軍聯隊。

對於全馬巫聯隊的選手，業已由馬來亞巫人足球總會選出，屆時集中吉隆坡迎抗巴士。球員名單是：

加達斯威、胍湊、依士米友拔、祖湊夏山（森美蘭）；泰亢、蘇里曼、夏仙、默羅、湯沙里（雪州）；拉欣奧馬（檳州）；鵝都拉欣（檳城）；珍馬路丁（霹靂）；依石阿都（吉蘭丹）。

歸主重登場　伊館鬥東方

昨夜第二仗挫培爾

歸主籃球隊昨夜在伊館堅倒培爾，今晚三次出師，在九龍伊館球場對東方隊，定八時半開賽，頭場七時半少林對鉛東。

昨夜第二仗，歸主還其身材優越與準確投射，以七十六比五十六挫培爾，上半場成績是卅七比卅四。

東方是本屆聯賽盟主，實力雄厚，惜隊中好手陳文仙、陳德基已隨力生隊赴星，少了這兩員猛將，實力不無影響，但如果丘振賢、馬璋等人能保持準確的投射，仍可給予對方莫大威脅。兩陣如下：

（東方）陳華溫、梅勤官、馬璋、梁文添、譚偉平、駱家駒、黃興業、羅炳輝、任耀宗。

（歸主隊）柯克（七）、許備德（六）、塔豪（十）、克萊柯克（十四）、奧斯木（三）、會門斯（五）、格萊比（九）、克拉斯（八）、歐里區（十二）、馬奇（四）、宋大衛（十三）、明雅各（十一）。

籃總先下手爲強　組成港華籃球隊

參加南大杯與馬來邀請賽　爭取香港代表權

香港華人籃球總會爲籌備參加慶祝馬來亞獨立大典國際籃球邀請賽，及南大杯籃球錦標賽，曾於昨午十一時召開執行委員緊急會議，由主席黃裕材親自主持開會。會中決定組成香港華人籃球隊，代表香港參加慶祝馬來亞獨立大典國際籃球賽及南大盃籃球賽，計選出隊長楊北福（愛德華）、副隊長張盛權（愛德華）；隊員丘俊賢（元朗）、黃國揚（均安）、梅勤官（港青）、馬家駿（華僑）、馬鴻堯（野風）、凌錫銘（華僑）、黃錦棠（愛德華）、黃紹良（愛德華）。並決定從本月五日起集訓，至出發南遊爲止。

此外並定期七月十六日假伊館舉行上屆聯賽頒獎禮，請名譽會長張鎮漢頒獎，頒獎賽七時半女子永康對海天，八時半冠軍元朗對聯隊。

大戰目擊記

南華兩戰經過

首戰過程成一面倒之局　次戰劇烈主隊以逸待勞

【本報雅加達一日航訊】南華足球隊六月廿九日在伊加達運動場以三比一擊敗中華、羣力聯隊，卅日又以二比一擊倒雅加達選隊。

對中華、羣力聯隊之役，打來毫不緊張。中華與羣力隊的基本球員多未出場，南華表演甚佳，戰成一面倒。上半場第四分鐘，中華、羣力聯隊獲得一次罰球機會，由中鋒阿利斯主罰，攻入一球。卅一分鐘，南華突進敵陣，射入一球，扳成平手。上半場完結前一分鐘時，再入一球。南華在猛攻之後，成二比一。下半場第十一分，又進一球。紀錄是三比一。

三十日那一場比賽戰況較爲激烈。印尼國腳張鑫昌、郭傑錫、陳龍虎、潘善能、詹比張李雖未有參加，但雅選隊仍比中華羣力聯隊強得多。

四時半開火後，選隊以逸待勞，南華搶攻，一時未能得手。至十七分鐘時，在南華禁區內鋒來攻，劉建中一時情急，混戰，遠出迎敵，皮球反爲對方奪得，回兵不及，造成空門，可幸門前人多，敵將無法直射，球斜出界外，渡過險關。

南華跟着反攻，大概是連場征戰過勞，大將如姚卓然、莫振華、朱榮華等都露出倦容，打來懶洋洋的。因此，主隊防軍得以從容應付。二十四分鐘，雅選被迫罰角球，莫振華主傳，落點甚佳，徐柏烈接到，舉脚猛射。球觸主隊左衛林玉進頭，斜入網角，南華以一比〇領先。雅選跟着進行反擊，惜前鋒聯絡不佳，常被騙退。臨到完上半場前三分鐘，雅選左路進兵，赫爾曼破防深入，中鋒成丹尼上前一步，接得來球猛射，直入網角，一比一。

上半場完。下半場，雙方均有調換生力軍上陣。二十八分鐘，南華大舉進攻，李育德跳高一頂，莫振華吊球傳中，球飛進網角，二比一。以後，互有攻守，但直至完場，都無所獲。

三十日對雅選隊雙方陣容如下：（衞寄）

南華：唐相、郭錦洪、劉建中、陳家熹、劉志炳、姚卓然、莫振華、李育德、朱榮華、徐柏烈

雅選：[illegible]

印尼舉重隊訪問北京記

·童言亳·

陳鏡開談去年印尼之行

印度尼西亞舉重隊應中華全國體育總會的邀請，在訪問了廣州並在那裏獲得全勝以後，於六月十九日到達北京訪問。

在印度尼西亞舉重隊來北京的前幾天，我遇到了我國著名的舉重運動員陳鏡開，他十分懷念地談起他在印度尼西亞的友人。他說：印度尼西亞舉重運動員們都是他熟悉的朋友，他衷心地歡迎他們，特別是歡迎領隊阿里芬先生。他說：去年我們中國舉重隊訪問印度尼西亞的時候，印度尼西亞舉重協會主席阿里芬先生曾邀請我們到他家裏作客。不料當我們去的那天晚上，阿里芬先生竟病了，躺在床上；我們一看他病了，就想告辭，以便讓他休息，但阿里芬先生堅決不答應，一定要我們在那裏玩玩，說一切都準備好了，同時請他的妻子到客廳裏去招待我們。我們無法說辭，只好到客廳去。一到客廳，我們就發現他們已經給我們買了很多我們愛吃的東西，而且還請了一個樂隊準備給我們奏印度尼西亞歌曲。我們想，如果奏起樂來，阿里芬先生就無法安靜休息，於是向阿里芬先生要求不要奏樂，但阿里芬先生堅不答應。我們大家都感動極了，一時竟不知道用什麼話來表達我們的心意。

阿里芬到了老朋友的家

現在印度尼西亞舉重隊也到北京來了，好客的北京人十分熱情地歡迎了他們。去年訪問印度尼西亞的中國舉重隊領隊任思治、國家裁判吳江平、運動員陳鏡開、黃強輝、陳永博等，一見面就和他們緊緊地擁抱在一起。阿里芬先生對吳江平先生說：「我來到北京，好像是到了老朋友的家裏，不像在國外，好像是從雅加達到泗水一樣。」在陳鏡開向阿里芬先生獻花的時候，阿里芬先生很關切地問他成績是不是有了提高，當陳鏡開告訴他雙手挺舉可以舉一百三十七點五公斤，他高興極了。

在體育館練習

六月二十日下午，印度尼西亞舉重隊到北京體育館練習。體育館的舉重房裏有兩間明亮寬暢、設備現代化的練習館，客人們對這個練習館大爲稱讚。阿里芬先生對印度尼西亞舉重隊員張明祖開玩笑說：「張明祖，你把它買回去吧。」張明祖笑說：「那麼大，我怎麼帶回去？」他們的對話逗得大家都哈哈大笑。這時，又有人說：「我們到中國來留學吧，因爲體育館太好了。」

六月二十二日那天，印度尼西亞舉重隊又遊覽了北京的幾個名勝古蹟。他們在天壇，對祈年殿建築發生了很大興趣，請秘書把天壇所有的古建築的歷史，都詳細地記了下來。他說，他回去準備寫一本書。在故宮，他們看了一殿又一殿，覺得很新奇，但特別吸引他們興趣的是藏鐘室，他們把各種各樣的、金光燦爛的鐘看了很久，當他們聽到各自發出鏗鏘和悠揚的音樂時，都稱讚不已。

比賽緊張的場面

廿三日是印度尼西亞舉重隊和中國青年舉重隊正式比賽的日子。這是一個星期日，下午二時，很多觀衆就擁進了北京什剎海體育場。中國方面出戰的有最輕級、運動健將林仲英，次輕級、運動健將陳永博，輕量級、一級運動員許鑒水，中量級、一級運動員李延齡，輕重量級、一級運動員曲炳瑜，次重量級、運動健將李白玉和重量級高德孚。

比賽時，舉重台上和舉重台外都顯得十分緊張。在舉重台上，各級運動員緊張地進行角逐，一會兒印度尼西亞運動員出場，一會兒中國運動員出場，槓鈴重量不斷增加，看誰最後得勝。在輕量級雙手挺舉比賽時，槓鈴重量已經增加到一百三十公斤，觀衆們正在想舉起這個重量是不容易的，這時，印度尼西亞著名運動員、隊長張慶輝出場了。當他俯身一握槓鈴，全場肅靜無聲，瞬間，張慶輝把槓鈴舉到了膝前，隨着站立起來，然後一升，把一百三十公斤舉上了他的頭頂，判員指示成功，全場響起了春雷一般的掌聲，人們都覺得這位曾經獲得第十六屆奧運會輕量級第八名的選手畢竟不凡。

中國隊全部佔先

在舉重台外，印度尼西亞的其它舉重隊員都在準備房裏作比賽前的試舉。林金陵在量體重前幾分鐘他還是體重超過，因此他不得不到烤火房去烤火，以減輕體重。回來的人，在休息室休息、按摩，準備再度上場，或成功或暫時失敗之後，從休息室到準備房，一片熱鬧和緊張。吳泰山出場比賽時，侯萬生坐在下面，他們的好朋友陳永博和黃強輝都在他們每一次舉起來的時候喝采。原來陳永博和黃強輝在印度尼西亞時就和侯萬生、吳泰山是很要好的朋友。

結果，中國青年舉重隊和印度尼西亞舉重隊所有七個級別，中國隊都佔先了。（中國新聞社稿）

籃聯定期開會

港九籃球聯會定本月十一日（星期四）下午八時，在灣仔修頓球場會議室，召開執行委員會月會。屆時對參加南大杯及馬來亞獨立紀念籃球邀請賽，將有重要決定。

南華邀霍英東入閣

與傑志情形相類似　料霍將爲兩會盡有限度的力量

本月三日晚南華召開本屆第二次執委會議中，補選了梁兆綿、潘鶴雲幾名執委和推出爲出席足總代表，許煒、郭振恒出席華人協會。但足球部除在去年五月定的三個副主任外，爲第一、第二副主任的少瑩與李添外，第三個副主任迄今仍在保留中。早一陣，圈內人就已傳出潘永定是這個第三副主任的理想人物，但遲至現在，尚未揭盅，原因就是要等待霍英東回港之後才作最後決定。

在三日晚的會議中，南華補選了五個執委，其中之一是頗爲惹人注意的霍英東。在這之前，霍英東的名字始終縈繞在南華的董臣們腦海中，也曾有人屬意於他出而充任足球部的第三副座；假如不肯屈就，也可以希望他在出力、出錢這兩方面作有限度的幫忙。據說，此事前已徵得霍本人同意，所以在三日晚會議中，某董事提名霍英東，便獲得會議通過。

霍英東自從與張鎮漢遊，已在不可分離之中，張鎮漢當選足總主席之後，霍英東在張鎮漢的情形下出力已不可掩，與南華之間的關係，性質大致相同。

在人事上，南華與傑志方面的關係頗深，霍英東通過兩個別人士的關係，爲兩會盡點力量，也是極有可能的事。

又：南華董臣李潤才，以事務繁忙，只允擔負執委，在本屆改選時，其後南華足球隊遠征菲律賓，事務方面他比較熟悉，所以仍由他擔任聯絡工作。現在遠征菲律賓已成過去，後方的事務今後由主任秘書梁兆綿及副秘書李肇麟兩人負責。·奔波·

曼谷寄簡

光華足球隊遠征實錄之七

·老雲·

明哲單刀建功　寶安甩手失球

壓軸戲打和泰聯二隊記詳

本月二日我隊對泰聯二隊，這是我隊征泰的壓軸戲。但此役演出反不如前幾場那末精采，因爲賽前剛巧下了一場大雨，場地濕滑，各人的技術無從施展。經過七十分鐘的水戰，一比一與第二聯隊握手言和。

比賽開始，我隊即展開攻勢，在地濕球滑的環境下，奔跑困難，進展不易。二十四分鐘，陳明哲得羅水興一記妙傳，騙過主隊後衛蔣益，單刀切入，首開紀錄。主隊一度反攻，未獲進展。混戰至完上半場。

下半場易地再戰，主隊採取猛銳攻勢，我隊被迫退兵嚴守陣地，十二分鐘，主隊鋒將梭遙突施勁射，孫寶安向前一撲，雙手已經接着皮球，惜因皮球太滑，把握不穩，漏落地上，敵將湯預伏門前，上前加上一腳，球滾入網底，成一比一平手。

我隊繼發動攻勢，深入敵方陣地，幾次叩關，均無建樹。主隊亦有幾次迫臨我方門前，因臨門一腳不夠準繩，沒有命中。以後雙方只有在中場互相劫奪，各無得失，完場時仍爲一比一。

這場比賽孫寶安已經傷癒復出，幾隻險球，幸得在水戰中不致敗陣。

我隊此次征泰，六戰勝和負各二，戰績未如理想。計爲：六月二十二日，勝警察隊四比三；二十三日，勝陸軍隊二比〇；二十六日和針朱里隊一比一；二十九日負於空軍隊一比三；三十日負於泰聯一隊一比五；七月二日和泰聯二隊一比一。

南華首次水運會　定本月九日舉行

南華體育會游泳部定本月九日在亞公岩該會泳場舉行本年度第一次水運大會，競賽項目計有十項，定今日下午先舉行預賽。是次由該會會長馮秉芬捐贈全部獎品，並請該會副主席張錦添夫人主持頒獎。

英商來單訂購膠靴

今年來單遲了所訂數量亦不多 廠家估計可能只及去年五分一

【本報訊】倫敦方面的膠靴訂單已寄到，但訂量不多，廠家估計只及去年五分之一。

往年英商訂購膠靴的訂單，習慣在三、四月間即開始陸續發出，今年一直延到六月份廠家才有訂單接入，據說還是「補碼」貨（即某些因尺碼貨賣完了而特別指定補購的）居多。今年英商所以遲遲不訂入新貨，係因英國去年天氣反常，乾旱時間特別長，雨天穿用的膠靴銷路大受影響，在貨底未銷通前，向港訂入新貨興趣不大。

英國是港製樹膠靴的主要銷場，去年全年單是膠靴一項去銷量即達二十六萬打對。根據港府統計，今年一至五月膠靴銷英數量只得八千二百多打對，去年同期則有八萬八千打對。

據這個行業的廠家說，由於日本、印度貨競爭加強和加拿大廠家的抗拒行動，今年初港製膠鞋銷加也比較少，再加上英商的膠靴訂單遲遲不到，故製鞋廠今年淡季更淡，就是製樹膠玩具的廠，生意也比去年遜色，好在年來樹膠價格穩定，現在斜布價比年初還低了百分之五、六，廠家在原料取給和成本計算方面，不致再增困難。

談到今年的膠製品外銷市場問題時，廠家表示紐約展覽會閉幕後，美商雖有來廠查詢港產樹膠製品，惟因美國進口稅率高，港貨銷去不易。當地原規定膠鞋進口稅爲百分之三十，但貨值是由美國海關估算的，可能比實在高，因此膠鞋運入美國實付的稅款，就會比正常情形下所定的百分三十多。西德方面，膠鞋、靴的去銷尚未有甚麼大進展。

這個行業的廠家說，目前只有「捱」到八、九月，希望英商會有多些膠鞋訂單寄來抵補。照猜想，英國膠靴消費減少，則膠鞋消費可能會增加的。

對歐日進口押匯 上月份仍無起色

對東南亞出口押匯亦淡

【本報訊】據銀行消息：對歐、日的進口押匯業務上月份仍平平淡淡，來貨催贖單的現象較習遍；至於出口方面：對泰國的押匯轉弱了，對印尼也不振。

銀行的進口押匯業務自五月份淡下來以後，六月份仍未有什麼起色。開往歐洲的信用證僅是訂購一些棉紗、機器較大宗，訂購五金、洋紙的已少之極少，染料則是用D.P.方式來貨居多，開信用證去的較少。

據銀行開出信用證到美國訂購的只是西藥多些，但金額不大，每宗不過是一萬數千元；往日本訂購的只是海味、雜貨尚保持一定量，至於人造絲、疋頭已很疏。

據說，上月份進口押匯業務平淡的原因，一方面是每年此時照例是淡月時期，另方面是到貨特多，商人暫時縮手訂進新貨。

據銀行界的人士透露，來貨多、催贖單的現象在上月份較突出，主要是五金、洋紙方面，因爲存貨多，銀根緊，商人多延期贖單提貨。

出口方面：上月份對泰國的D.P.去貨比前轉靜，運往丹士林布去銷也少。主要是當地銀根緊，貨款回來不易，商人暫時觀望不前。

由印尼來港的信用證繼續不斷，但大宗的訂貨沒有。只以拉鍊、汽燈、棉內衣較多，但每宗僅數千元至一萬元左右。

片售價無大變動，昨日成每盒一元五仙。

羅得西亞 將派貿易團 赴東非考察

【本報訊】英國新聞處消息，羅得西亞與尼亞薩蘭聯邦將派遣一個貿易代表團前往東非，聯邦政府工商業部長

英商買入檸檬草油 預定廿二日即付去

出口莊吸購松香百餘箱

【本報訊】據土產商消息，內地出產的檸檬草油（LEMON GRASS OIL），英國進口商購買，昨天成交六桶，價格爲每磅C.&F.倫敦六先令九便士。這些貨可能交本月二十二日由此間開往歐洲的「會津丸」運去。據悉，檸檬草油是一種香料油。

華南松香，週來出口莊陸續吸購，在此間貨倉交收的甲不列級現貨成出約一百七十箱，每箱（一公擔）一百零一元。

生油交投仍靜。昨天，八至九月間裝船的期貨做開六十噸，每擔一百五十二元；金邊生油現貨，以每擔一百五十五元售出五十五桶。

據油商消息，一兩日前，價格原成每擔一百三十三元的非洲生油轉手貨，此間商人將之向仰光發盤，要價每擔一百四十三元，至昨天止尚未有盤接到。

內地出產的桐油，近來日本進口商再三吸購，前天又成出近期花貨約三十噸，價格仍是每公噸C.&F.日本一百七十二英鎊。

兩天來，因元朗客補進，飼料交投頗多。汕頭番薯絲成出二十五噸，每擔一十七元零五仙。海防番薯片，有二十噸成每擔一十六元。金邊紅粟米，本月內交收的期貨以每擔二十五元五毫做開六十噸，倉交現貨成出三十噸，每擔二十六元。泰國黃粟米，有二百二十五包成出，每擔二十五元。廣西薄片花生麩，以每擔一十六元售出二百六十包。泰國薄片花生麩，兩週期貨做開一百五十包，每擔三十四元。金邊米糠，以每擔二十六元五毫成交五百包。

豆子一般交投不多，因買者僅爲本地商人。明光綠豆，以每擔五十五元沽出五六十包。紅豆，崇明貨成出二十包，每擔七十四元，天津產品以每擔八十四元拆出數包。仰光大粒眉豆，以每擔四十四元至四十一元成交三十五包。貴州竹豆成出十噸，每擔二十七元二毫。新開封青豆售出五噸，每擔四十三元五毫。青仁烏豆，有十五包成，每擔一百二十八元。

本地商人吸入菲律賓白膜生仁，分三批成出一百六十包，每擔價格分爲八十八元、八十八元二毫及八十九元。

福建杉木條開盤 建築商買數千枝

山打根樵木源源運到

【本報訊】日前運到的福州杉木條，近日開盤成出大部份。婆羅洲和山打根大木運到多，市價低跌。

據商人說，日前運到的福州杉木條，規格頗適合此間建築房屋打樁之用，因此，當這批杉木條開盤就頗吸引此間建築商扯購，估計到昨天爲止已成出數千枝。四吋尾徑十六呎長的杉木條每枝成十一元；二十二呎長的成十八元。尾徑五吋，長十六呎的每枝成十五元；二十四呎長的每枝成二十五元。尾徑六吋半，二十六呎長的每枝沽二十元；三十呎長的每枝售五十四元。

另據木商消息，近月來，山打根和婆羅洲原條樵木源源運到，市上大有供過於求，大盤價格低順，估計目前市價已比月前跌近一成多，例如婆羅洲原條樵木每立方呎僅成三元，山打根原條樵木每立方呎成三元八毫至四元左右。

南朝鮮台灣批匯 西藥市道欲動

可能日間有貨單寄來

【本報訊】據西藥商透露：南朝鮮和台灣均有外匯批出，準備來港購買西藥。至於批來的外匯數量多少？目前尚未知道，可能日間有貨單寄來。

據西藥商說，台灣的西藥價甚昂，以山杜年爲例，台灣已售至每公斤合港幣九百元，故該行商人估計台客將來港購買大批山杜年。非拿士丁粉台灣亦很欠缺，目前仍不斷在港購貨，據該行商人估計，最近台客先後在港吸去非拿士丁達數噸，故該貨仍將是台客的購買目標。山杜年目前此間售每益斯十一元五毫，非拿士丁售每磅五元二至五元四毫。

卜內門肺針因存貨漸疏，最近售價回漲，購每支六毫半，跟愛蘭伯利貨同價。葛蘭來貨售每支八毫二，默克貨售每支九毫二仙。亞斯匹靈粉價小升，昨以每磅三元三毫成出二千磅，爲南洋客購去。咖啡精略起動態，原因是昨日有南洋客訪購，雖然尚未成交，但西藥商已很注意這個生意，該貨昨售每磅十四元。鵝仔牌樂尼西林

【本報訊】氷醋酸和檸檬酸算得是今年來市情比較好的兩種工業原料，最近訂貨難，付船遠，惟因本月來銷路轉淡，現貨市價能挺企。

今年來工業原料市道沒有驚人的變化，生意大勢和去年同期差不了許多，漲跌大的貨品很少，多數貨品上落甚微，氷醋酸和檸檬酸可算是上漲較多的貨品。氷醋酸因爲是一種危險品，當蘇彝士運河閉塞期內，運費增加較大，而香港商人亦減縮訂購新貨，所以來存均不十分豐厚，今年初每磅只售七毫六仙，到二月以後南朝鮮客驚來港扯購，市價逐漸上漲，漲到每磅九毫三仙至九毫五仙，因爲目前市面現貨存量估計只有三、四十噸左右，新貨訂價雖沒有大變，企住每磅七毫三仙，但最近接到的訂貨付船期遠至明年一二月。

工業原料外銷稍活

金邊海防客先後扯購 貨價多平穩氷醋酸檸檬酸上挺

檸檬酸產地訂價從今年四月起不斷報升，由每磅伸合港幣一元七毫，步升至二元零五仙，這種貨品以汽水工業使用最多，四月份以後便踏入旺銷季節，不論本港廠商及外國客幫均經常扯購，故現貨市價亦跟着訂價而上升，由每磅一元七毫五仙升至二元一毫。氷醋酸及檸檬酸市價在最近一個月多來已告轉定，原因是最近一個月來生意平淡。

草酸粒訂價今年來逐步上升，此間洋行接訂價由每磅八毫五仙升至八毫六仙，惟本港現貨銷路狹，市價反呈下降，由年初的每磅九毫四仙跌至目前的每磅八毫三仙。

在蘇彝士運河復通後，本港商人於去年十一月間訂購的桃膠珠陸續運來，估計總量有百五十噸至百八十噸之間，市面現貨價格亦由年初的每磅一元一毫八仙跌至現價每磅一元零五仙，此貨原來訂價爲每磅一元零四仙半，訂貨商實在賺不到錢。

樹皮膏和福美林銷路均不弱，今年來福美林成交數百噸，樹膠膏外銷約五、六百噸。買賣雖多，價錢卻無大變動，如象嘜樹皮膏每磅徘徊五毫六仙至八仙之間，福美林每磅在三毫七仙至九仙之間。

今年來工業原料生意大勢雖和去年同期差不多，但本地銷售生意卻比去年同期減縮，外銷生意是比去年同期稍好。本港一些經常需用工業原料的工廠，因爲今年成品銷往印尼、泰國等市場遠不及去年，故所用的原料亦減少了。外銷生意增加是因爲今年南朝鮮、金邊及海防客幫來港扯購原料略增，如南朝鮮在二月份至四月份扯去大宗的樹皮膏等貨。內地客幫亦扯去山埃等貨不少量，至於印尼、泰國、馬來亞客幫今年扯銷原料數量卻比去年減少。

今年來工業原料生意，一月較淡，二月至四月份比較好，五、六月又轉淡靜。

法匯牌價 昨天掛高

【本報訊】昨日法匯牌價調整，新價比前掛高，每百法郎合港元一元六、〇三。

經濟新聞

曼谷市價飛漲 泰准水泥進口

入口證有效期限延長

【曼谷三日航訊】泰國經濟部已經決定繼續批准外國水泥進口，入口證有效期限則將視實際需要情形而定。

自從泰國水泥廠機件損壞，生產量大減，曼谷市面水泥售價飛漲，泰國經濟部於今年四月中旬開始大量批准外國水泥入口，同時通融凡持有過期入口證者，得向經濟部請求續期至六月底止。現據經濟部方面消息，泰水泥廠損壞的機件，原來預定在六月底以前修理完竣，可是，水泥廠現又通知該部說，廠內機件損壞頗大，短期內不能修好，無法恢復正常產量。

經濟部對於今後批准外國水泥進口，已重新規定辦法，並已通令對外貿易廳依照新辦法執行，新辦法是在泰國水泥廠未恢復正常生產之前，對外貿易廳將無限制數量的批准水泥入口證，至於輸入期限，則將由對外貿易廳長視商人的申請書所列明的理由及配運地點，酌量情形批准給予有限制的輸入期限。

食米大盤 交投轉疏

【本報訊】昨日食米大盤交投比前轉疏，成交僅共六千餘包，其中內地米估數最多。

價格普遍穩挺，昨市除泰米企定之外，內地米及金邊米每擔比前成高數毫。

內地米每擔成價：桂粘四十四元六毫，油粘四十八元三毫、四十八元八毫，齊眉五十七元六毫，雪米三十九元。

泰國米每擔成價：紅三羊穤碌三十一元三毫，雙青線白米五十一元五毫，青線白米五十元八毫，劍錢白米五十五元八毫，雙鹿線齊眉米五十六元九毫。金邊粘米每擔四十七元。

客戶落場稍增 股票仍多趨低

電話電車六種微升

【本報訊】股市在本週最後一天的交易稍暢，成交總值達六十八萬五千元。

股價續有起跌，其中報起的有六種，報跌的有八種。

價格上升的：於仁保險九十元五，起五毫，成三百份；大酒店升一毫，以每份十五元六成一千五百份；電車成一五五〇份，每份二三元二，跌一毫；電話由二七元九升至二八元一，成四三二〇份；天星起八毫，以每份十三元成一千三百份；信託公司一元四七五，升二仙五，成二千五百份。

價格下跌的：會德豐由七元八退至七元七五，成三千五百份；黃埔船塢四五元，跌二毫五降至三三元五，成六七五份；九龍燈成二千二百份，由十八元八降至十八元七，纜股亦跌一毫，收市十二元九，成一千二百份；牛奶公司成一千份，每份十四元六，跌一毫；聯合企業四元六五，降五仙，成一千份，會德豐紡織亦跌五仙，以每份四元七五成一千份。

價格企定的：隆德保險三七元，成四百份；油蔴地小輪一〇三元，成二五〇份；香港燈成八百份，每份分成二九元八及二九元九；青洲英泥三二元五，成一千五百份；聯合樹膠成二萬三千份，每份一元五五及一元五二五；公和祥倉一元二，成一〇六〇份，SUNGALA成一萬份，每份一元三二五。

汕尾寶安蝦米 共成交十餘件

【本報訊】汕尾和寶安蝦米復運到，數量不多，且此間存貨頗疏，爲零售商落貨，昨天成交的寶安蝦米約十件，每擔成三百三十六元（回皮的）。汕尾蝦成交十數件，甲級貨成三百八十元，乙級貨成三百二十元及三百四十元，乙級中蝦每擔以三百四十四元成出少量。

歐商放來五金盤 已低過聯合售價

港商仍無訂購新貨興趣

【本報訊】據權威界人士透露：歐洲五金六國聯合售價，目前並沒有更動，以圓鐵爲例，現在仍售每噸一百一十二美元。但當地的出口商則有降價售賣，日前曾來盤每噸一百零八美元，亦有放盤每噸一百零九美元，此價已比六國聯合售價低，但港商仍無興趣訂購。他又說，當地出口商不但把圓鐵售價降低，鋼板和別的五金貨類，亦有同樣情形。造成這種情形的原因，可能是當地出口商向廠方訂下的貨物，出廠期近，故急於拋售。

此間五金買賣，昨日以圓鐵爲多，有一宗一吋至一吋半花式，拉價成每擔四十三元，成出二十噸，建築商購去。另一宗五分至一吋花式，成每擔四十元零五毫，成出四十噸。

美鈔先跌後升 K金步步走低

【本報訊】美鈔先跌後升，K金下降。美匯開市六一四•五，收市六一四•五；最高六一五•五，最低六一四•二五。

美鈔以六一二開出，頭盤，比前日收市價跌了一點二五，爲全日最低價，旋即反覆回漲，不久便越過六一三，最高價上至六一三•七五；上午收市六一三•五；下午市勢初尚守穩，尾市漸次回退，收盤爲六一二•六二五。息價平算，牌上無交收。

鈔市跌後回挺，主要由於英鎊回降，倫敦證券英鎊每鎊爲二•七五美元，因此投機者又乘機買好美鈔，但以無實際利好因素支持，市價升幅不大。

K金上午開市二六七•二五，比前日收市價跌了〇•二五，開市後一度升至二六七•七五，爲全日最高價，但爲時極短，市即步步回退，中午又降至二六七•一二五和二六七•三七五左右；午後價位繼續不支，跌過二六七，最低價爲二六六•八七五，收盤仍爲二六六•八七五。去息二毫半，牌上交收十兩，牌下交收二千五百兩。

青島鮮紅杏 昨到四百件 果商廠家買入

【本報訊】第四批青島鮮紅杏，昨天運到，即分爲本地果商和廠家買入，南洋客幫續扯購桂味和糯米糍。

昨天運到的青島鮮紅杏有四百二十五件（每件重二十五公斤），這批來貨頗成熟，味甜，即爲本地廠家扯入三百件，其餘則爲本地街販買入，每擔成三十二元。

廣州桂味到十件，糯米糍七件，全爲南洋客買入，前者每擔成一百五十元，後者成一百七十五元。此外，本地果商買入的江門槐枝二十二件，每擔成七十五元，錦枝十二件，成七十三元。

江門和廣州黃皮越來越多，本地廠家吸購頗勁，來貨多即消盤，昨天由兩地運到的酸黃皮共九百一十件，爲廠家買入，廣州貨成三十五元，江門貨成三十七元。本地果商買入雞心甜黃皮成四十多件，每擔成六十二元。

港商訂日報紙

柏油紙圖畫紙等成交數十噸 白打字紙兜售未成盤

【本報訊】八、九月份裝船的日本柏油紙、圖畫紙和牛皮咕紙，商人復訂購。日本色有光紙市銷行，近期花貨有成出。

據紙商說，最近此間各種紙張大盤交投雖很靜，但每年在下半年九、十月間，依例是各種工業用紙的旺銷季節，因此，近日紙商對一些工業用紙續補訂，但數量不多，僅爲數十噸。

昨日訂成的日本紙張有圖畫紙、柏油紙和牛皮咕紙各少量，報來訂價均告平穩，一百一十五磅三五乘四七吋柏油紙每噸C.I.F.香港爲九十一英鎊，四百磅三四乘四七吋牛皮咕紙每噸爲四十八英鎊，圖畫紙每噸爲一百鎊，目前訂入的貨，裝船期在八、九月份。

日本十七磅二二乘三四白打字紙，廠家復有訂盤報來，每噸C.I.F.香港要價一百三十二英鎊，色打字紙每噸要一百四十二英鎊，紙商嫌價高，暫無落單。

另悉，此間日本十七磅牛色有光紙市行，因本地用家續吸購，現貨疏，用家轉吸花貨，一百餘令，近期花貨每令成十二元五毫，現貨每令按十三元五毫。

人造纖維出口價低 日本將要限制輸出

廠家準備減少賣貨給予出口商

【本報訊】據日商來信說，爲了維持出口市場和穩定出口價格，日本人造纖維廠家將限制賣貨給出口商。近來的過量生產，已造成存貨增厚和出口價跌至驚人的低水平。

今年三月，通產省曾提議調整人造纖維的生產，但仍未能消除過度的出口競爭和出口價的下降。日本政府和該門工業人士，現均強烈感覺到有採取斷然措施以安頓輸出的必要。

前些時，人造纖維工業會要求通產省批准該業規定出口限額和價格。通產省已於六月廿九日予以批准。

爲了有效地執行這一措施，該業將組成一個人造纖維輸出合作協會。十四家工廠賣給出口商的貨量，限定爲二千五百萬磅。出口額將根據各個廠家的生產和容納量而定。廠家賣給出口商的貨額，一半以出口商的出口紀錄爲根據，一半則以廠家的總產量爲根據。如果廠家不能依照規定額賣貨給協會，則他們須在所欠的每磅貨物中補款一日圓。如果他們的售貨價低於本業規定的，則須在每磅貨物中罰款二日圓。該批罰金經過商量後，將用於促進該貨物出口。該措施將一直執行至一九五九年六月三十日止。

汕頭罐頭食品 婆羅洲客扯購

荔枝汁與龍眼各被扯去一批

【本報訊】汕頭天壇牌罐頭，最近外銷婆羅洲轉暢。罐頭香菜心又有數百箱在斟盤。

夏季合銷的罐頭荔枝汁和龍眼，近日婆羅洲商人各扯去一批。荔枝汁約一百多箱（每箱四打裝），大盤每箱成五十五元。成交後，外容擬再購買，但此間現貨已疏薄。據說，今年出產的汕頭天壇牌荔枝汁，將於本月中旬運到。罐頭龍眼成數十箱，每箱成六十四元。

汕頭天壇牌罐頭香菜心，亦爲婆羅洲商人買去數百箱，還有人欲購三百箱，但現貨疏，商人已去電汕頭要貨。香菜心，每箱是八打裝的，成價每箱爲五十四元。

汕頭天壇牌罐頭新品種陸續運到，如二百五十公分罐頭日月魚、五百二十公分糖醬南瓜、沙茶醬、沙茶豬肉和辣椒糕等已到港，還有兎肉日內亦將運到。

據說，罐頭日月魚運到後，即爲南洋客幫買去少量，大盤每箱（四打裝）成七十六元五毫。

大公報 分類廣告 小字五十個（五行） 每天一元 電話37223

醫 財團法人日本美容研究會會員薛鼎氏主理 國際容貌矯治所

免費檢驗 眼耳鼻 馬來亞名醫 洪亮 老醫秘傳

香島X光院 最新型X光 照心肺腸胃骨骼 標準大片 五元 十元 即影即有

梁日明 臭狐 全港首創 根治

熱病 妙手退熱精救危病

雷英華 服務大衆 廉費醫病 內科婦科 兒科喉科

梁少伋 針灸夜診

陳壽仁醫鼻

滴佳適 專治耳炎

學車 五元學舞 福善畫室 新車速成教授 學車 陳峯授舞 尋母 租售

宏德大廈 油蔴地彌敦道南京街口 分層出售 分期付款 開始打樁 進行興建 預售期內 特別優待 宏德建業公司

避雷器廉售 學跳舞 招請打雜 女推銷員 徵銷貨員 聘請

象棋國手楊官璘編註 棋國爭雄錄
本書三大特點：
（一）內容最精采 本書是楊官璘精選當今一流名手對局編成。南北名家各派着法無不齊備！並由國手詳加評註，陳述得失，對讀者棋藝之提高，有極大幫助！
（二）價錢最便宜 上下兩冊各百餘頁，並附有長文介紹楊官璘其人、其藝、其事，只售一元。而且全書盡是「戲肉」，絕無牛頁廣告。一本書之份量，超於坊間同類同價之三本棋書。眞說得是：燒鵝味道，豆腐價錢！
（三）描寫極生動 本書每局之後都附有楊官璘好友王國友的「按語」，對戰況經過，緊張氣氛，棋人逸事，都有生動描述。讀之如置身棋壇各次有名戰役之中！
不辭北戰與南征 三十英年有霸名 心血此時歸筆底 可從一卷識楸枰
上下每冊 定價港幣壹元 各大書局報攤均售
香港文宗出版社出版

伶星叢書之二 戲劇的人生 梅綺著 每冊港幣八毫
梅綺小姐爲粵語女星羣中的佼佼者，素有性格女星之稱。這本「戲劇的人生」，是她近作之一，洋洋三萬餘言，敍述她富年生活以迄從影經過，文筆秀麗流暢，情節曲折動人；其中對怎樣塑造劇中人物的性格一節，尤有獨到精闢之見解，誠愛好梅綺小姐藝術者應人手一本的讀物。
▲各大書局均有代售▼
香港文宗出版社出版

志平琴行 新到大批名廠 ROBINSON Barratt. Robinson 鋼琴 及樂器節奏半音階口琴 特聘名師精修鋼琴及風琴調音 威靈頓街一卅一號 電話二四五六一

浴德池浴室 牌照 按摩 特有 女界 謝絕 男工 全部 九龍太子道123—123A 旺角道口 電話：56101 到即召電58450

中國皮鞋公司 國產 皮書包•皮褲帶 豬鬃毛刷 批發 大埔道29號 電話：五六九九八

英國 眼鏡耳聾機 新式原子耳聾機 英國小腸氣帶 最新式 小腸下墜

日瓷器織品五金 正分由數輪運來

利來明到星鐵銅枝二百多噸

【本報訊】渣華郵船公司屬下三艘輪船，將於最近幾天內由日本到港，運來瓷器、紡織品及玩具等貨物。

「士打巴里」輪定本月八日抵埗，從名古屋及神戶運來貨物共四十噸，其中有瓷器、毛冷、羊毛織品、人造絲織品、照相機、玩具、山貢鋼、澄及漆器。

「芝保大士」輪也定本月八日抵埗，從名古屋及神戶運來貨物約七噸，其中有螺亮鈕、塑膠帶及風扇零件等。

「高達英頓」定本月十日到達，有噸仔一噸從名古屋運來。

又悉，太古公司屬下之「成都」輪，昨天從日本經上海到港，運來的日本貨物如下：豆油一百一十五噸、布疋三十五箱、照相機二箱、磚三百四十箱、三夾板十一箱、鐵板三百五十六件、鈕四箱、錳粉二百六十包、拉鍊五箱、塑膠布十三箱、電器七箱及紗一箱。

【本報訊】鐵行輪船公司代理的「利來」輪，定明日自日本抵港，停泊於九龍倉碼。該輪昨用長途電話通知公司稱，總運大載來日貨有七百五十噸，其中星鐵、鋸片、銅枝等五金佔二百餘噸，餘爲生果、洋葱、噸仔和雜貨。

該輪定本月十日開往新幾內亞和澳洲，預計可載出四百噸貨物，其中以轉運往新幾內亞的英國貨和印度貨居多。

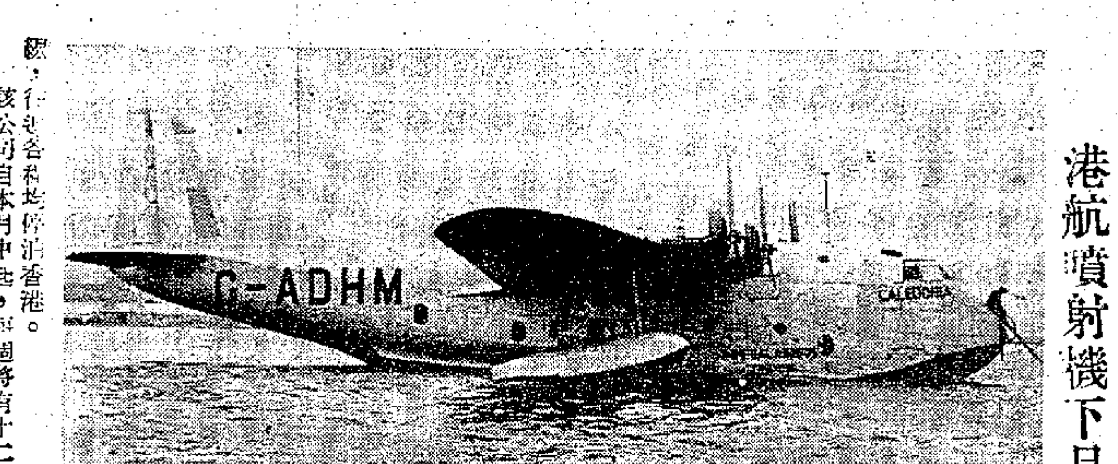
【本報訊】據東來公司消息，該公司代理之日輪「赤倉山丸」由印度抵港的日期已由本月十日改爲本月十七日，而由此間開往日本的日期也由本月十一日改爲十八日。據稱昨天，該輪尚在由印度往新加坡途中。

【本報訊】天祥洋行屬下的「有馬丸」改期於九日從日本到達此間，十日離港開往近東口岸。另一艘「馬尼拉丸」將於明日到港，八日開往近東。該兩輪均獲接數百噸艙位載貨往新加坡，但唲嚟和巴生港貨，這一次暫時將不接收。

英航機橫跨大西洋 該公司昨慶祝紀念

不列顛號十六航英日線

港航噴射機下月三日走港日線



【本報訊】昨日英國海外航空公司慶祝第一架英民航機橫跨大西洋廿週年紀念。

廿年前的今天英航公司之前身公司沙南三級「喀多尼亞」號飛船，擔任了第一架英民航機橫跨大西洋的任務，自南愛爾蘭飛至北美紐西蘭。同日在大西洋的對岸。

英航機直至一九四六年始正式開始跨大西洋民航服務。第一架英航星座機於該年七月一日開航倫敦至紐約線。接着於一九四七年四月十五日開航倫敦至加拿大蒙特里爾線。英航公司對目前跨大西洋航線服務並不感十分稱意。該英航公司即將採用最大最速「不列顛」號長途巨機航駛該線。將來更將採用英波七〇七號美製噴射巨機飛行該線，由倫敦至紐約僅須六或七小時，如此，由英至美一日往返，將成爲事實。

【本報訊】據英國海外航空公司消息，該公司「不列顛」號巨機，定本月十六日開始服務於英日航線，往返各站均停泊香港。

該公司自本月中起，恢復停泊貝魯特。東方航線，每週將有十二次以上班機，自英國至澳洲及英國海外航空公司每週原有四次班機，由英國至馬來亞係經泊貝魯特。自本月中起返泊各埠，每週將有十六次班機停泊該地。其中更有數次班機經泊大馬士革。至於該公司的中東班機線客機，每週將有三次繼續經泊伊斯坦布爾。

【本報訊】據香港航空公司宣佈：該公司之子爵式四引擎噴射型客機，定於八月三日正式開航港日航線。該型機行駛平穩，座位舒適，旅客將享受愉快的旅行。

【合衆社馬尼拉一日電】香港航空公司董事長大衛·捷達士今日在此間宣佈，他的公司將計劃增加港菲之間航班，希望達到每週有六班。[illegible]由港八班[illegible]菲律賓航空公司進行中。捷達士又宣佈，由八月一日起，香港航空公司將增闢馬尼拉—香港—東京的新航線。

（附圖：第一架橫跨大西洋之英民航機「喀多尼亞」號飛船）

糖五百包到明安海

德和昨來魷魚鰻乾

【本報訊】維記船務行屬下之「海安」輪，已於昨天從高雄開來此間，大概明天便可抵埗。據悉，該輪運來糖五百包、雜貨八十噸及香蕉六百簍。

又悉，「德和」輪昨天抵港，從釜山運來魷魚三百包及鰻乾二十八箱，從基隆運來茶葉一百箱、桐油十九桶、紙板一百件及獎材三十二件，從日本運來八百八十四噸。

鮮果蔬菜順風今到

【本報訊】據順公司屬下之「順風」輪，於今天早上從汕頭到港，運來土產雜貨共二百一十九噸，其中有鮮菜、水果、鹹菜及雞、鵝、鴨等牲口。

上週末停止工作 海事處公佈理由

【本報訊】署理海事處長說，六月廿九日（星期六）因天氣關係宣佈爲停止工作日。

飛機時刻

今日到港班機

英國海外：倫敦、仰光來，下午一時五十五分到；東京來，上午八時到

泛美：東京、富金山來，上午八時十五分到

菲航：馬尼拉來，下午四時到

國泰：仰光、曼谷來，下午二時三十分到

今日離港班機

英國海外：往曼谷、倫敦，開上午九時；往東京，開上午九時三十分；往新加坡、倫敦，開上午十時

菲航：往馬尼拉，開下午四時四十五分

泛美：往曼谷，開下午一時五十分

港航及西北：往台北、東京，開上午八時三十分

國泰：去曼谷、新加坡，開下午二時；往馬尼拉，開上午七時

昌興：去東京、溫哥華，開上午十時

法航：往西貢，開下午一時

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時40分	上午7時31分	上午6時41分	上午7時38分
7時48分	8時45分	7時53分	8時48分
9時05分	10時02分	9時10分	10時05分
10時15分	11時12分	10時20分	11時15分
11時25分	12時22分	11時30分	12時25分
下午12時35分	下午1時32分	下午12時40分	下午1時35分
2時18分	3時14分	2時22分	3時19分
4時15分	5時14分	4時05分	5時19分
5時30分	6時29分	5時37分	6時54分
6時45分	7時44分	6時52分	7時49分
8時15分	9時14分	8時22分	9時19分
10時45分(假期增開)	11時10分		

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
中午12時04分	下午3時31分	上午7時10分	上午10時37分
下午3時50分	8時18分	8時56分	下午1時31分
5時54分	10時22分	10時03分	2時36分

（逢星期一至五有三班車）

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
士打巴里	STRAAT BALI	日本	7月8	渣華
榮利	WINERY	婆羅乃	7月8	維記
亞那地馬士基	AGNETE MAERSK	日本	7月8	捷成
芝保大士	TJIBODAS	日本	7月8	渣華
寶隆丸	HORYU MARU	日本	7月8	東來
聯華	LUEN HWA	基隆	7月8	德和
永利來威	VINAI NAVI	日本	7月8	永寧
美西美	JACOB JEBSEN	曼谷	7月9	振盛行
天百拿	TEMPLAR	日本	7月9	多利順
安娜馬士基	ANNA MAERSK	美國基隆	7月9	捷成
北海	PAK HOI	神戶	7月9	太古
西孟加拉丸	STATE OF WEST BENGAL	日本	7月9	東方
太平	TAI PING	橫濱	7月9	太古
亞利桑那丸	ARIZONA MARU	日本	7月9	東方
長崎丸	NAGASAKI MARU	日本	7月9	東方
蘇丹	SUDAN	歐洲新加坡	7月9	太平
漢路華	HANNOVER	日本	7月9	捷成
利馬	LEMAIRE	日本	7月9	渣華
杳雲高州	STATE OF TRAVANCORE CO-CHIN	加爾各答	7月9	東方
有馬丸	ARIMA MARU	日本	7月9	天祥
曉生	HEW SANG	山打根	7月9	渣甸
高達英頓	KOTA INTEN	日本	7月10	渣華
福州	FOO CHOW	門司	7月10	太古
路域沙芬	LUDWIGSHAFEN	歐洲新加坡	7月10	捷成
狄臣總統	PRES. JACKSON	美國日本	7月11	總統
亞拉斯特士	ADRASTUS	英國馬尼拉	7月11	太古
奉天	FENGTIEN	曼谷	7月11	太古
萬隆	VAN CLOON	中國	7月11	渣華
夏利睦	HERMOD	曼谷	7月11	多利順
辰久丸	TATSUHISA MARU	金邊	7月11	福來
福星	STAR BETELGEUSE	日本	7月12	福來
銀光丸	GINKO MARU	新加坡	7月12	東方
新達	SUNDA	英國新加坡	7月12	鐵行
明啓丸	MEIKEI MARU	日本	7月12	東來
寮國	LAOS	歐洲新加坡西貢	7月12	法郵
芝利華	TJILUWAH	印尼新加坡	7月12	渣華
泰臣萊克	TYSON LYKES	美國	7月12	總統
光和	KWANG HO	基隆	7月13	維記
沙利馬士基	SALLY MAERSK	馬尼拉	7月13	捷成
長沙	CHANGSHA	橫濱上海	7月13	太古
太平洋運輸	PACIFIC TRANSPORT	美國馬尼拉	7月13	渣甸
顯生	HIN SANG	山打根	7月13	渣甸
印度郵	INDIA MAIL	馬尼拉	7月13	福來
祥康	CHANG HANG	沖繩釜山日本	7月13	福來
力仙娜	RHEXENOR	英國日本	7月13	太古
芝渣蓮加	TJITJALENGKA	南美南非新加坡	7月13	渣華
比高路	BICOL	菲律賓	7月13	華商行
福建	FUKIEN	孟家室斗湖山打根	7月13	太古
渥太華城	CITY OF OTTAWA	日本	7月14	銀行
爹魯士	DELOS	日本	7月14	天祥
利加安	LYCAON	英國新加坡	7月14	太古
登基	TANCRED	美國馬尼拉	7月14	天祥
亞洲	ASIA	歐洲新加坡	7月14	寶隆
恒生	HANG SANG	斗湖	7月14	渣甸
湄江	MEKONG	基隆釜山日本	7月14	法郵
歐加	UCKA	歐洲新加坡	7月14	華林
海皇	HOI WONG	華北	7月15	捷順
湖南	HUNAN	新加坡	7月15	太古
居士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK	日本	7月15	捷成
德生	TAK SANG	加爾各答星洲西貢	7月15	渣甸
賓臣總統	PRESIDENT JOHNSON	美國日本	7月15	總統
樂生	LOK SANG	加爾各答吉大港星洲西貢	7月15	渣甸
伊士美拿	ISMAILA	喀剌蚩孟買高能新加坡	7月15	鐵行
安南吉	ANNENKERK	日本	7月15	渣華
芬海	FERNSEA	洛杉磯舊金山	7月15	多利順
愛蓮馬士基	ELLEN MAERSK	波斯灣印度	7月15	捷成
文佗	MENTOR	美國馬尼拉	7月16	太古
海利	HAI LEE	上海	7月16	多利順
路美頓	LAOMEDON	英國新加坡	7月16	太古
赤倉山丸	AKAKURASAN MARU	印度	7月17	東來
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	英國新加坡	7月17	渣甸
利雲賓	LEVERN BANK	非洲	7月17	銀行
絲朗	SHILLONG	日本	7月17	鐵行
爭高利	SANGOLA	加爾各答仰光星洲	7月17	鐵行
美山	MASAN	曼谷	7月18	福來
東泰	EASTERN ARGOSY	澳洲馬尼拉	7月18	渣甸
東英	EASTERN SAGA	日本	7月18	渣甸
胡佛總統	PRES. HOOVER	美國馬尼拉	7月18	總統
沙鋒	PIONEER MUSE	紐約馬尼拉	7月18	美輪
蓮成馬士基	JEPPESEN MAERSK	西貢馬尼拉	7月18	捷成
伊沙士泰	ISARSTEIN	日本	7月18	捷成
辰王丸	TATSUOH MARU	金邊	7月18	福來
喜馬拉雅丸	HIMALAYA MARU	日本	7月19	東方
馬來怡美利	BRADEVERETT	波斯灣新加坡	7月19	福來
奧勒千郵	OREGON MAIL	美國日本	7月19	福來
咸信士泰	HESSENSTEIN	歐洲新加坡	7月19	捷成
海利	HAI LEE	上海	7月19	多利順
財生	CHOY SANG	加爾各答仰光新加坡	7月19	渣甸
亞偉奇	ALWAKI	歐洲新加坡	7月19	渣華
飛剪	FLYING CLIPPER	美國歐洲新加坡	7月21	和捷

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
寶高達	BOGOTA	歐洲	7月8	寶隆
普樂總統	PRESIDENT POLK	那畢動斯馬賽熱那亞	7月8	總統
忌連佳	GLENGYLE	倫敦荷蘭漢堡	7月8	渣甸
天百拿	TEMPLAR	鹿特丹漢堡哥本哈根安特衛普	7月10	多利順
漢路華	HANNOVER	比荷西德	7月10	捷成
狄臣總統	PRES. JACKSON	那不勒斯馬賽熱那亞	7月11	總統
比那路方	BELLEROPHON	英荷西德	7月14	太古
亞拉斯特士	ADRASTUS	利物浦格拉斯哥	7月15	太古
渥太華城	CITY OF OTTAWA	倫敦鹿特丹漢堡	7月15	銀行
湄江	MEKONG	歐洲	7月15	法郵
安南吉	ANNENKERK	馬賽鹿特丹漢堡	7月16	渣華
絲朗	SHILLONG	倫敦漢堡鹿特丹安特衛普	7月18	鐵行
伊沙士泰	ISARSTEIN	馬賽安特衛普鹿特丹漢堡	7月19	捷成
忌連萊	GLENROY	倫敦鹿特丹漢堡	7月20	渣甸
會津丸	AIZU MARU	倫敦安特衛普鹿特丹漢堡	7月22	天祥
他朗加	TARONGA	鹿特丹漢堡奧斯陸	7月22	多利順
路美頓	LAOMEDON	馬賽利物浦	7月23	太古
寮國	LAOS	馬賽	7月24	法郵
金保地亞	KAMBODIA	安特衛普奧斯陸哥本哈根	7月26	寶隆
安那地	ANADYR	安特衛普鹿特丹漢堡鄧荷克	7月27	法郵
蘇丹	SUDAN	安特衛普鹿特丹漢堡奧斯陸	7月28	太平
亞迪治	ADIGE	意大利	7月29	天祥

印·巴·中東線

船名		開往港口	月日	公司
馬尼拉丸	MANILA MARU	近東	7月8	天祥
忌連佳	GLENGYLE	科倫坡	7月8	渣甸
普樂總統	PRESIDENT POLK	科倫坡	7月8	總統
寶高達	BOGOTA	亞丁塞得港	7月8	寶隆
天百拿	TEMPLAR	亞丁塞得港	7月10	多利順
有馬丸	ARIMA MARU	近東	7月10	天祥
漢路華	HANNOVER	科倫坡	7月10	捷成
狄臣總統	PRESIDENT JACKSON	科倫坡孟買喀剌蚩	7月11	總統
福星	STAR BETELGEUSE	孟買喀剌蚩波斯灣	7月13	福來
亞拉斯特士	ADRASTUS	亞丁	7月15	太古
湄江	MEKONG	吉布底蘇彝士	7月15	法郵
渥太華城	CITY OF OTTAWA	亞丁蘇彝士運河	7月15	銀行
居士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK	印度巴基斯坦	7月16	捷成
安南吉	ANNENKERK	亞丁塞得	7月16	渣華
絲朗	SHILLONG	亞丁	7月18	法郵
伊沙士泰	ISARSTEIN	科倫坡	7月19	捷成
東英	EASTERN SAGA	加爾各答	7月20	渣甸

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
大南山	TAI NAM SHAN	金邊	7月8	順昌
泗水丸	SURABAYA MARU	新加坡印尼	7月8	巴拉多
海后	HOI HOUW	新加坡唲嚟	7月8	捷順
成都	CHENGTU	星洲印尼	7月8	太古
普樂總統	PRES. POLK	新加坡	7月8	總統
馬尼拉丸	MANILA MARU	新加坡	7月8	天祥
亞那地馬士基	AGNETE MAERSK	印尼	7月9	捷成
士打巴利	STRAAT BALI	新加坡	7月9	渣華
漢陽	HAN YANG	星唲巴生	7月9	太古
芝保大士	TJIBODAS	印尼	7月9	渣華
寶隆丸	HORYU MARU	西貢曼谷	7月9	東來
永利來威	VINAI NAVI	曼谷	7月9	永寧
有馬丸	ARIMA MARU	新加坡	7月10	天祥
天百拿	TEMPLAR	新加坡	7月10	多利順
美西美	JACOB JEBSEN	曼谷	7月10	振盛行
安挪馬士基	ANNA MAERSK	西貢曼谷	7月10	捷成
榮利	WINERY	婆羅乃	7月10	維記
北海	PAK HOI	曼谷	7月10	太古
大中山	TAI CHUNG SHAN	金邊西貢	7月10	順昌
利來	NELLORE	拉寶安山打根	7月10	鐵行
漢路華	HANNOVER	新加坡	7月10	捷成
利馬	LEMAIRE	亘港日厘	7月11	渣華
亞利桑那丸	ARIZONA MARU	新加坡	7月11	東方
太平	TAI PING	他拉根	7月11	太古
狄臣總統	PRESIDENT JACKSON	西貢新加坡	7月11	總統
長崎丸	NAGASAKI MARU	新加坡	7月12	東方
福星	STAR BETELGEUSE	星唲巴生	7月13	福來
辰久丸	TATSUHISA MARU	金邊	7月13	福來
多利多	TOREADOR	馬尼拉	7月13	多利順
福州	FOO CHOW	新加坡印尼	7月13	太古
萬隆	VAN CLOON	新加坡印尼	7月13	渣華
明啓丸	MEIKEI MARU	新加坡	7月13	東方
祥康	CHANG HANG	曼谷	7月14	福來

（左接出口船期預告）

船名		開往港口	月日	公司
渥太華城	CITY OF OTTAWA	新加坡	7月15	銀行
湄江	MEKONG	西貢新加坡唲嚟	7月15	法郵
爹魯士	DELOS	山打根	7月15	天祥
賓臣總統	PRESIDENT JOHNSON	馬尼拉	7月16	總統
曉生	HEW SANG	山打根	7月16	渣甸
居士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK	曼谷	7月16	捷成
芝利華	TJILUWAH	新加坡印尼	7月16	渣華
安南吉	ANNENKERK	新加坡	7月16	渣華
海利	HAI LEE	新加坡仰光	7月17	多利順
長沙	CHANGSHA	馬尼拉	7月17	太古

汕頭·上海·天津線

船名		開往港口	月日	公司
雲南	YUNNAN	上海天津青島	7月8	太古
岳州	YOCHOW	上海天津青島	7月10	太古

基隆·釜山·日本港口線

船名		開往港口	月日	公司
奧沙打	OZARDA	日本	7月8	鐵行
西飛士	CEPHEUS	釜山	7月9	泰韓
海安	HAI AN	基隆	7月9	維記
杳雲高州	STATE OF TRAVANCORE CO CHIN	日本	7月10	東方
聯華	LUEN HWA	基隆	7月10	德安
路域沙芬	LUDWIGSHAFEN	日本	7月11	捷成
夏利睦	HERMOD	沖繩日本	7月12	多利順
寮國	LAOS	橫濱神戶	7月13	法郵
奉天	FENGTIEN	釜山日本	7月13	太古
太平洋運輸	PACIFIC TRANSPORT	神戶橫濱	7月13	渣甸
銀光丸	GINKO MARU	日本	7月14	東方
印度郵	INDIA MAIL	神戶橫濱	7月14	福來
沙利馬士基	SALLY MAERSK	日本	7月14	捷成
光和	KWANG HO	沖繩	7月14	維記
德生	TAK SANG	日本	7月15	渣甸
登基	TANCRED	日本	7月15	天祥
詩好頓	SCHOUTEN	日本	7月17	渣華
伊士美拿	ISMAILA	日本	7月17	法郵
芝渣蓮加	TJITJALENGKA	日本	7月17	渣華
赤倉山丸	AKAKURASAN MARU	橫濱神戶門司	7月18	東來

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
士打巴里	STRAAT BALI	南非	7月9	渣華
長崎丸	NAGASAKI MARU	東南非	7月10	東方
亞利桑那丸	ARIZONA MARU	西非	7月10	東方
高達英頓	KOTA INTEN	英屬東非	7月12	渣華
印度郵	INDIA MAIL	加拿大美國	7月14	福來
安南吉	ANNENKERK	卡薩布蘭卡	7月16	渣華
埃特賓	ETTRICK BANK	非洲	7月17	銀行

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
士打巴里	STRAAT BALI	南美	7月9	渣華
太平洋運輸	PACIFIC TRANSPORT	美國	7月13	渣甸
沙利馬士基	SALLY MAERSK	美國	7月14	捷成
印度郵	INDIA MAIL	溫哥華美國	7月14	福來
賓臣總統	PRES. JOHNSON	舊金山洛杉磯	7月16	總統
捷成馬士基	JEPPESEN MAERSK	美國	7月19	捷成
金熊	GOLDEN BEAR	美國	7月20	美輪

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
利來	NELLORE	悉尼墨爾本	7月10	鐵行
太平	TAI PING	悉尼墨爾本	7月11	太古
立春丸	RISSHUN MARU	威靈頓渥倫紐美亞	7月24	東方

截郵時間

今日空郵（星期六）

北京、上海、昆明、漢口、海口	上午七時
印度支那、法國	上午十時
泰國、馬來亞、北婆羅洲、印尼、錫蘭	上午十一時
澳洲、新西蘭、菲島	下午一時
泰國、印度、中東、非洲、英國、歐洲、馬來亞、印尼、澳洲、新西蘭、夏威夷、美國、台灣、日本、沖繩、印度支那	下午六時

平郵

中華人民共和國	上午七時、下午六時
台灣	上午十一時
緬甸、印度	中午十二時
北婆羅洲、菲律賓、沙撈越	下午二時
泰國	下午四時
日本、夏威夷、美國、中南美	下午五時
澳門	下午一時、六時

明日空郵（星期日）

菲律賓	下午四時
緬甸、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、南朝鮮、美國、加拿大、夏威夷、台灣	下午六時

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
芬谷	FERNDALE(下午或明日)	菲律賓	A16	天祥
錫蘭丸	CEYLON MARU(上午七時)	日本	B24	東方
克利夫蘭總統	PRESIDENT CLEVELAND(上午七時)	美國馬尼拉	九龍倉橋	總統
雲南	YUNNAN (上午九時)	新加坡	B5	太古
彥根丸	HIKONE MARU(下午)	日本	A17	天祥
福利	HOCK LEE(晨早)	唲嚟新加坡	油蔴地	振盛行
西飛士	CEPHEUS (晨早)	釜山日本	油蔴地	泰韓
亞馬遜	AMAZONA(下午)	加爾各答	B32	德安

今日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
馬來之森	MALAYA FIR(下午)	新加坡	B23	捷順
海福	HAI FOO(下午)	高雄	油蔴地	集豐
僑航	CHIAO HANG (下午)	高雄	油蔴地	德和
四川	SZECHUEN (下午五時)	基隆	西環碼頭	太古
忌連利化	GLENIFFER(下午)	釜山	太古倉	渣甸
薩摩	SAMOA(上午十一時)	馬尼拉釜山日本	九龍倉橋	寶隆
四達	CEDAR (下午)	婆羅乃	油蔴地	邦碧
印度怡美利	REBEVERETT (下午)	新加坡波斯灣	B18	福來
羅拉馬士基	LAURA MAERSK(下午)	西貢曼谷	A11	捷成
大天丸	TAITEN MARU(下午)	新加坡西非	A2	太平
生島丸	IKUSHIMA MARU(下午)	曼谷新加坡唲嚟	A14	太平
亞夫	HERVAR (下午)	馬尼拉古晉北婆羅洲	B29	多利順
皮利亞士	PELEUS (下午)	新加坡英國	太古倉	太古
多瑪	TOMAR(上午)	上海	九龍倉橋	多利順

明日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
海安	HAI AN	高雄	油蔴地	維記
明鋒	PIONEER MING	馬尼拉	A7	美輪
漢陽	HAN YANG	天津大連	A14	太古
寶高達	BOGOTA	馬尼拉日本	A6	寶隆
普樂總統	PRES. POLK	美國日本	九龍倉橋	總統
馬尼拉丸	MANILA MARU	日本	A	天祥
泗水丸	SURABAYA MARU	日本	B	巴拉多
岳州	YOCHOW	泗水	九龍倉橋	太古
奧沙打	OZARDA	孟買高能新加坡	A8	鐵行
大南山	TAI NAM SHAN	金邊	油蔴地	順昌
利來	NELLORE	日本	九龍倉橋	鐵行

明日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
福利	HOCK LEE	新加坡巴生	油蔴地	振盛行
德和	TEH HU	基隆釜山	油蔴地	德和
錫蘭丸	CEYLON MARU	曼谷	B24	東方
彥根丸	HIKONE MARU	西貢新加坡孟買	A17	東方
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	日本檀香山美國	九龍倉橋	總統
明鋒	PIONEER MING	日本美國	A7	美輪
海明	HAI MENG	曼谷	B28	多利順
夏美蓮	HERMELIN	拉寶安斗湖山打根	B10	多利順
芬谷	FERNDALE(或後天)	日本美國	A	天祥

O.S.K. Line 大阪商船

立春丸 S.S. "RISSHUN MARU"

廿三抵埠 廿四開往 渥倫 威靈頓 紐美亞

貴客付貨請駕臨接洽

代理 香港東方船務有限公司 雪廠街康山大廈十二樓 電話：二七七五一一五

O.S.K. Line 大阪商船

亞利桑那丸 S.S. "ARIZONA MARU" 七月十一日開往石叻南西非洲各埠

長崎丸 S.S. "NAGASAKI MARU" 七月十二日開往石叻庇能東南非非洲各埠

銀光丸 S.S. "GINKO MARU" 七月十四日開往日本

曼谷丸 S.S. BANGKOK MARU 七月廿五日開往日本

北海丸 S.S. HOKKAI MARU 八月六日開往石叻南西非洲各埠

月光丸 S.S. GEKKO MARU 八月十日開往石叻庇能東南非洲各埠

貴客付貨請駕臨接洽 華人貨艙代理 萬里行 永吉街十號三樓 電話二三六二九七 二七九六四

總代理 香港東方船務有限公司 雪廠街康山大廈十二樓 電話二七七五一

大南山 S.S. TAINAMSHAN 七月七、八日落貨 直往金邊 七月八日下午開行

大中山 S.S. TAICHUNGSHAN 七月十日落貨 往西貢 金邊 七月十日下午開行

貴客無論請到接洽 干諾道西廿四號二樓 電話：二六五七六、二六五七七 順昌航業有限公司

三井船舶 MITSUI LINE

寶隆丸 HORYU MARU 直放 西貢 暹羅 七月八日到 九日啓行

明啓丸 MEIKEI MARU 直放 石叻 七月十二日到 十三日啓行

赤倉山丸 AKAKURA SAN MARU 直放 橫濱 神戶 門司 七月十七日到 十八日啓行

貴客付貨請移玉華人貨艙經理處干諾道中一一三號 權記公司接洽（即大東酒店二樓）電話：26634 29077

東來有限公司啓 都爹利街一號二樓 電話：29374 31111

東京船舶

巴拉多船務（香港）有限公司總代理

泗水丸 M.V. "SURABAYA MARU" 七月七日落貨

京都丸 M.V. "KYOTO MARU" 七月廿二日落貨

放星嘉坡、椰加達、三寶壟、泗水、孟家錫（接駁日厘巨港貨經由星嘉坡轉駁）

貴客付貨請到本公司接洽是荷 干諾道中一三五號三樓 電話 27802 33264

華人貨艙總經理處 永達公司啓

N.Y.K. LINE 日本郵船株式會社

天祥洋行總代理

彥根丸 "HIKONE MARU" 前往 西貢 星洲 孟買 巴尼架 巴斯拉 哥林沙 準於七月六日落貨 七日開行

天祥洋行華人船務部啓 電話：二八〇二一

南洋貨載代理處 合記公司 德輔道中二九二號二樓 電話：二九四一一

港澳輪

船名	大來	佛山	德星
往澳	下午二時半	下午三時半	12時半夜
返港	二時半夜	三時半夜	三時下午
泊岸碼頭	港澳碼頭及下環大街	元安碼頭	港澳碼頭
電話	二六七一一九 三八〇九一九	二四七一三 三七九〇九七	二二〇五五 五九四六五

特別班：德星：逢星期日及公衆假期澳開下午五時正 佛山：逢星期六港開下午三時正